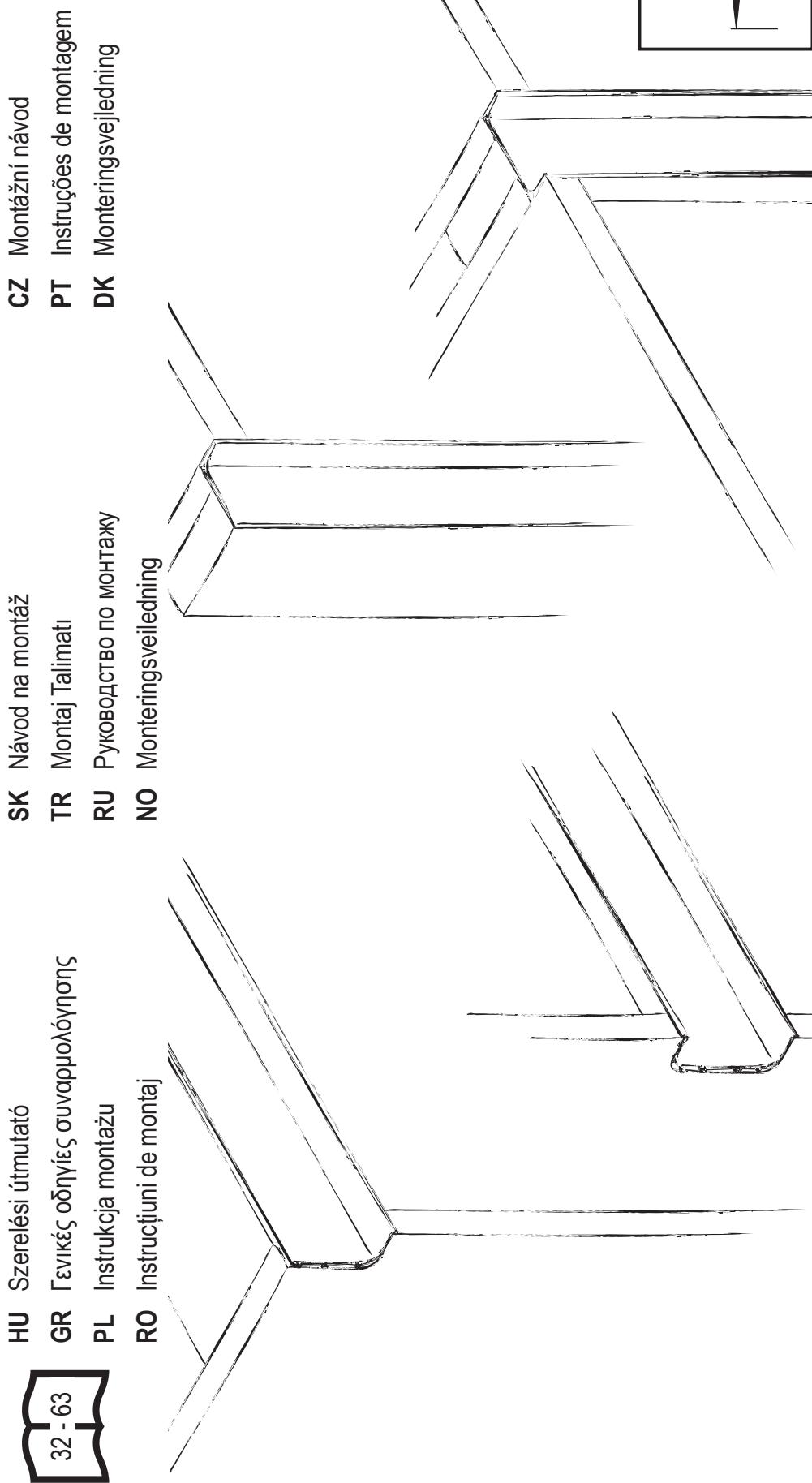




	DE Montageanleitung	FR Instructions de montage
	EN Installation instructions	ES Instrucciones de montaje
	IT Istruzioni di montaggio	HR Priručnik za montažu
	FI Asetnusohje	



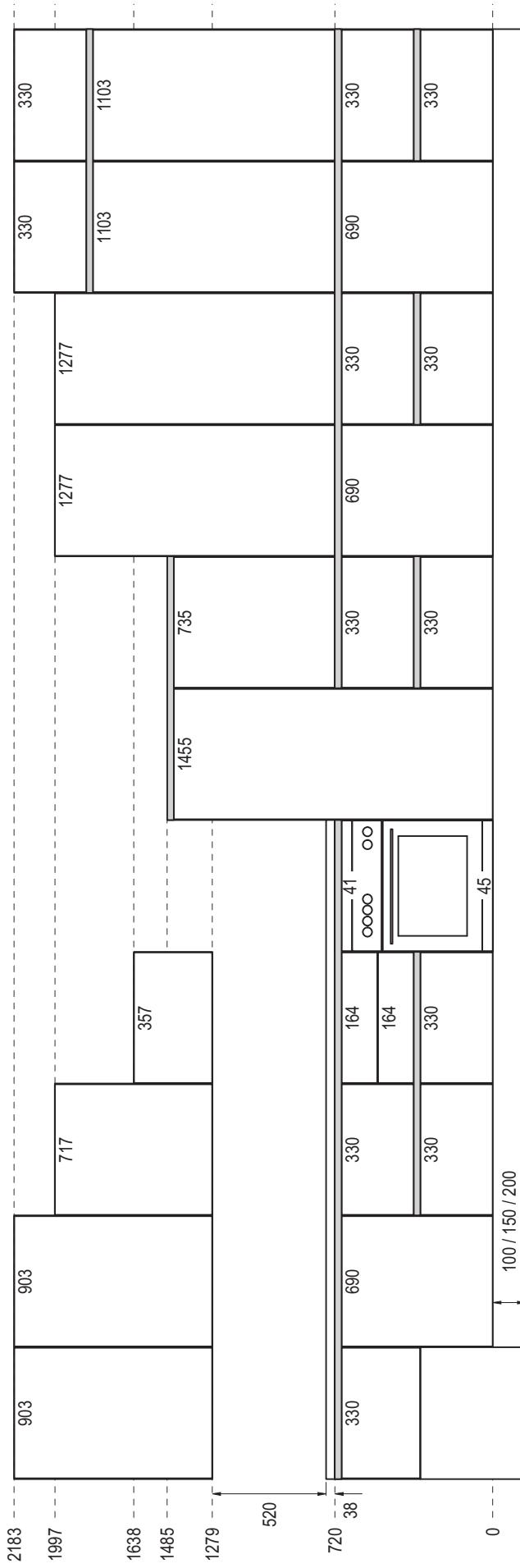
DE	FR	NL
Vor Montagebeginn	4 - 9 Avant le début du montage	4 - 9 Voorafgaand aan het monteren
Allgemeine Hinweise	10 - 21 Consignes d'ordre général	10 - 21 Algemene instructies
Frontpassstück	22 Fileur de façade	22 Frontpassstuk
Winkelpassstück	23 - 24 Fileur d'angle	23 - 24 Hoekpassstuk
Frontwangen	25 Joues décor	25 Frontwanden
Geschirrspüler 82	26 - 27 Lave-vaisselle 82	26 - 27 Vaatwasser 82
Geschirrspüler 84 - 86	28 Lave-vaisselle 84 - 86	28 Vaatwasser 84 - 86
Hochschränke	29 - 31 Armoires	29 - 31 Hoge kasten
EN	ES	SE
Prior to Installation	4 - 9 Antes de comenzar con el montaje	4 - 9 Innan du monterar
General Information	10 - 21 Indicaciones generales	10 - 21 Allmän information
Front Corner Post	22 Regleta de ajuste del frente	22 Passbit
Corner Post	23 - 24 Regleta de ajuste angular	23 - 24 Vinkelstycke
Front uprights	25 Costados decorativos	25 Frontväggar
Dishwasher 82	26 - 27 Lavavajillas 82	26 - 27 Diskmaskin 82
Dishwasher 84 - 86	28 Lavavajillas 84 - 86	28 Diskmaskin 84 - 86
Tall units	29 - 31 Columnas	29 - 31 Högskåp

DE - Inhaltsverzeichnis / FR - Sommaire / NL - Inhoudsopgave / EN - Table of Contents /
ES - Índice de contenido / SE - Innnehåll / IT - Indice / HR - Kazalo / SI - Kazalo / FI - Sisällysluettelo

IT	HR	SI
Prima del montaggio	4 - 9 Prije početka montaže	4 - 9 Pred začetkom montaže
Avvertenze	10 - 21 Opći uputci	10 - 21 Splošna navodila
Fascia frontale	22 Čeonog adaptera	22 Čelnega kotnika
Spessori angolari	23 - 24 Kutni adapter	23 - 24 Kotnik
Fianchi frontali	25 Bočne stranice prednjice	25 Sprednje stranice
Lavastoviglie 82	26 - 27 Stroj za pranje posuđa 82	26 - 27 Pomivalnega stroja 82
Lavastoviglie 84 - 86	28 Stroj za pranje posuđa 84 - 86	28 Pomivalnega stroja 84 - 86
Colonne basse	29 - 31 Visokih ormara	29 - 31 Visokih ormarič
FI	EN	ES
Ennen asennuksen aloittamista	4 - 9	4 - 9
Yleisiä ohjeita	10 - 21	10 - 21
Petelevy	22	22
Kulmakappale	23 - 24	23 - 24
Lisäsvitut	25	25
Astiampesukone 82	26 - 27	26 - 27
Astiampesukone 84 - 86	28	28
Komerot	29 - 31	29 - 31

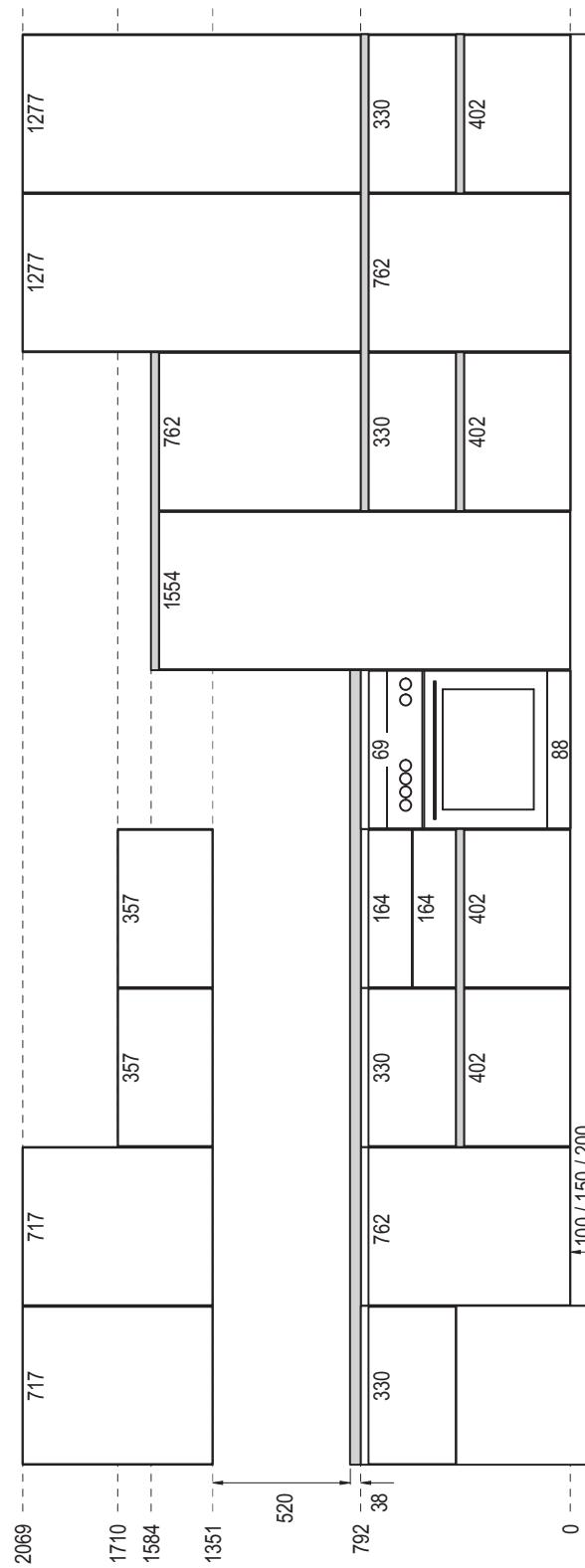
DE - Vor Montagebeginn / **FR** - Avant le début du montage / **EN** - Prior to Installation / **ES** - Antes de comenzar con el montaje / **SE** - Innan du monterar / **IT** - Prima del montaggio / **HR** - Prije početka montaže / **SI** - Pred začetkom montaže / **FI** - Ennen asennuksen aloittamista

LineN



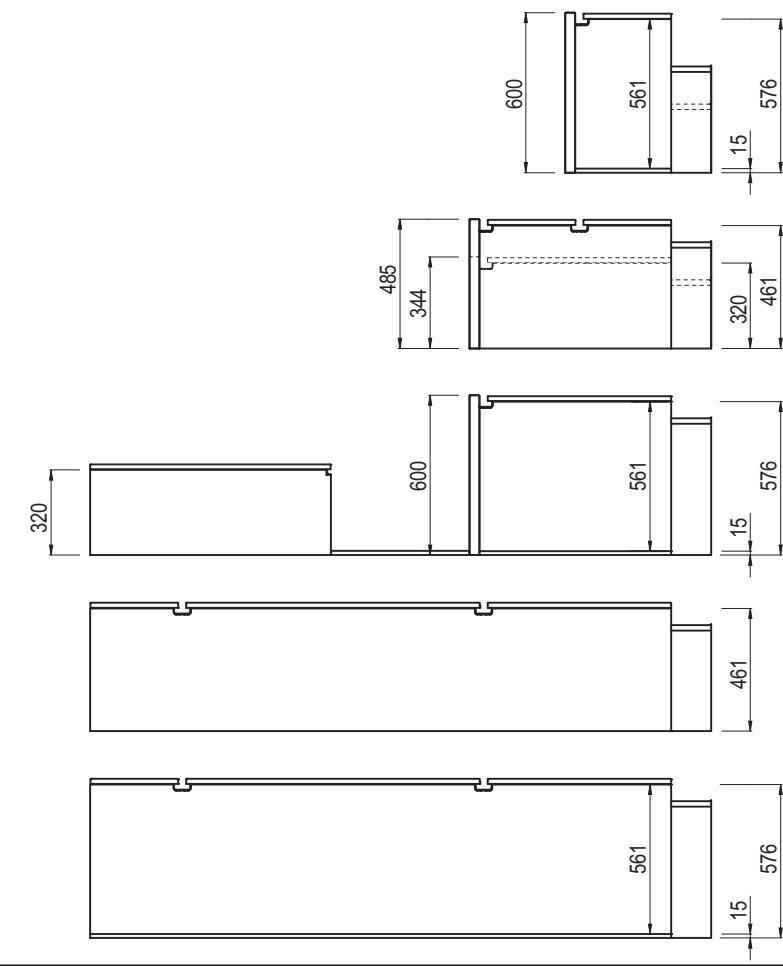
DE - Vor Montagebeginn / **FR** - Avant le début du montage / **NL** - Voorafgaand aan het monteren / **EN** - Prior to Installation / **ES** - Antes de comenzar con el montaje / **SE** - Innan du monterar / **IT** - Prima del montaggio / **HR** - Prije početka montaže / **SI** - Pred začetkom montaže / **FI** - Ennen asemuksen aloittamista

Linen-XL

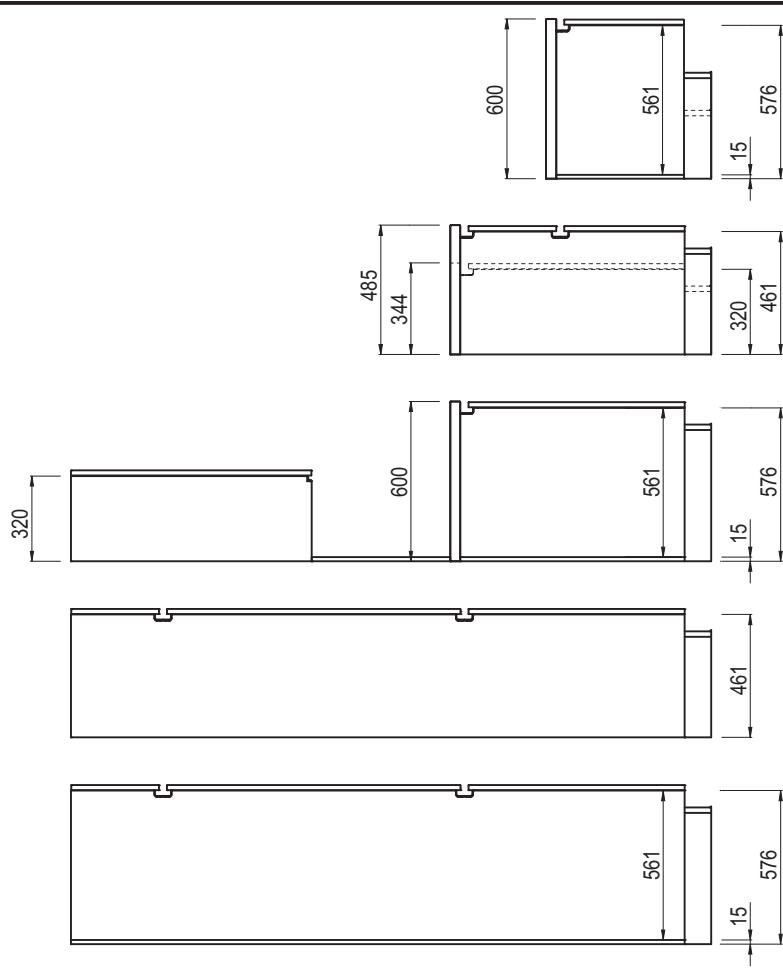


DE - Vor Montagebeginn / **FR** - Avant le début du montage / **EN** - Prior to Installation / **ES** - Antes de comenzar con el montaje / **SE** - Innan du monterar / **IT** - Prima del montaggio / **HR** - Prije početka montaže / **SI** - Pred začetkom montaže / **FI** - Ennen asennuksen aloittamista

LineN



LineN-XL



DE - Vor Montagebeginn / **FR** - Avant le début du montage / **NL** - Voorafgaand aan het monteren / **EN** - Prior to Installation / **ES** - Antes de comenzar con el montaje / **SE** - Innan du monterar / **IT** - Prima del montaggio / **HR** - Prije početka montaže / **SI** - Pred začetkom montaže / **FI** - Ennen asemuksen aloittamista

	NL	DE	FR	NL
		Die Montage einer Einbauküche sollte von entsprechend geschulten Fachkräften durchgeführt werden. Vor der Montage muss die Montageanleitung aufmerksam gelesen werden.	Nous recommandons de confier le montage d'une cuisine équipée à des professionnels formés à cet effet. Avant l'assemblage, lire attentivement la notice de montage.	De montage van een inbouwkeuken dient uiteraard te worden uitgevoerd door daarvoor opgeleide monteurs. Vóór de montage moet u de montagehandleiding gelezen hebben.
		Spezielle, weiterführende Montageanleitungen und Hinweise liegen den Geräten, Spülern, Beleuchtungen und Sonderausstattungen bei und müssen zusätzlich beachtet werden. Alle Montageanleitungen sind dem Endgebraucher nach der Montage auszuhändigen.	Respecter en plus les autres instructions de montage et autres recommandations spéciales jointes aux appareils, éviers, éclairages et équipements spéciaux. Toutes les notices de montage doivent être remises à l'utilisateur final à la fin de l'assemblage.	Speciale montagehandleidingen en instructies voor apparatuur, spoelbak, verlichting en speciale uitvoeringen moeten ook opgevolgd worden. Alle montagehandleidingen dienen na de montage aan de eindgebruiker te worden overhandigd.
		Bei der Montage sind die allgemeinen handwerklichen Regeln des Arbeitsschutzes einzuhalten.	Lors du montage, respecter les règles de sécurité du travail.	Bij de montage moeten de algemene wettelijke maatregelen ter bescherming van de werknemer in acht worden genomen.
				 Warden de montage-instructies niet opgevolgd, of wordt de montage foutief uitgevoerd, dan kan dit leiden tot beperking van de gebruiksmogelijkheden c.q. tot schade aan goederen en personen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die hieruit ontstaat!
				 En cas de non-respect des présentes consignes de montage ou en cas d'exécution incorrecte du montage, cela peut entraîner éventuellement des dommages aussi bien matériels que corporels. Dans ce cas, Le fabricant déclinera tout responsabilité !
				 Werden die aufgeführten Montagehinweise nicht beachtet, oder wird die Montage fehlerhaft ausgeführt, kann es zur Beeinträchtigung der Gebrauchsfähigkeit bzw. zu Sach- und Personenschäden kommen. Für hierdurch entstandene Schäden kann der Hersteller keine Gewährleistung übernehmen!

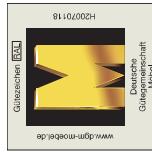
DE - Vor Montagebeginn / **FR** - Avant le début du montage / **NL** - Voorafgaand aan het monteren / **EN** - Prior to Installation / **ES** - Antes de comenzar con el montaje / **SE** - Innan du monterar / **IT** - Prima del montaggio / **HR** - Prije početka montaže / **SI** - Pred začetkom montaže / **FI** - Ennen asemuksen aloittamista

EN	ES	SE
The built-in kitchen should be installed by trained, qualified professionals. Read the installation instructions carefully prior to installation.	La cocina modular se debe montar por personal especializado y correspondientemente formado. Lea atentamente las instrucciones de montaje antes de realizar el montaje.	Ett individuellt tillverkat kök bör monteras av utbildade hantverkare. Läs noggrant igenom monteringsinstruktionerna innan köket monteras.
Also adhere to additional specific installation instructions and information provided with appliances, sinks, light fixtures and special equipment. A copy of all installation instructions must be given to the end user upon completion of installation.	Adjunto a los equipos, fregaderos, lámparas y equipamientos especiales se encuentran instrucciones de montaje especiales e indicaciones que se tienen que observar adicionalmente. Todas las instrucciones de montaje se tienen que entregar al consumidor final después del montaje.	Särskilda monteringsinstruktioner som medföljer andra utrustningar, diskhoar, belysningsar och specialutrustning måste även beaktas. Samtliga monteringsinstruktioner måste överräckas till slutkunden efter att monteringen har utförts.
During installation, adhere to the general trade regulations for occupational health and safety.	Durante el montaje se tienen que cumplir las reglas generales de protección en el trabajo.	 Om angivna monteringsinstruktioner inte beaktas eller om monteringen utförs felaktigt är det möjligt att vissa användningsmöjligheter begränsas. Det finns även risk för att personer eller material kommer till skada. Tillverkaren ger ingen garanti för sådana skador!
	 Non-observance of the specified installation or faulty execution of installation might impair the usability of the item or result in injury to persons and damage to property. The manufacturer declines any liability for any such resulting damage!	 En caso que no se observen las indicaciones de montaje mencionadas o se ejecute incorrectamente el montaje se puede mermar la utilizabilidad de los componentes o producir daños materiales y daños a las personas. ¡El fabricante no se responsabiliza por los daños que se produzcan por esto!

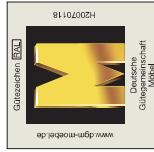
DE - Vor Montagebeginn / **FR** - Avant le début du montage / **NL** - Voorafgaand aan het monteren / **EN** - Prior to Installation / **ES** - Antes de comenzar con el montaje / **SE** - Innan du monterar / **IT** - Prima del montaggio / **HR** - Prije početka montaže / **SI** - Pred začetkom montaže / **FI** - Ennen asennuksen aloittamista

IT	HR	SI	FI	
Il montaggio va eseguito da personale qualificato. Prima del montaggio si devono leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.	Montaža ugradne kuhiňe treba biti provedena od odgovarajuće obučenih stručnjaka. Prije montaže potrebno je pozorno pročitati priručnik za montažu.	Montažo vgrađene kuhiňe mora izvesti ustrezeno izšolan strokovnjak. Pred vgradnjom je potrebno skrbno prebrati navodila za vgradnjo.	Keittiöön asennuksen tulisi tapahtua asianmukaisesti koulutettujen ammattilaisten toimesta. Aseennusohje on luettava huolellisesti läpi ennen asennusta.	
Istruzioni per il montaggio speciali e più dettagliate sono contenute nelle confezioni di elettrodomestici, lavelli, luci ed accessori. Anche queste vanno osservate con attenzione. Dopo il montaggio tutte le istruzioni per il montaggio vanno consegnate all'utilizzatore finale.	Specijalne, detaljne upute o montaži i naputci priloženi su uređajima, sudoperima, svjetilima i posebnoj opremi te ih se morate dodatno držati. Sve montažne priručnike potrebno je predati krajnjem korisniku nakon montaže.	Ostala navodila i napotki za vgradnjo so priložena aparatom, pomivalnim strojem, osvetliti vi in posebni opremi in jih je potrebno upoštevati ločeno. Vsa navodila za vgradnjo je potrebno po vgradnji izročiti končnemu uporabniku.	Ostalle tiedot ja ohje ovat erikseen laitteiden, pesuvaltaiden, valaisimien ja lisävarusteiden mukana toimitetaan erityiset lisääsenヌsohjeet, joita on myös noudatettava. Kalkki asennusohjeet on luovutettava asennuksen jälkeen ensimmäiselle käyttäjälle.	
In tutte le fasi del montaggio vanno osservate le regole generali relative alla sicurezza sul lavoro.	Prilikom montaže treba se držati općih obrtničkih pravila zaštite na radu.	Pri vgradnji je treba upoštevati sve običajne predpise za varnost pri delu.	 Če kuhiňja ni vgrajena popolnoma v skladu z navodili za vgradnjo ali je vgradnja dokončana pomanjkljivo, lahko pride do zmanjšanja uporabnosti ali celo do poškodb kuhiňe in oseb. Za tako nastalo škodo proizvajalec ne prevzame nobene garancije!	
Qualora le istruzioni non venissero osservate, ovvero il montaggio venisse eseguito non in conformità alle stesse, possono verificarsi limitazioni alla funzionalità del bene oppure danni a persone o cose. In questi casi il produttore declina qualsiasi responsabilità!	 Ako se navedenih naputaka za montažu ne pridržavate ili ako se montaža neispravno izvodi, može doći do narušavanja upotrebljivosti odn. do materijalne štete i tjelesnih ozljeda. Za štete koje su time proizašle proizvođač ne može preuzeti jamstvo!	 Jos kuvattuja asennusohjeita ei noudateta tai asemmus suoritetaan virheellisesti, seuraaksena voi olla heikentynyt käyttökelpisuus tai aineellisia tai henkilövahinkoja. Valmistaja ei vastaa tallaisista tapauksista aiheutuneista vahingoista!		

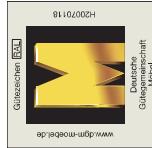
DE	NL	FR	NL
Alle Schränke sind gegen Kippen zu sichern.	Protéger tous les éléments contre un basculement éventuel.	Protéger tous les éléments contre un basculement éventuel.	Alle kasten moeten tegen kantelen worden beveiligd.
Sanitär- und Elektroinstallationen dürfen nur von einer entsprechenden Fachkraft vorgenommen werden.	L'installation des équipements sanitaires et électriques doit être effectuée uniquement par un professionnel.	Lors du montage d'accessoires et d'appareils électroménagers, il est interdit d'effectuer toute manipulation pouvant les modifier voire les endommager. Ceci vaut particulièrement pour les percages de fixation.	Sanitaire voorzieningen en elektrische apparaten mogen alleen door erkende installateurs worden geplaatst.
Bei der Montage von Zubehör und Elektogeräten dürfen keine das Zubehör oder Elektogerät verändernden Manipulationen vorgenommen werden. Das gilt insbesondere für Befestigungsbohrungen.	Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle notwendigen Anschlüsse der Sanitär- und Elektroinstallationen vorhanden sind und fachgerecht ausgeführt wurden!	Avant le montage, contrôler la présence de tous les raccords requis des installations sanitaires et électriques et s'assurer qu'ils ont été exécutés de façon professionnelle !	Bij de montage van accessoires en elektronische apparatuur geen modificerende manipulaties aan de accessoires of de elektronische apparatuur doorvoeren. Dit geldt in het bijzonder voor bevestigingsboringen.

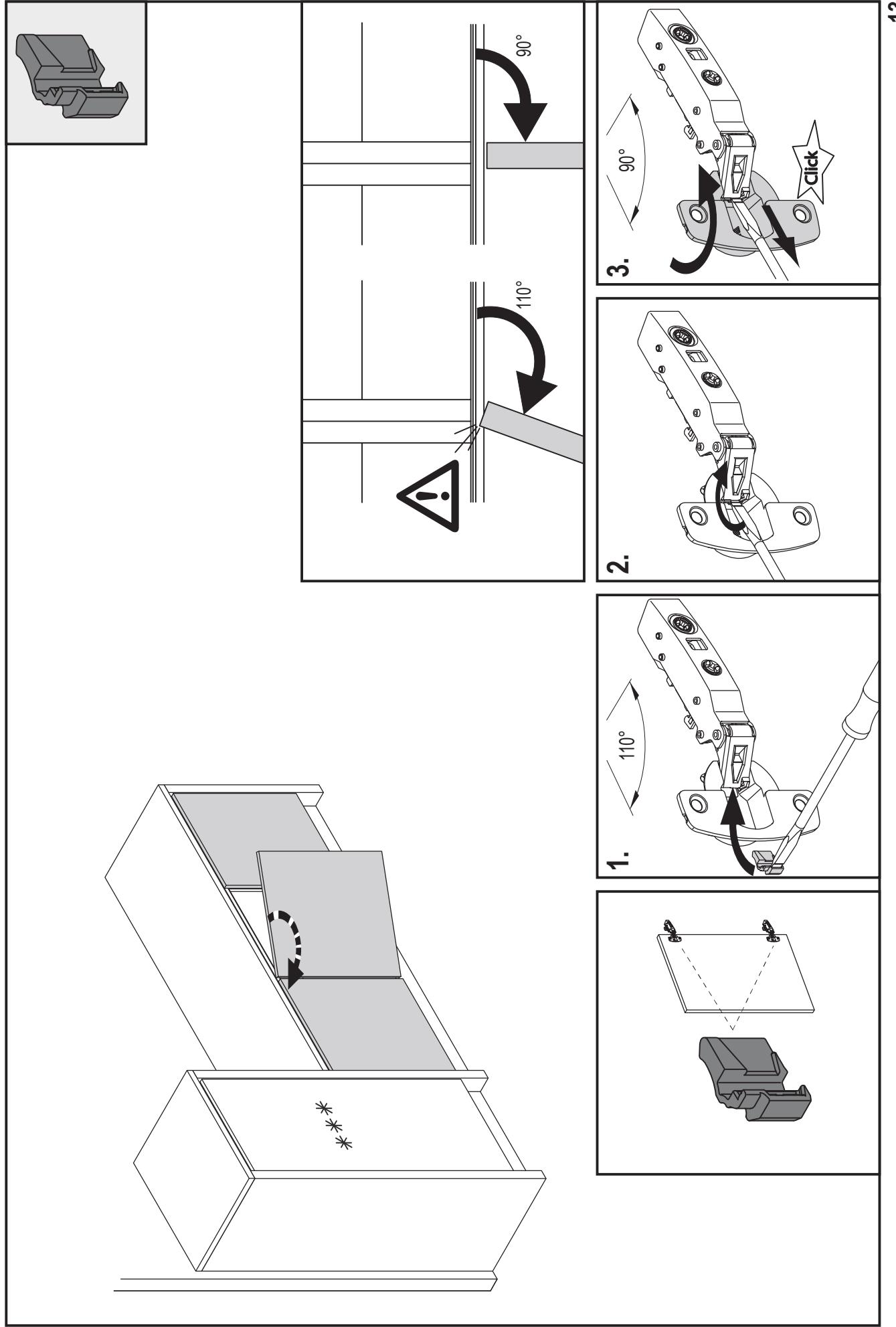


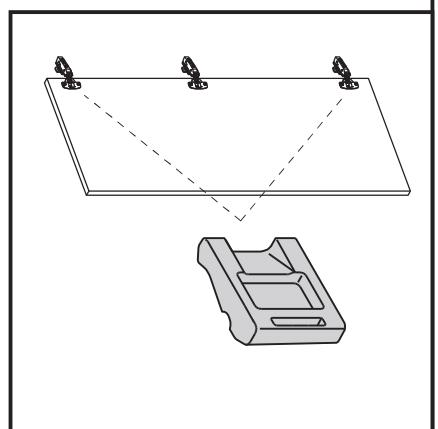
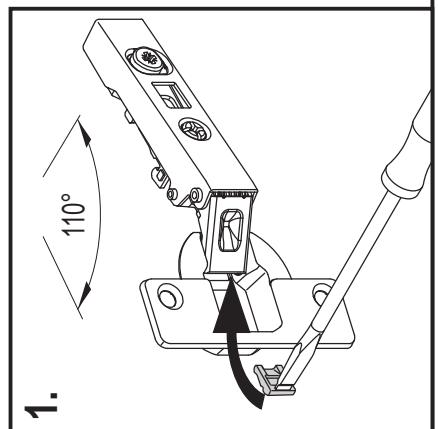
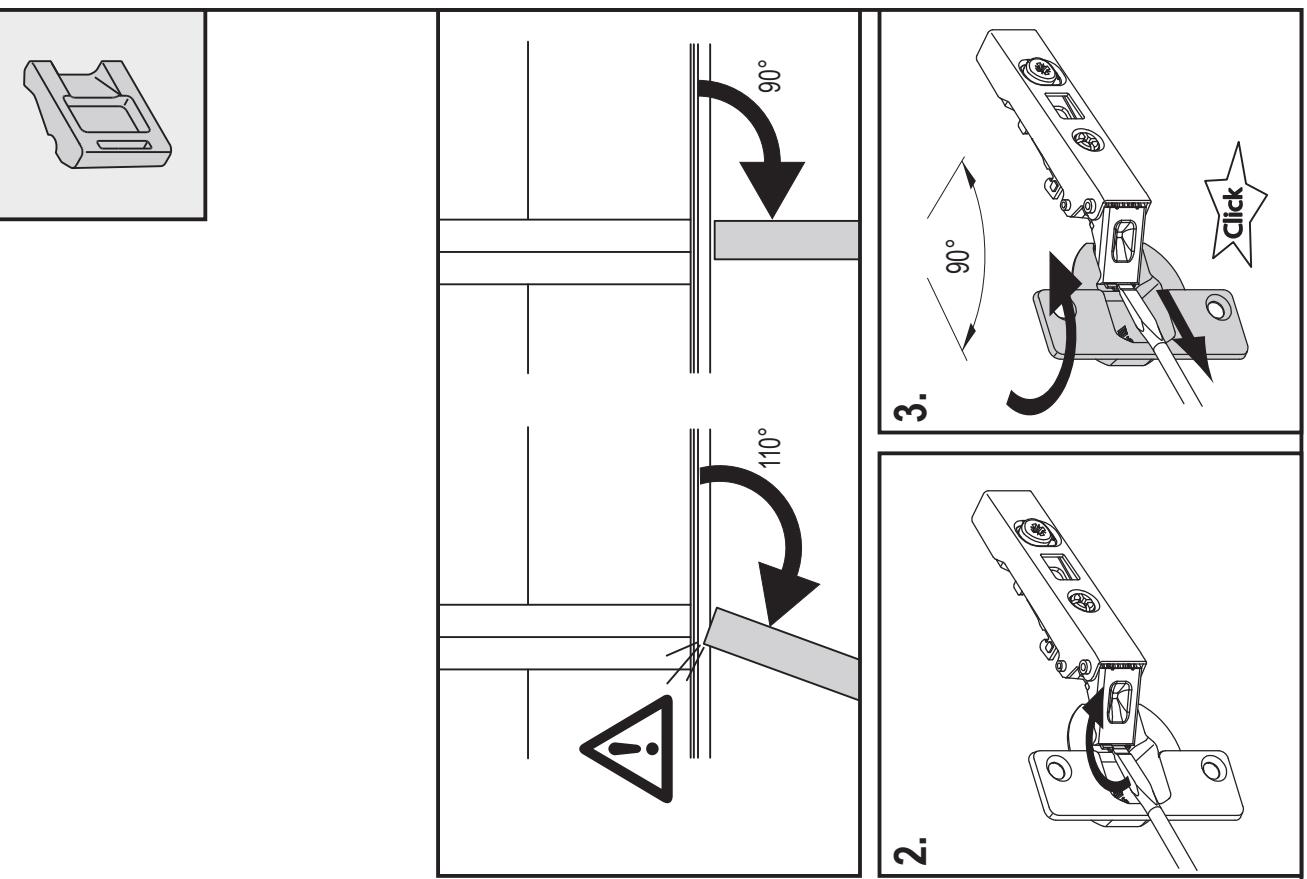
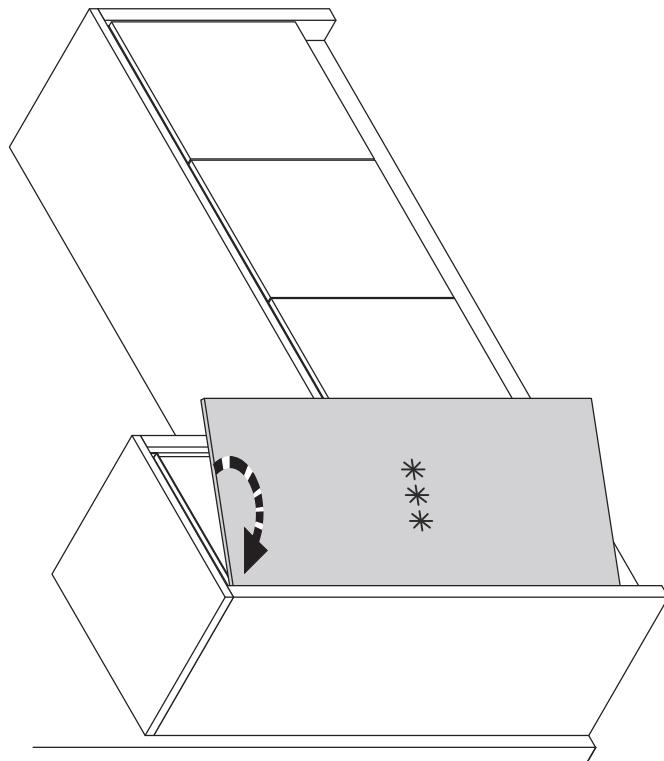
EN	ES	SE
Secure all cabinets against tilting.	Todos los armarios se deben asegurar contra vuelco.	Förankra alla skåp så att de inte kan tippa.
Only allow qualified professionals to perform plumbing and electrical installation work.	Las instalaciones sanitarias y eléctricas sólo se deben realizar por un especialista.	VVS- och elinstallationer får endast utföras av behöriga installatörer.
During installation of accessories and electrical appliances, absolutely no modifications to the accessories or electrical appliances are permitted. Under no circumstances must the appliances be drilled.	Durante el montaje de los accesorios y electrodomésticos no se deben realizar modificaciones en el accesorio o electrodoméstico. Esto es especialmente válido para los taladros de sujeción.	När tillbehör och elutrustning monteras får inga manipulationer utföras på tillbehöret eller elutrustningen. Man får under inga omständigheter borra i utrustningen.
Prior to installation ensure that all required connections for plumbing and electrical installations have been completed and properly carried out!	Compruebe antes del montaje si existen todas las conexiones necesarias de las instalaciones sanitarias y eléctricas, y si las mismas se ejecutaron adecuadamente.	Kontrollera före monteringen att samtliga erforderliga VVS- och elanslutningar är förtillverkade och att de har utförts på föreskrivet sätt!

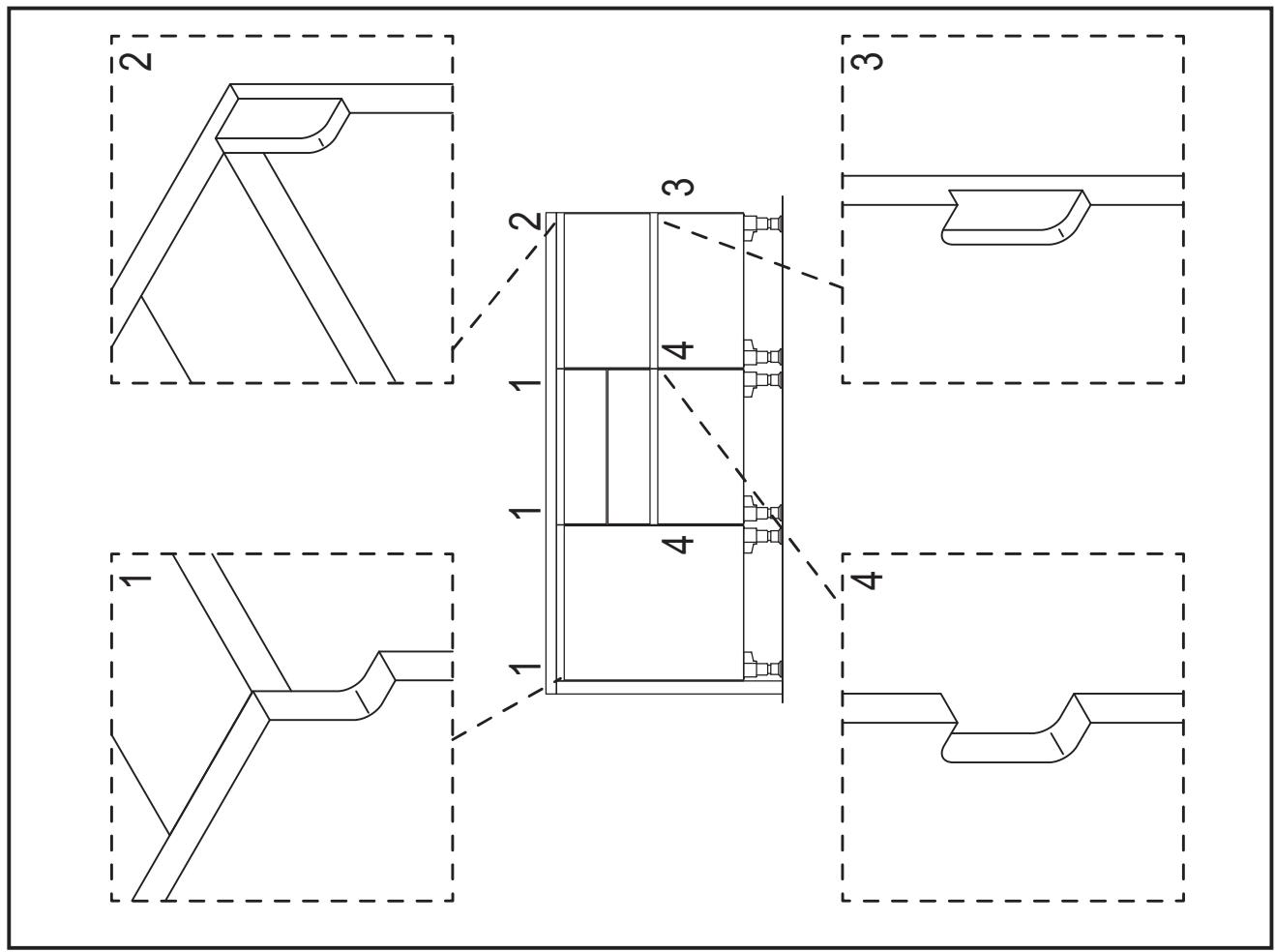
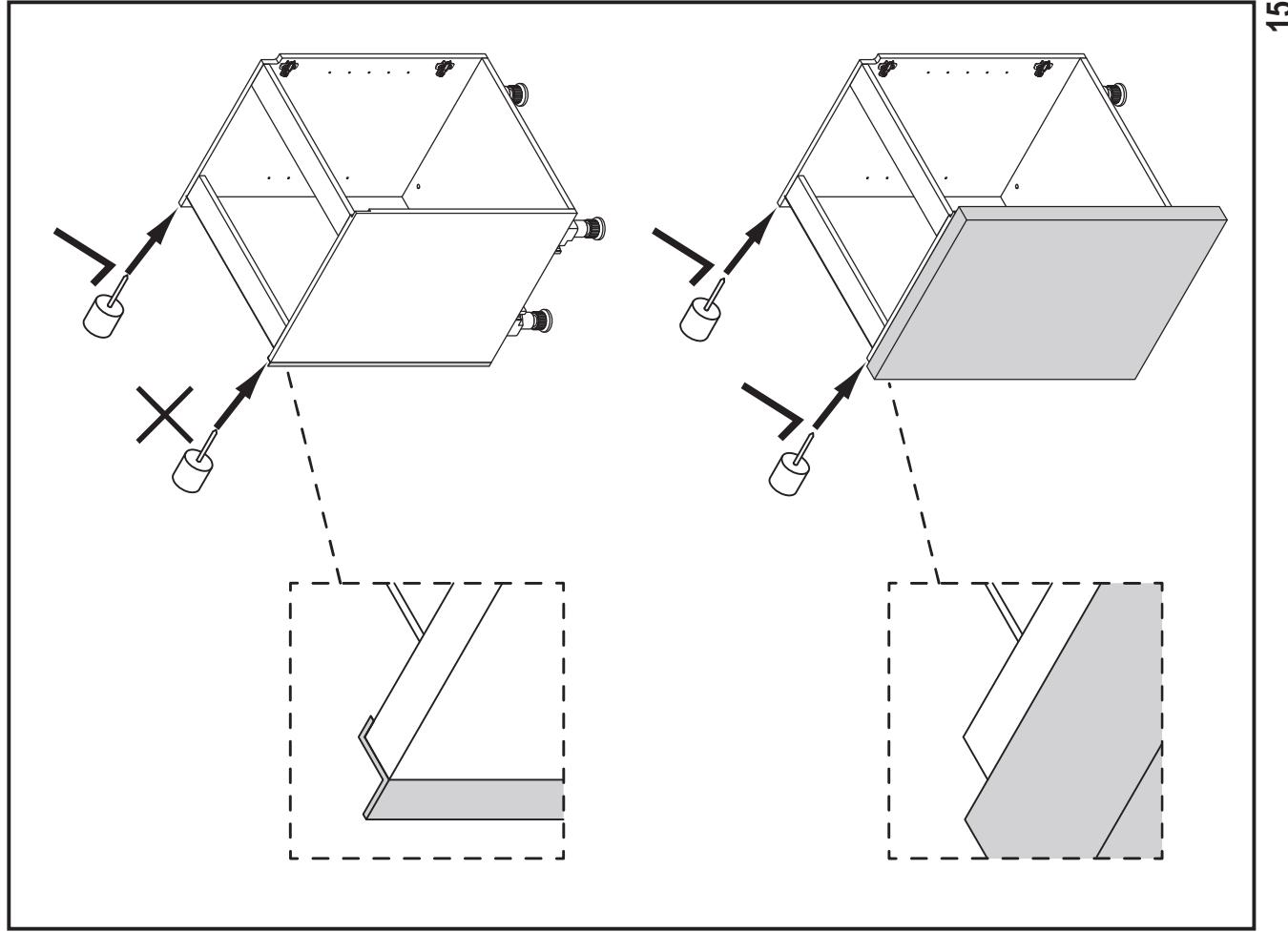


IT	HR	SI	EN	FI
Assicurate tutti gli armadi in modo da evitare eventuali ribaltamenti.	Sve ormare treba osigurati od prevrtanja.	Vse ormare je potrebno zavarovati pred prevrtnivjo.	Vse omare je potrebno zavarovati pred prevrtnivjo.	Kaikki kaapit on varmistettava kaatumista vastaan.
Gli allacci all'impianto idraulico ed elettrico possono essere eseguiti solo da personale qualificato.	Vodovodne i električne instalacije mogu biti postavljene samo od odgovarajućeg stručnjaka.	Sanitarne in električne instalacije smejo prevzeti samo ustrezni strokovniki.	Sanitarne in električne instalacije smejo prevzeti samo ustrezni strokovniki.	Vain alan ammattilaiset saavat suorittaa putkija sähköasennukset.
Nel montaggio e nell'installazione di accessori ed elettrodomestici non vanno eseguite operazioni tali da modificare le caratteristiche. Questo vale in particolare per i fori per il fissaggio.	Prilikom montaže električnih uređaja i pribora ne smiju biti poduzeta manipuliranja, koja mijenjaju električni uređaj ili pribor. Ovo važi osobito za ugradnju rupa.	Pri montaži opreme in električnih naprav ne sme ničče opreme ali električne naprave manipulativno spremijati. To posebej velja za pritrjevanje in vrtanje.	Pri montaži opreme in električnih naprav ne smiju biti poduzeta manipuliranja, koja mijenjaju električni uređaj ili pribor. Ovo važi osobito za ugradnju rupa.	Lisävarusteita ja sähkölaitteita ei saa muuttaa millään tavalla niiden asennuksen yhteydessä.
Verificate prima del montaggio se sono presenti tutti gli allacci elettrici e sanitari e se sono stati eseguiti a regola d'arte!	Prije montaže provjerite postoje li svi potrebni priklijučci sanitarnih i električnih instalacija i jesu li stručno izvedeni!	Pred pričetkom vgradnje preverite, ali so na voljo vsi potrebni sanitarni in električni priključki in ali je bila njihova namestitev izvedena strokovno!	Prije montaže provjerite postoje li svi potrebni priklijučci sanitarnih i električnih instalacija i jesu li stručno izvedeni!	Tämä koskee erityisesti kuumitysopauksia.

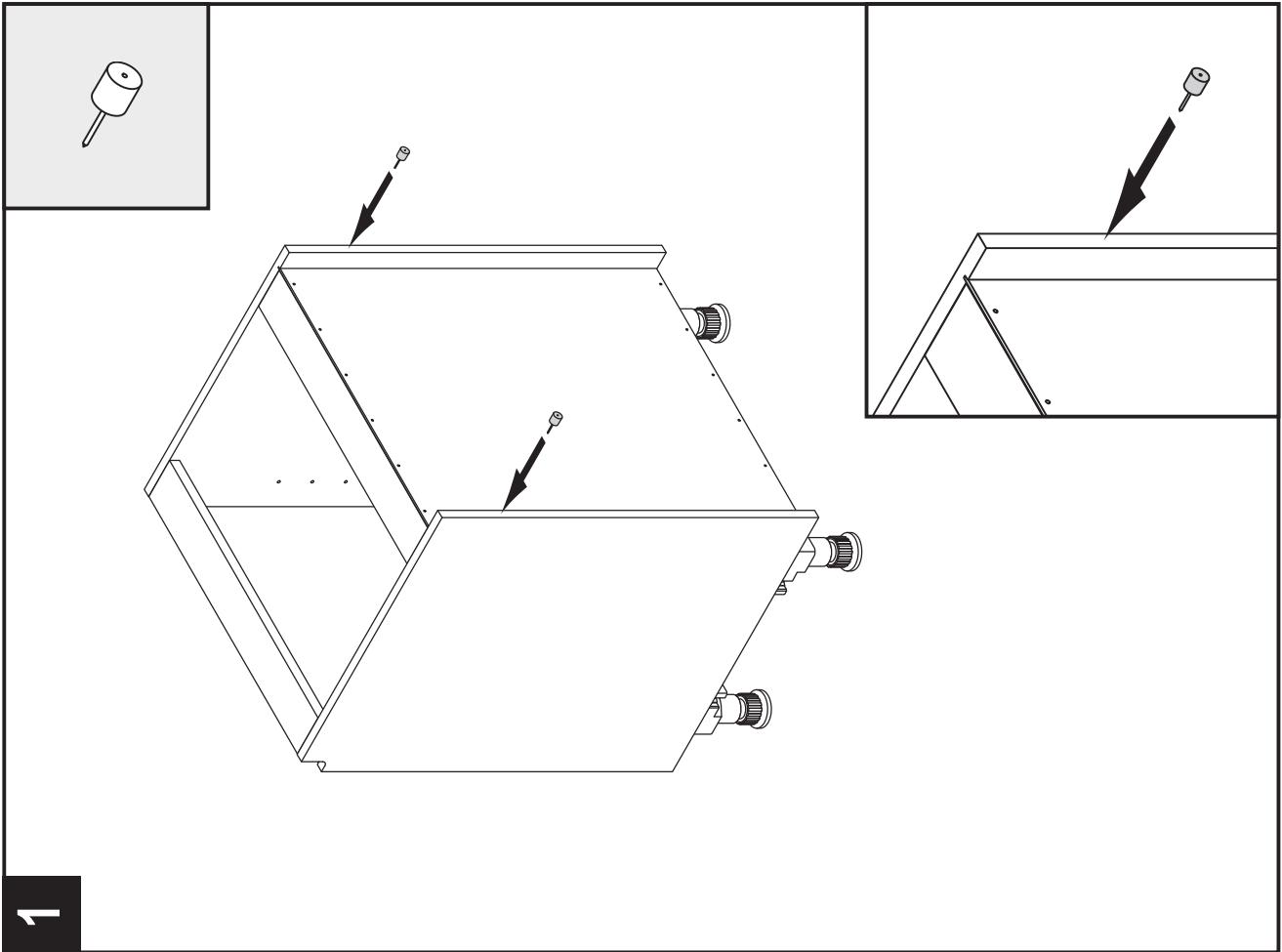




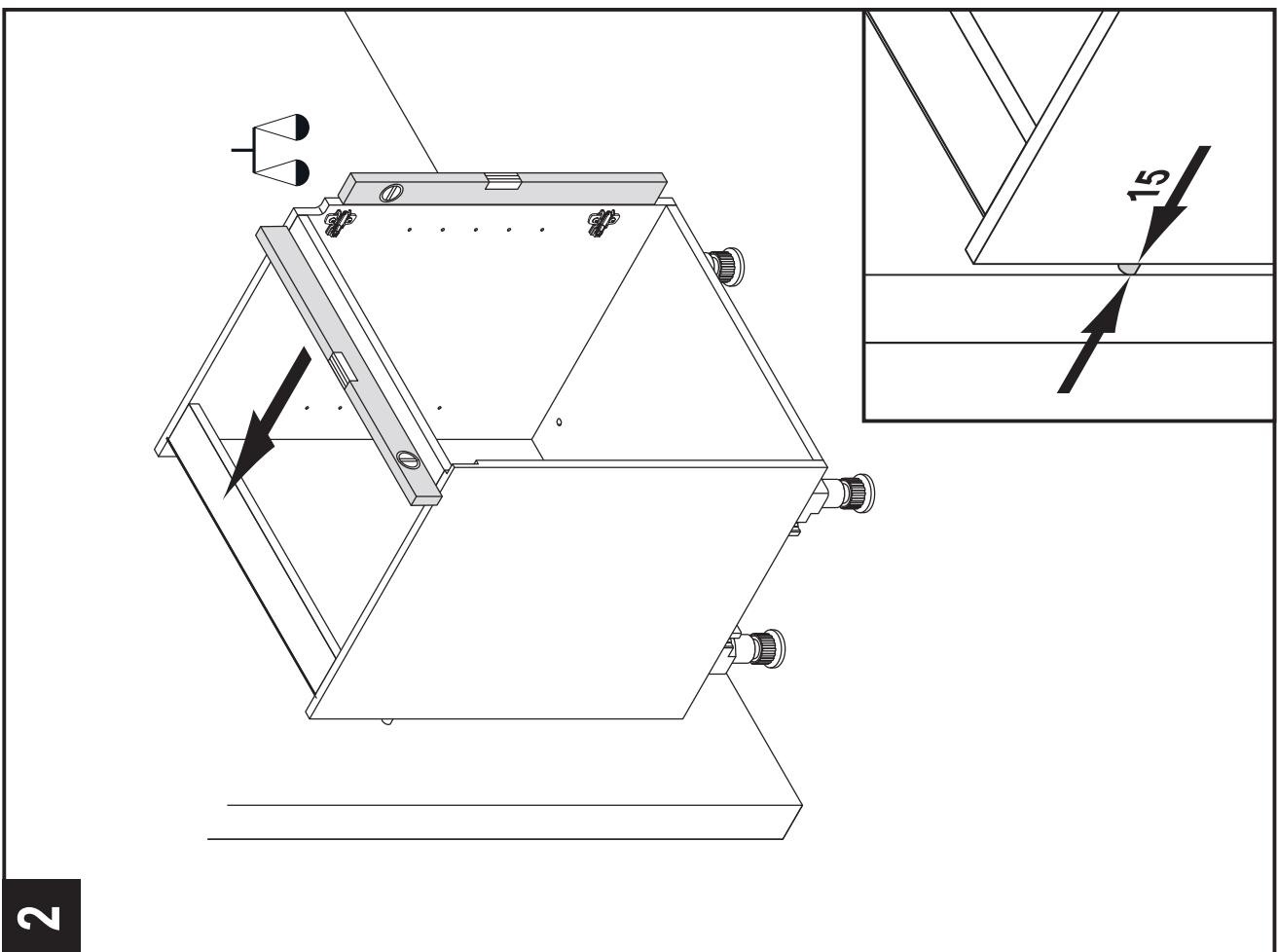


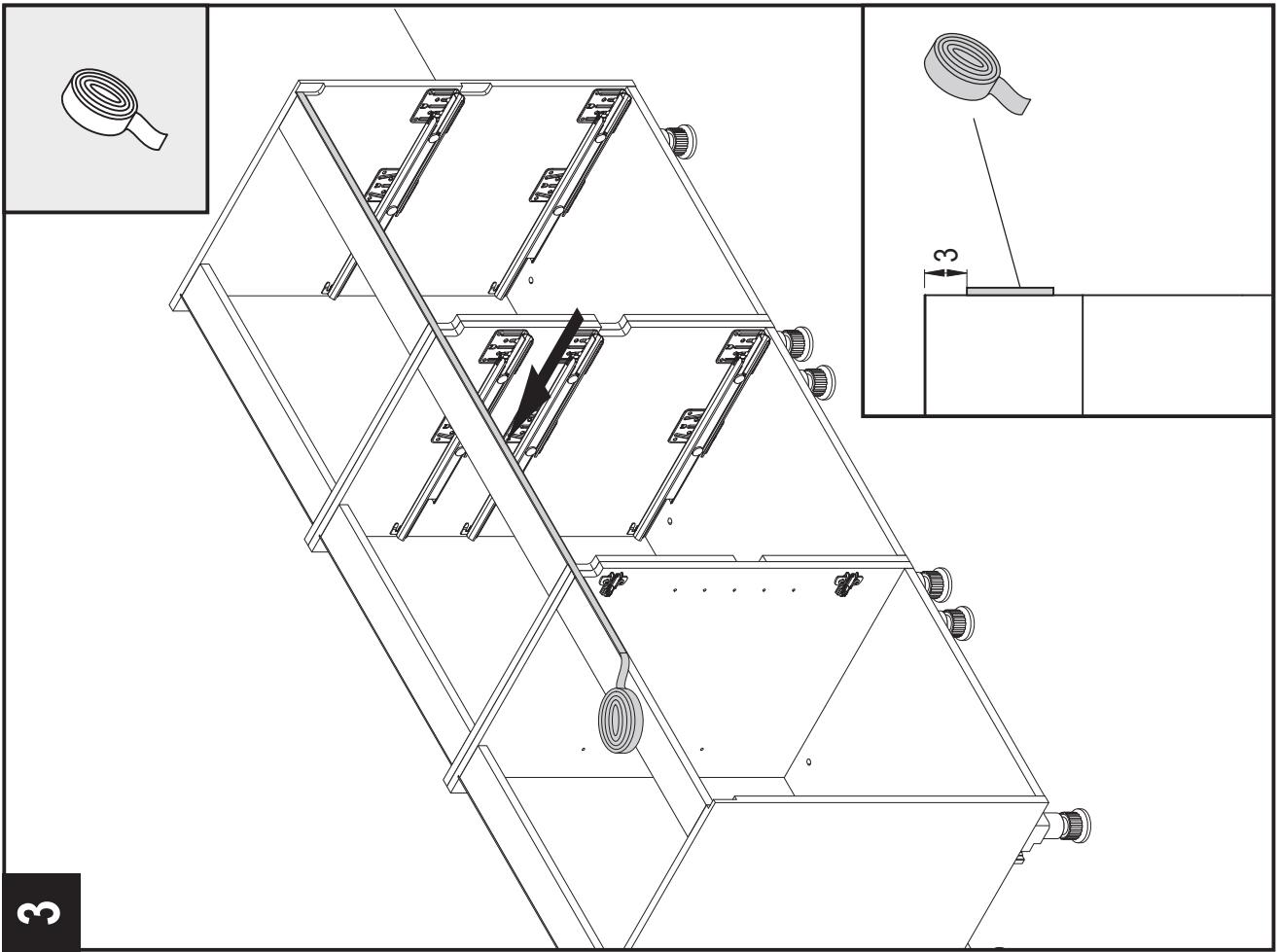
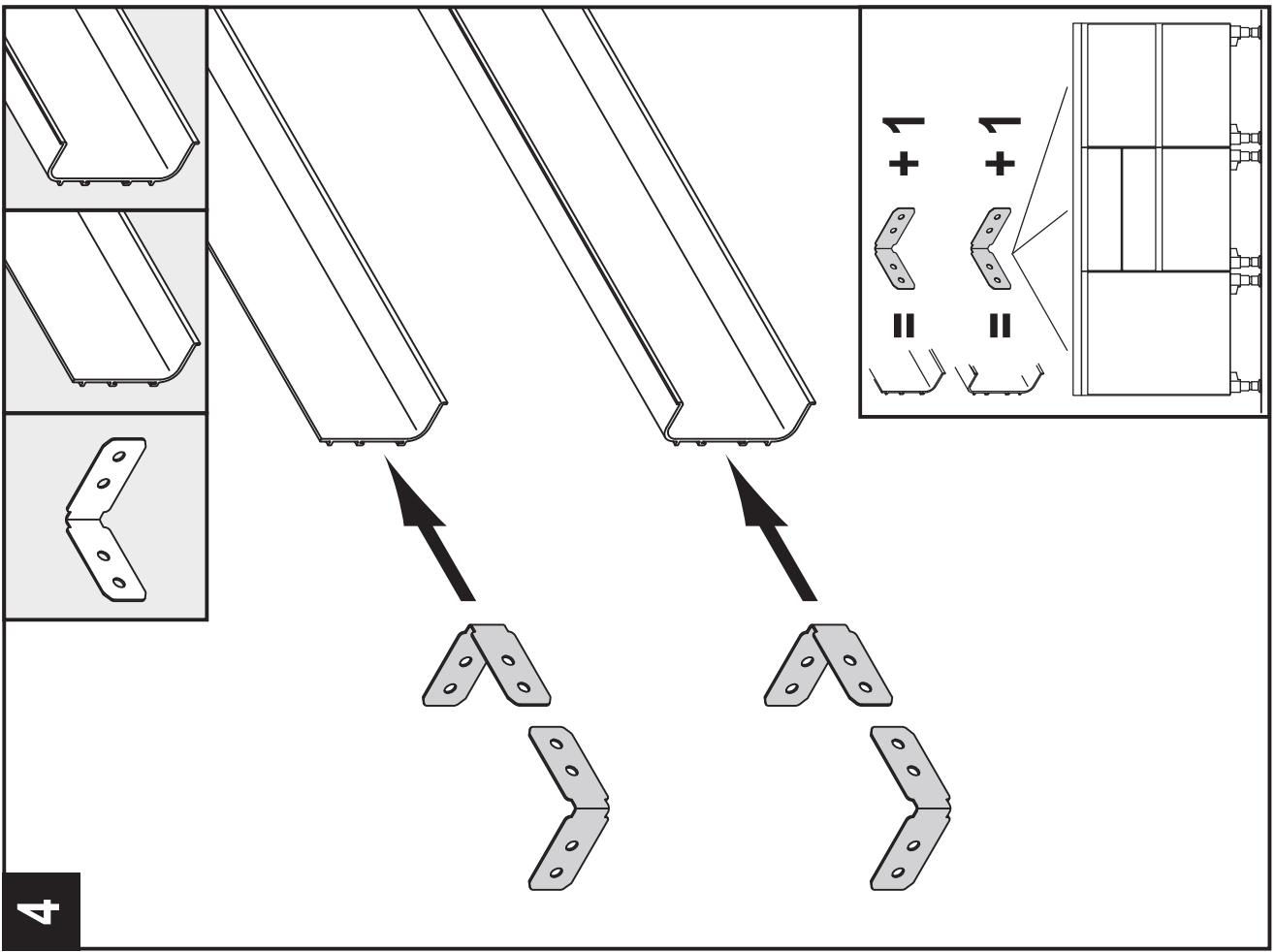


1

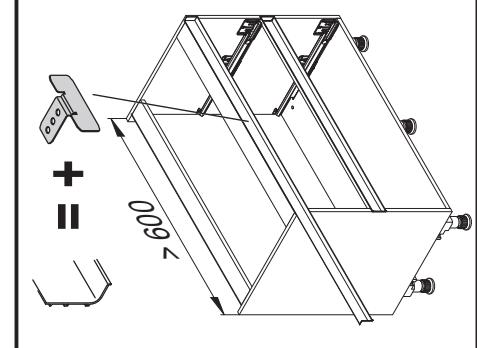
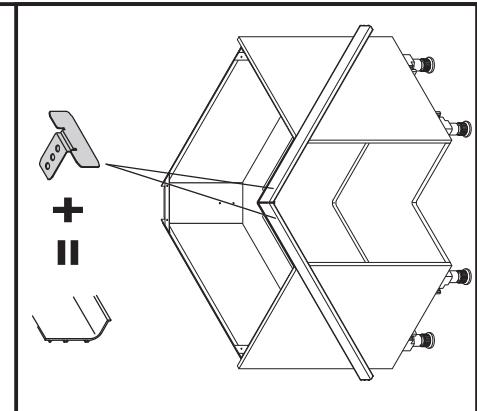
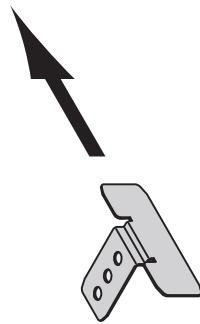
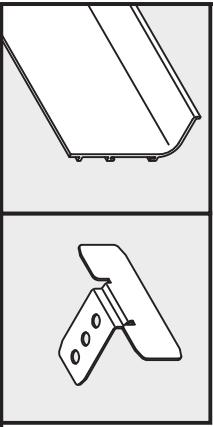


2

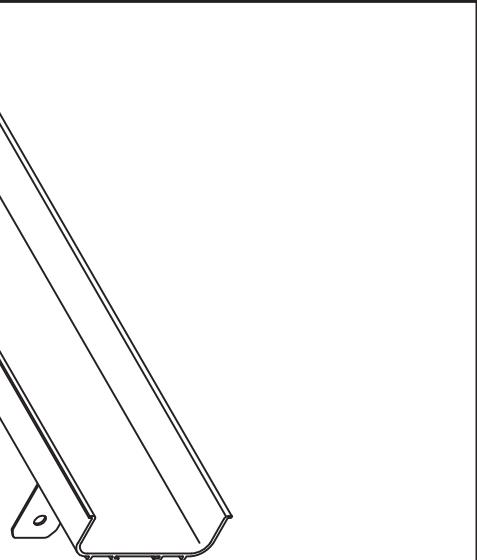
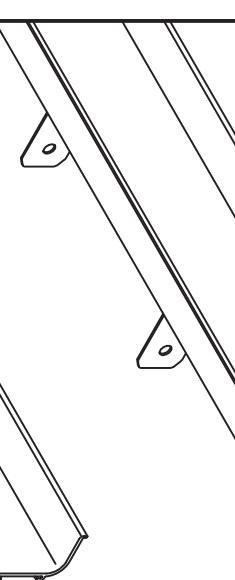
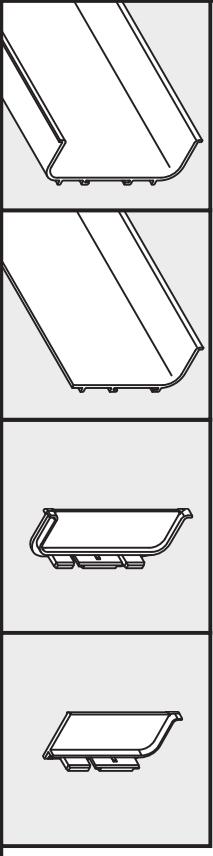
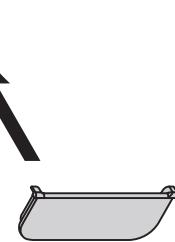
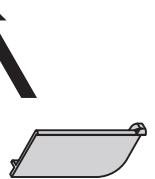
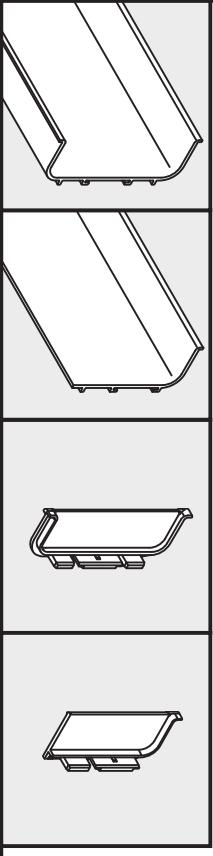




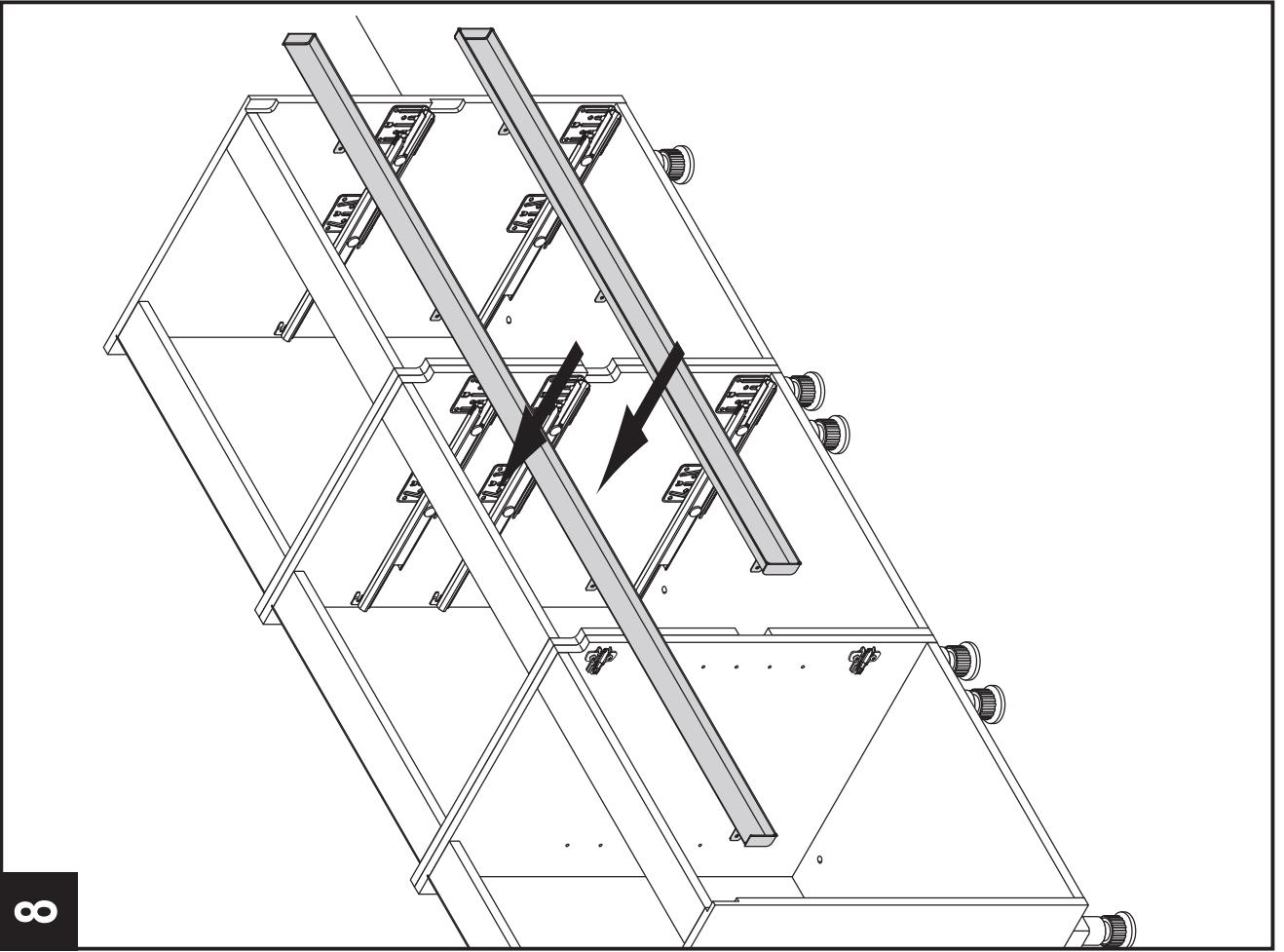
5



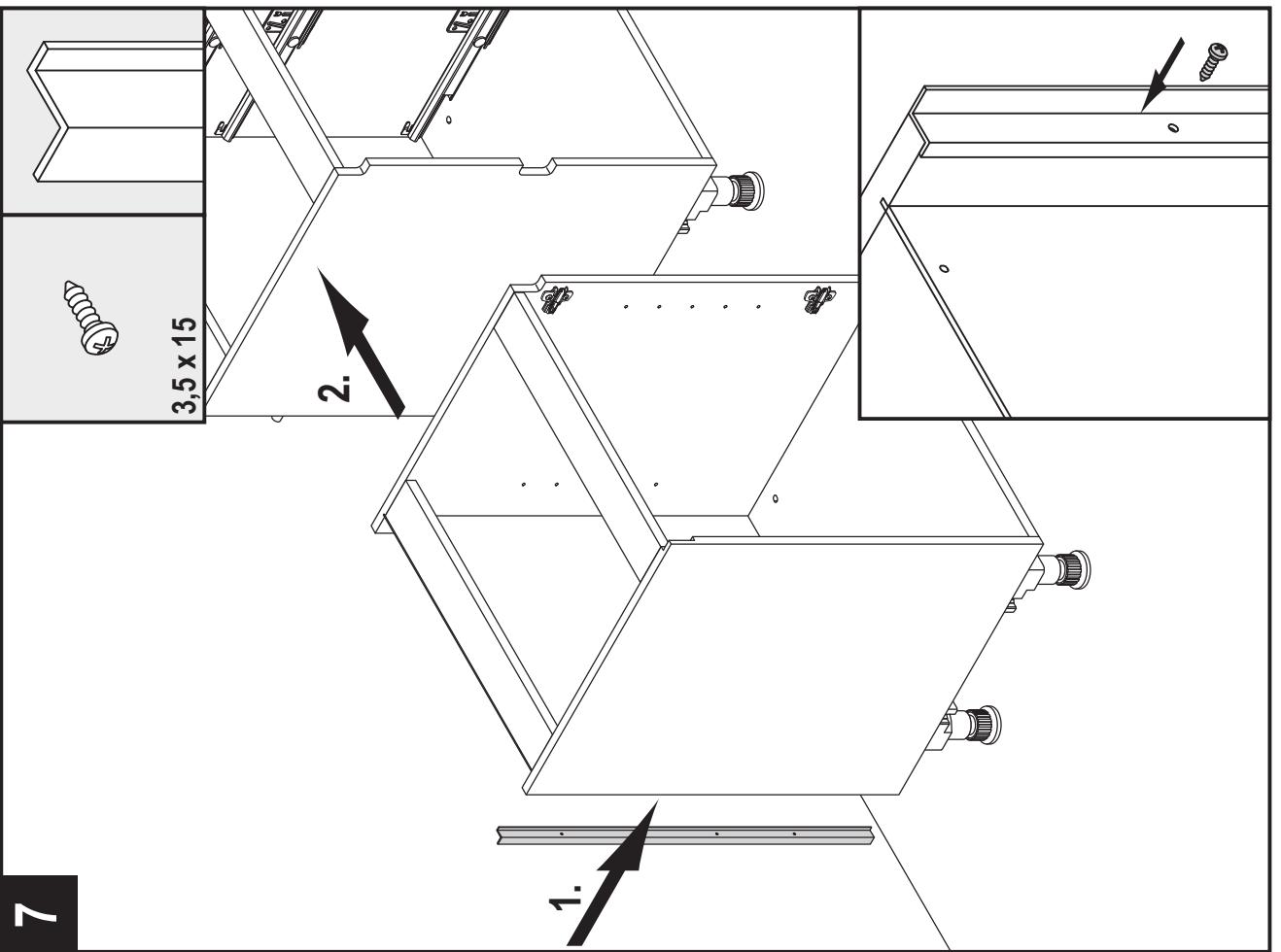
6



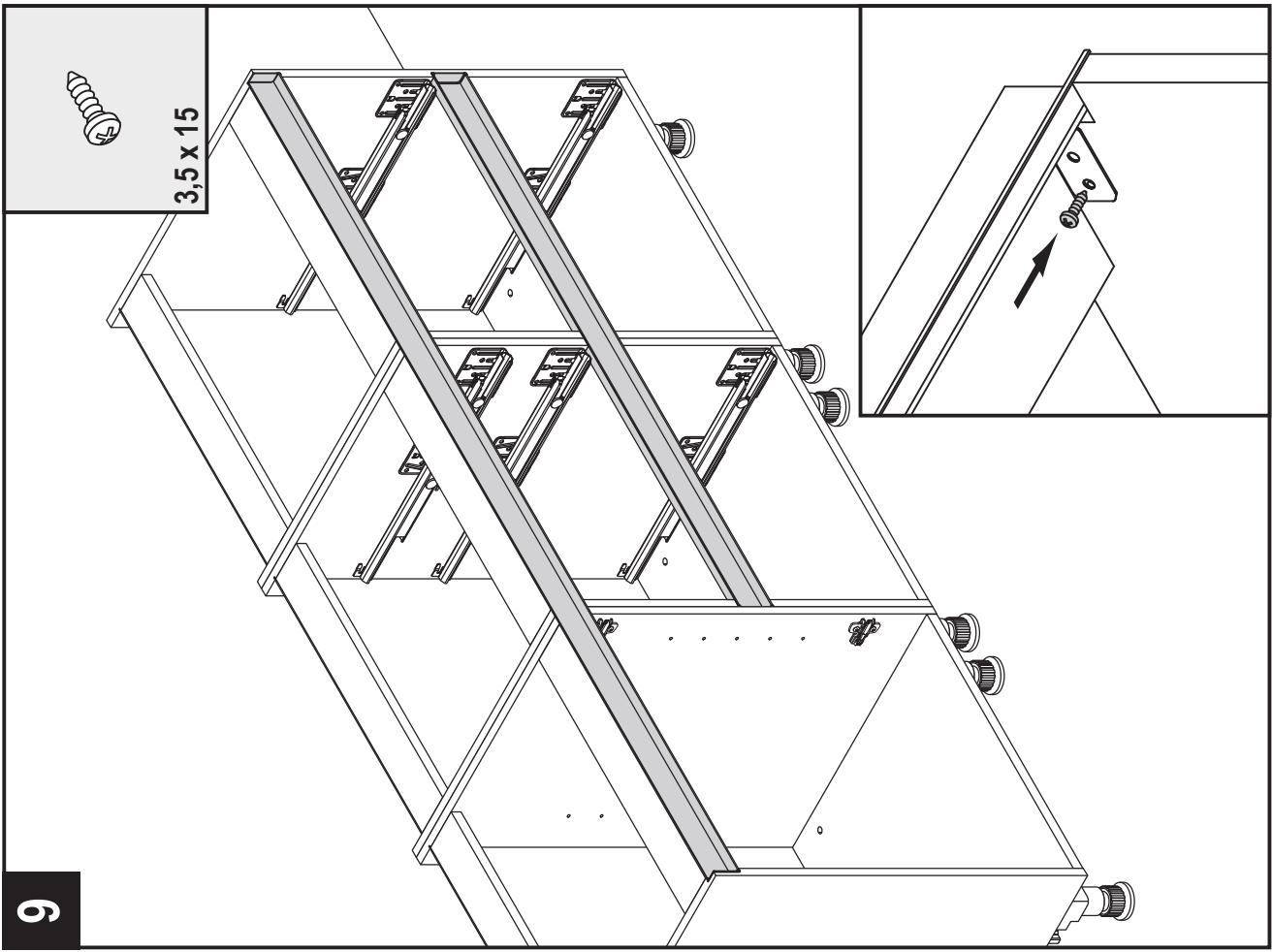
8



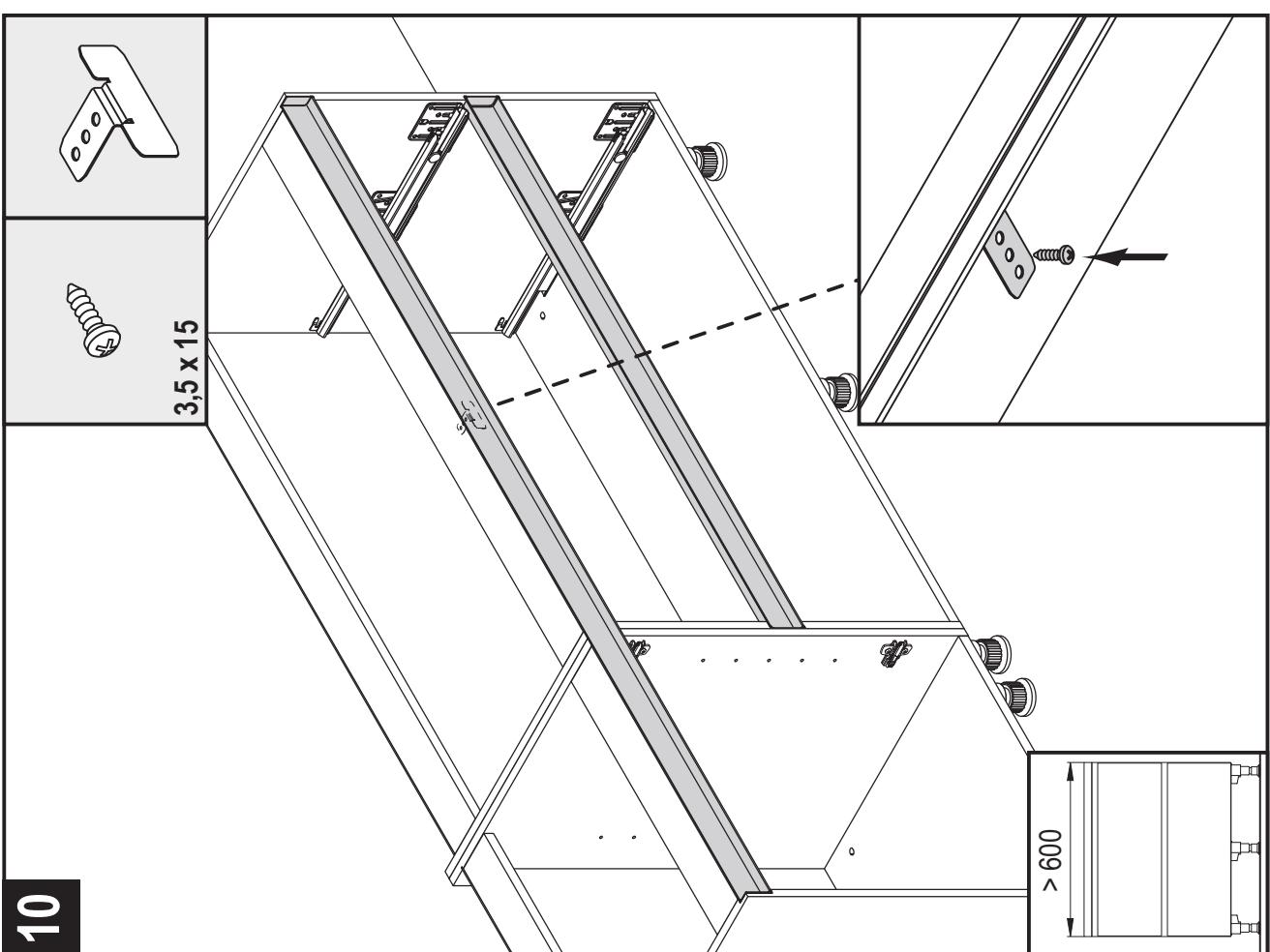
7

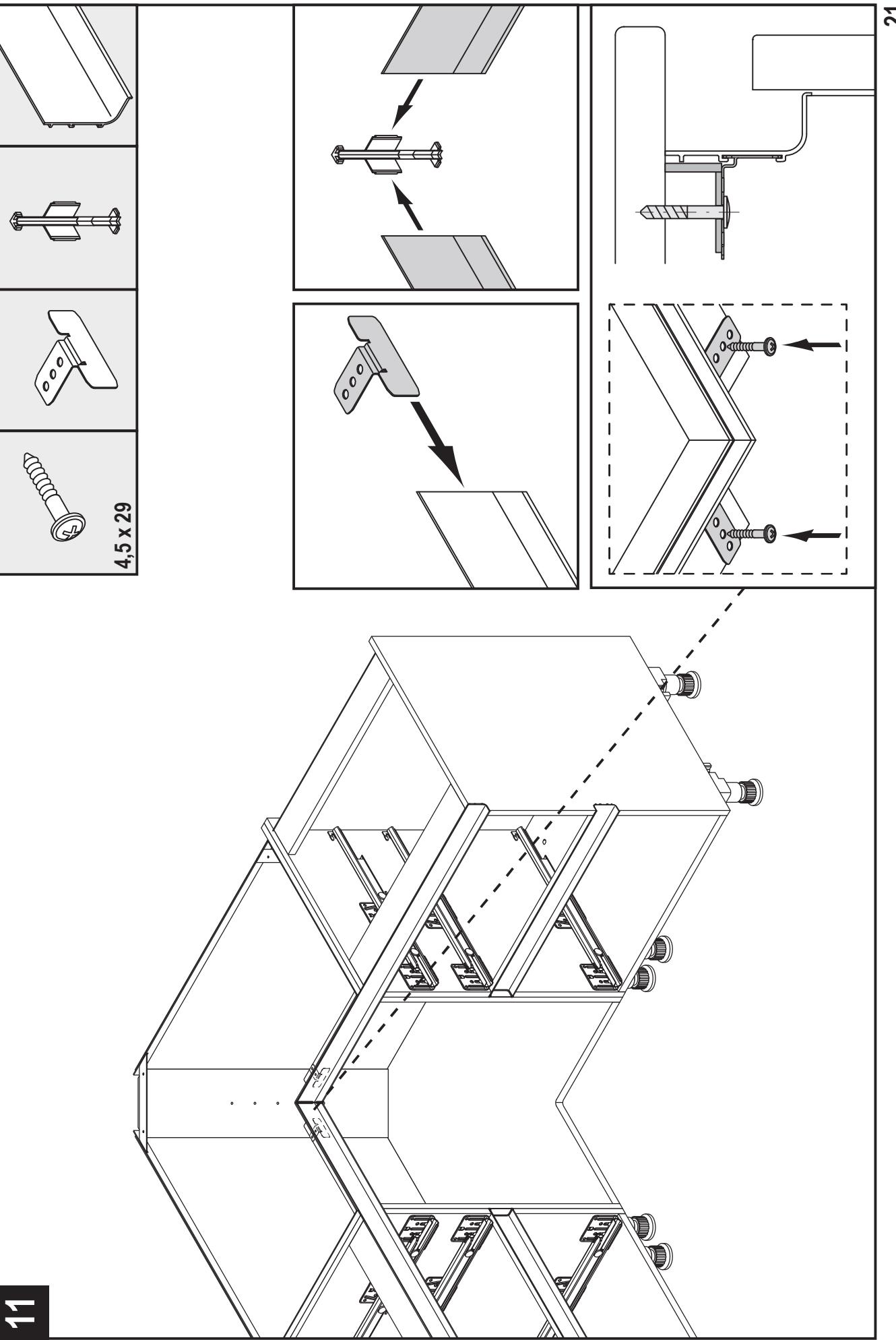


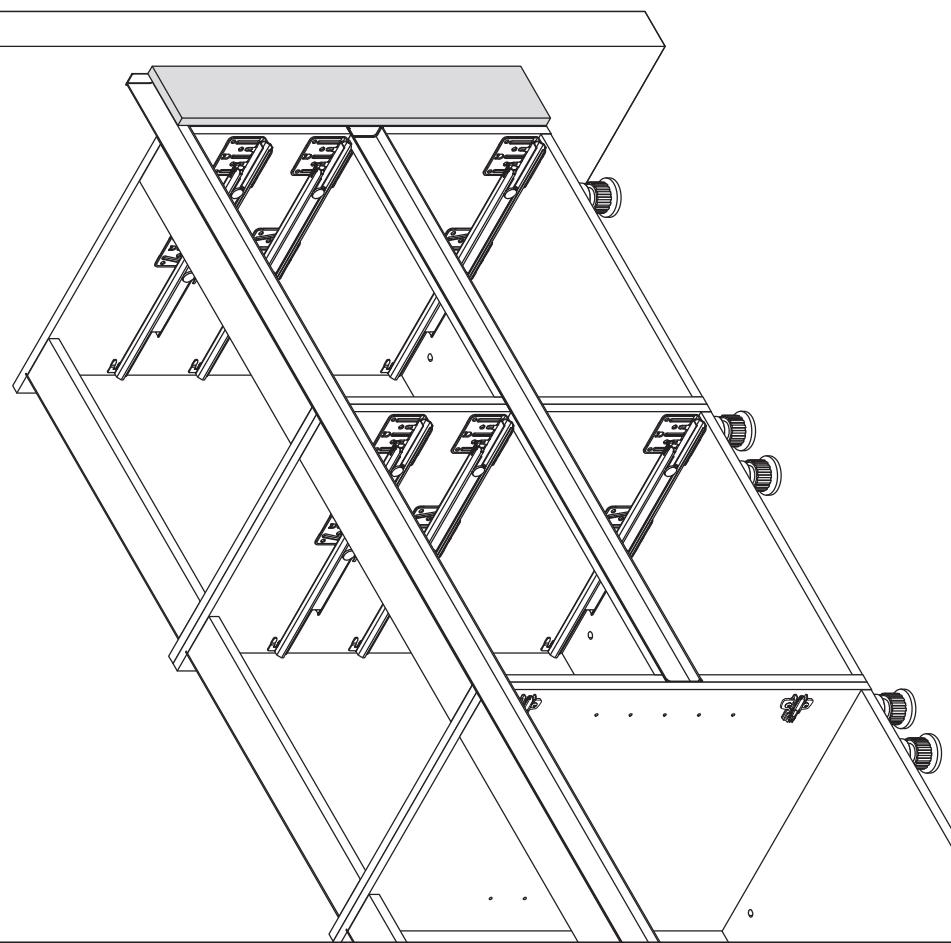
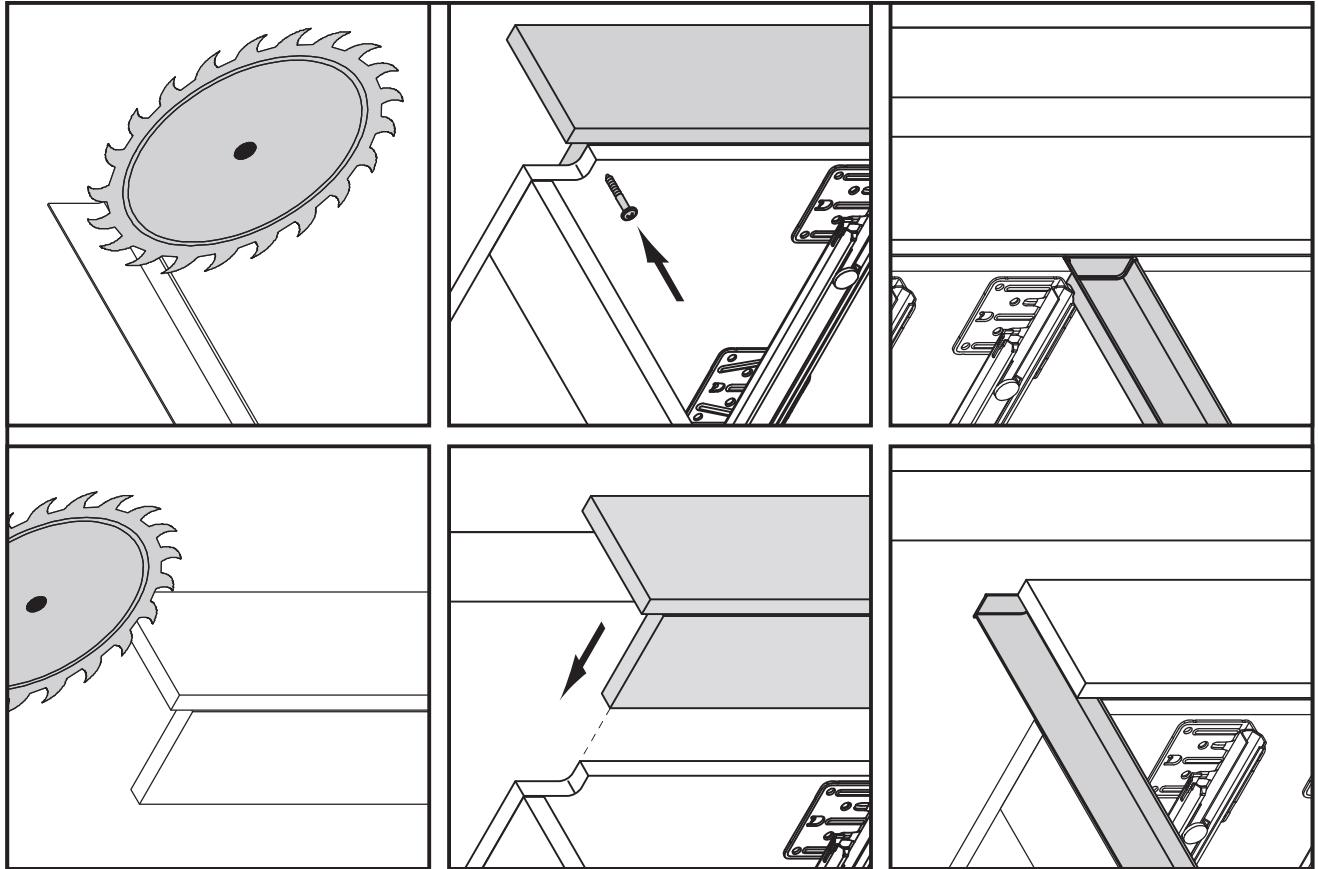
9



10

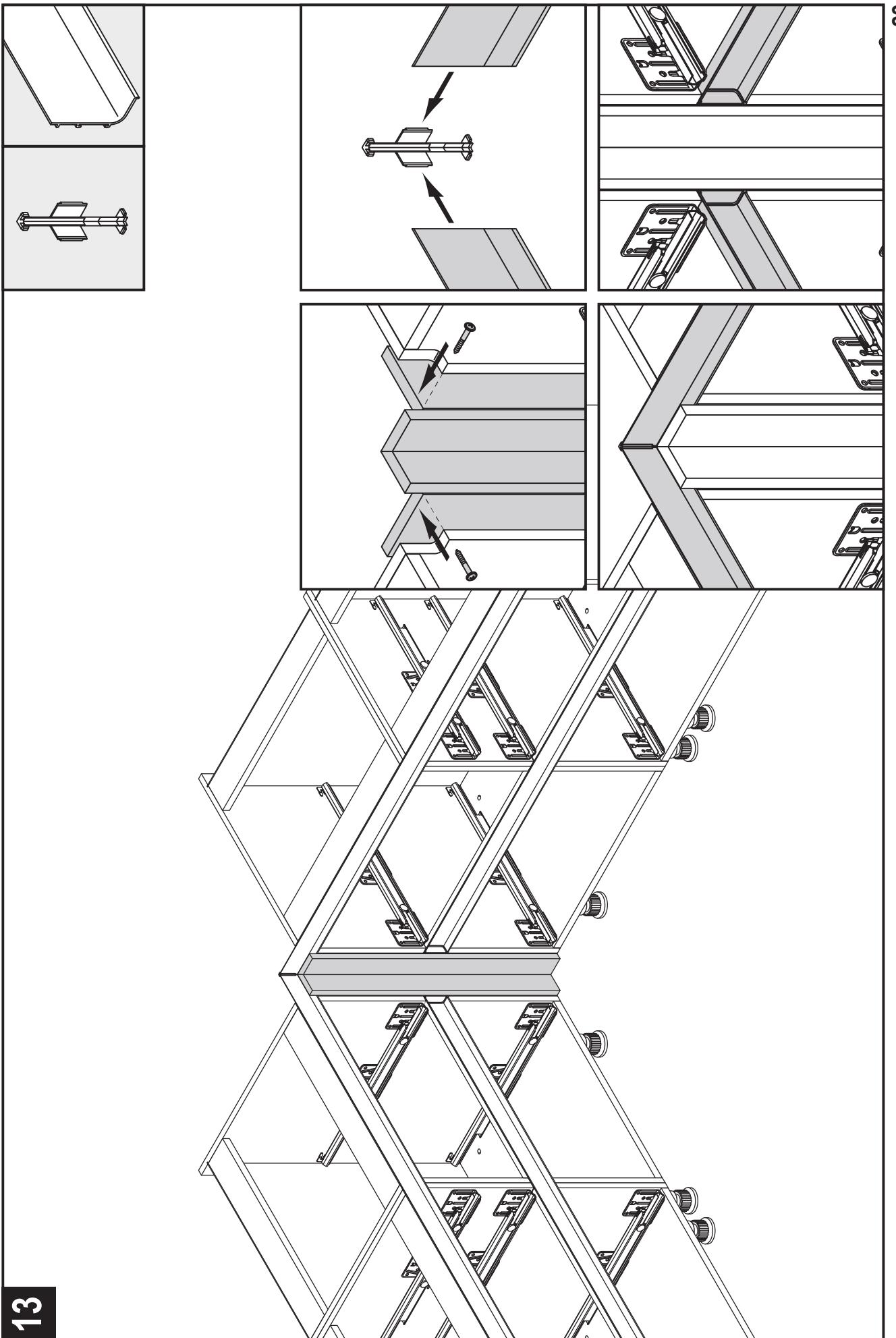






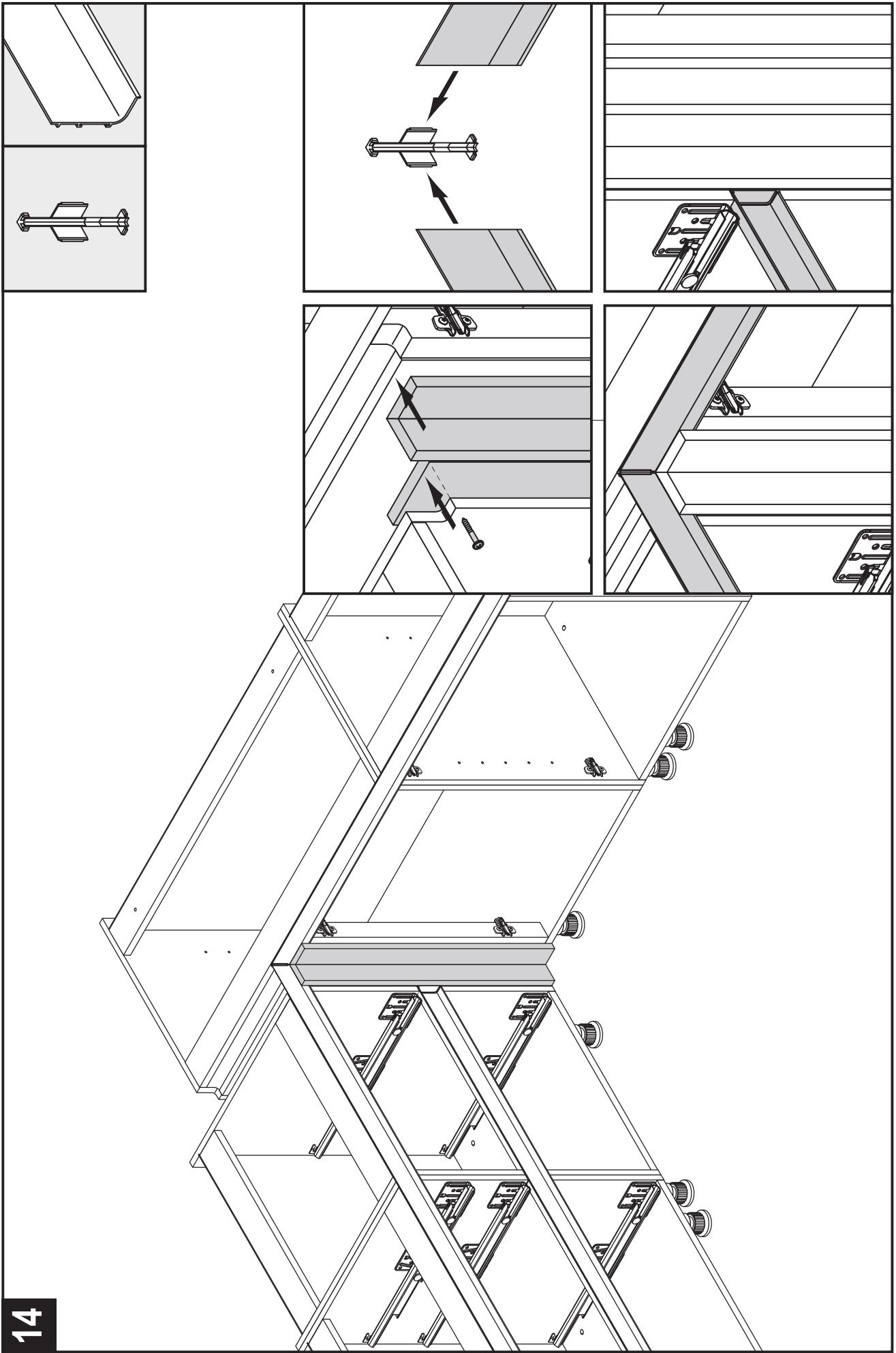
DE - Winkelpassstück / FR - Fileur d'angle / NL - Hoekpasstuk / EN - Corner Post / ES - Regleta de ajuste angular / SE - Vinkelstycke / IT - Spessori angolari / HR - Kutni adapter / SI - Kotnik / FI - Kulmakappale

13



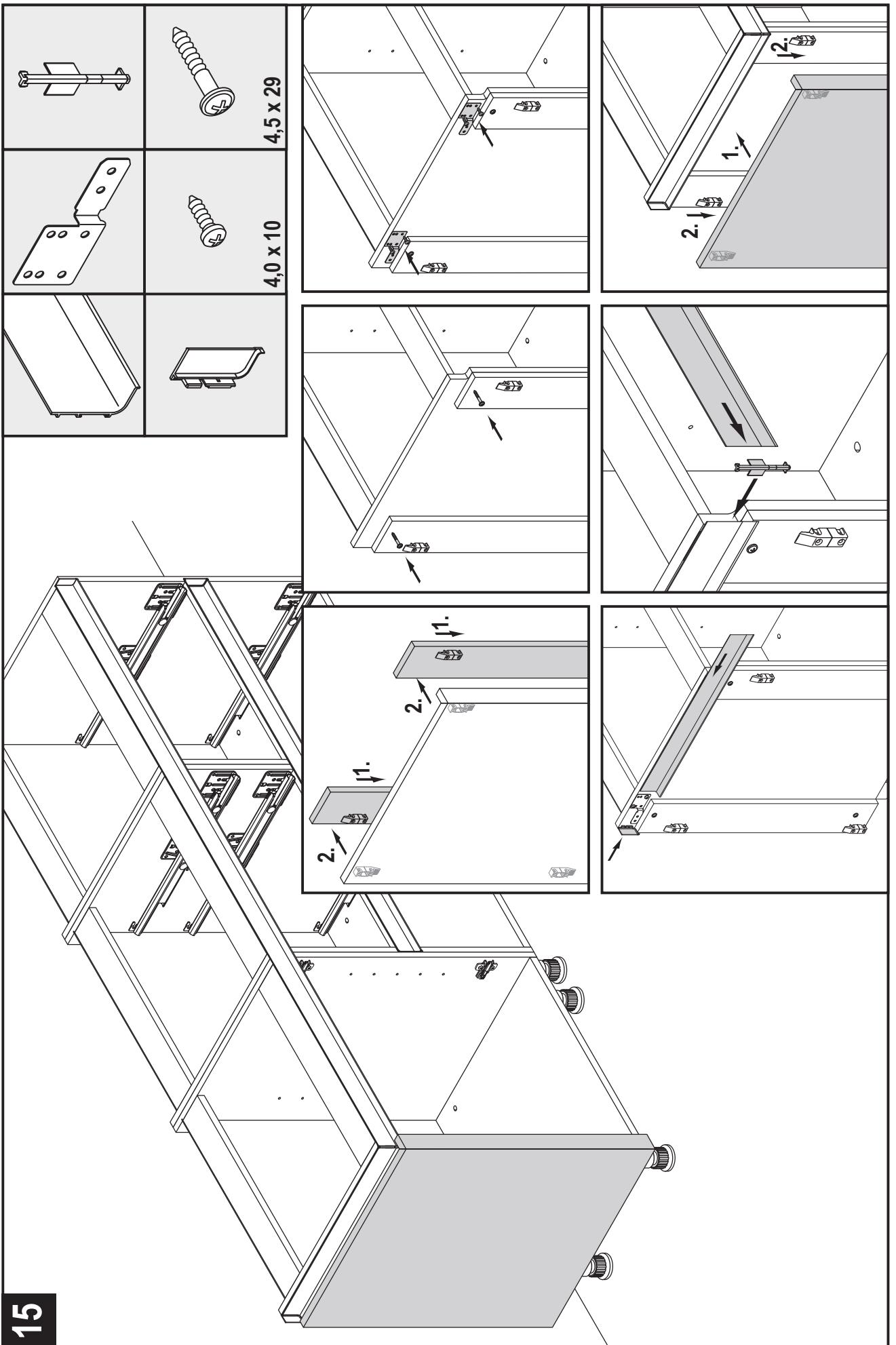
23

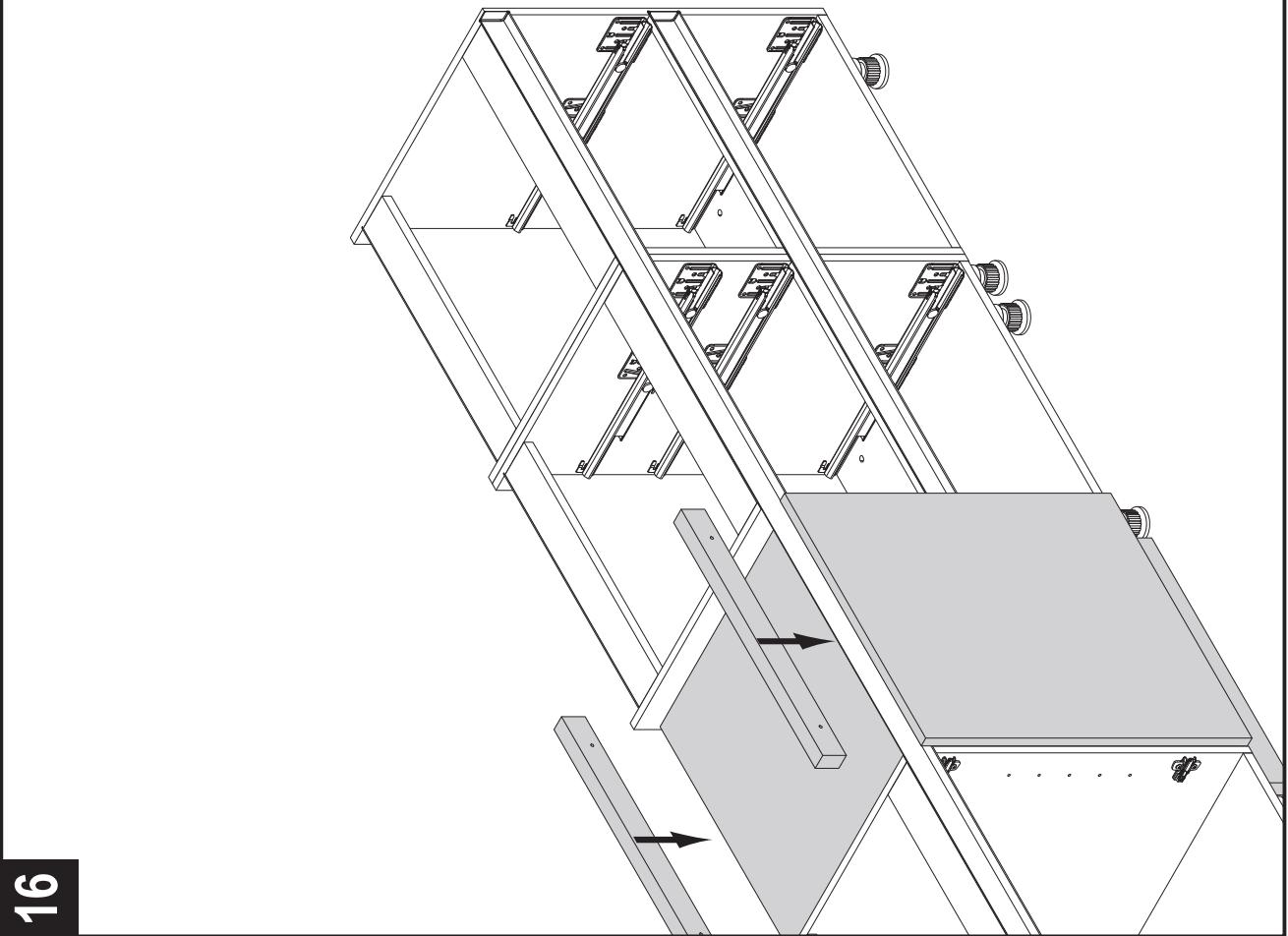
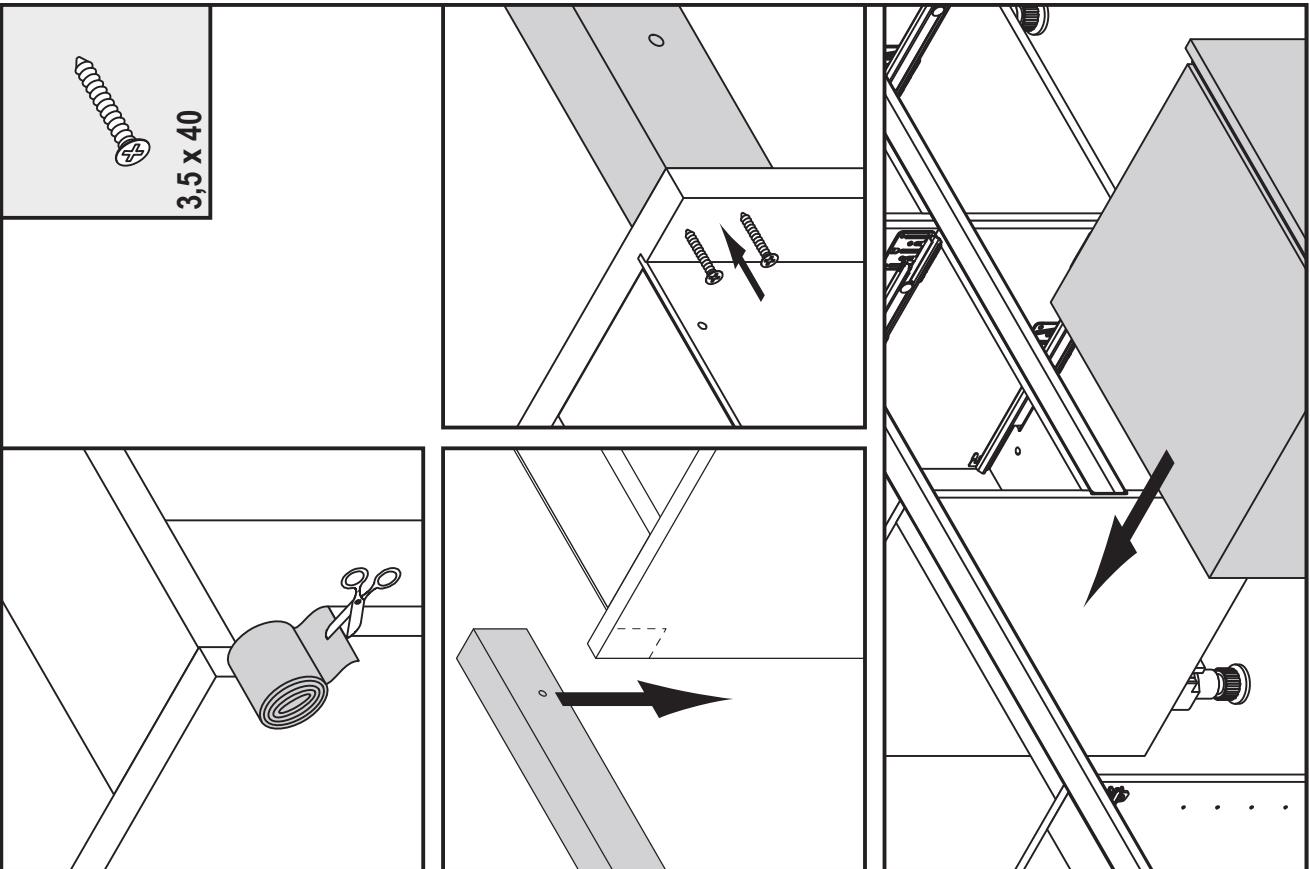
DE - Winkelpassstück / FR - Fileur d'angle / NL - Hoekpassstuk / EN - Corner Post / ES - Regleta de ajuste angular / SE - Vinkelstycke / IT - Spessori angolari / HR - Kutni adapter / SI - Kotnik / FI - Kulmakappale



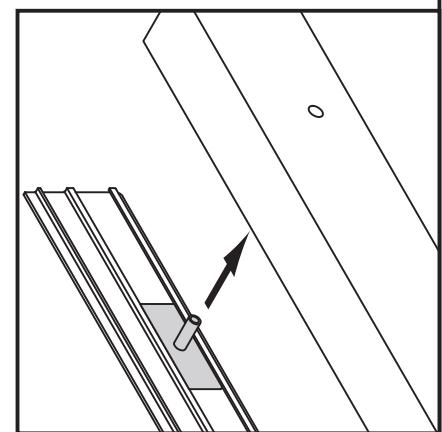
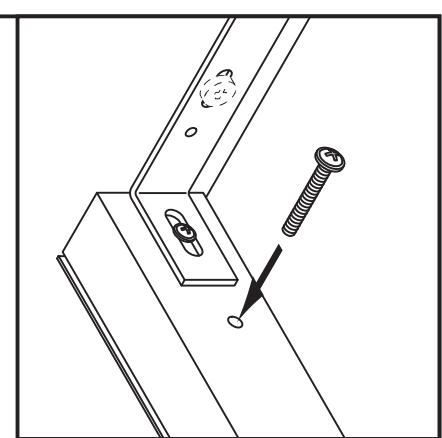
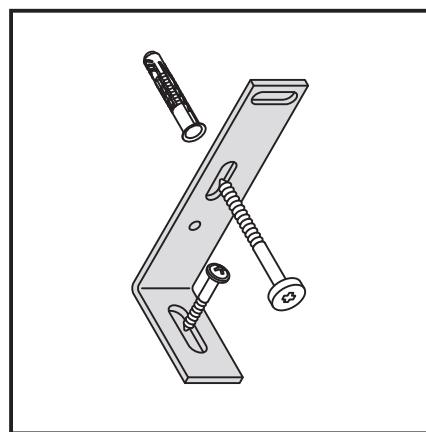
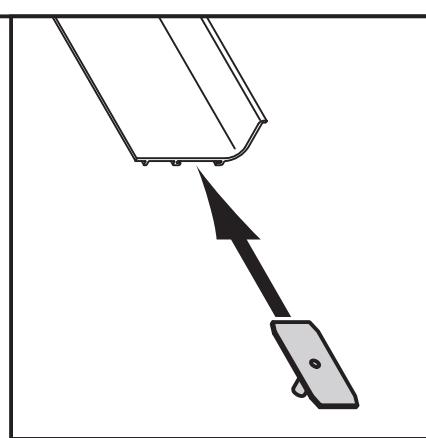
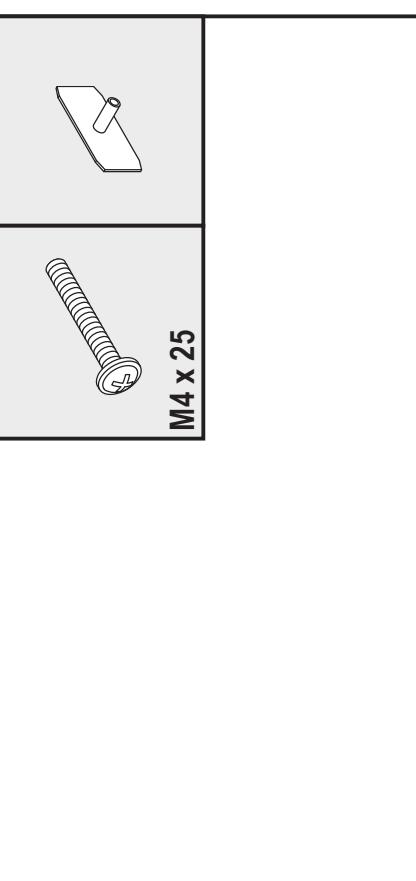
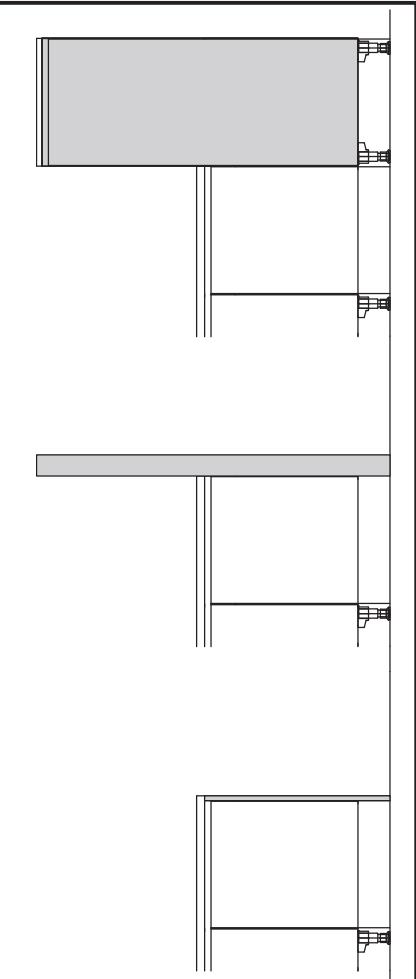
DE - Frontwangen / FR - Joues décor / NL - Frontwanden / EN - Front uprights / ES - Costados decorativos /
 SE - Frontväggar / IT - Fianchi frontali / HR - Bočne stranice prednjice / SI - Prednje stranice / FI - Lisäsiivut

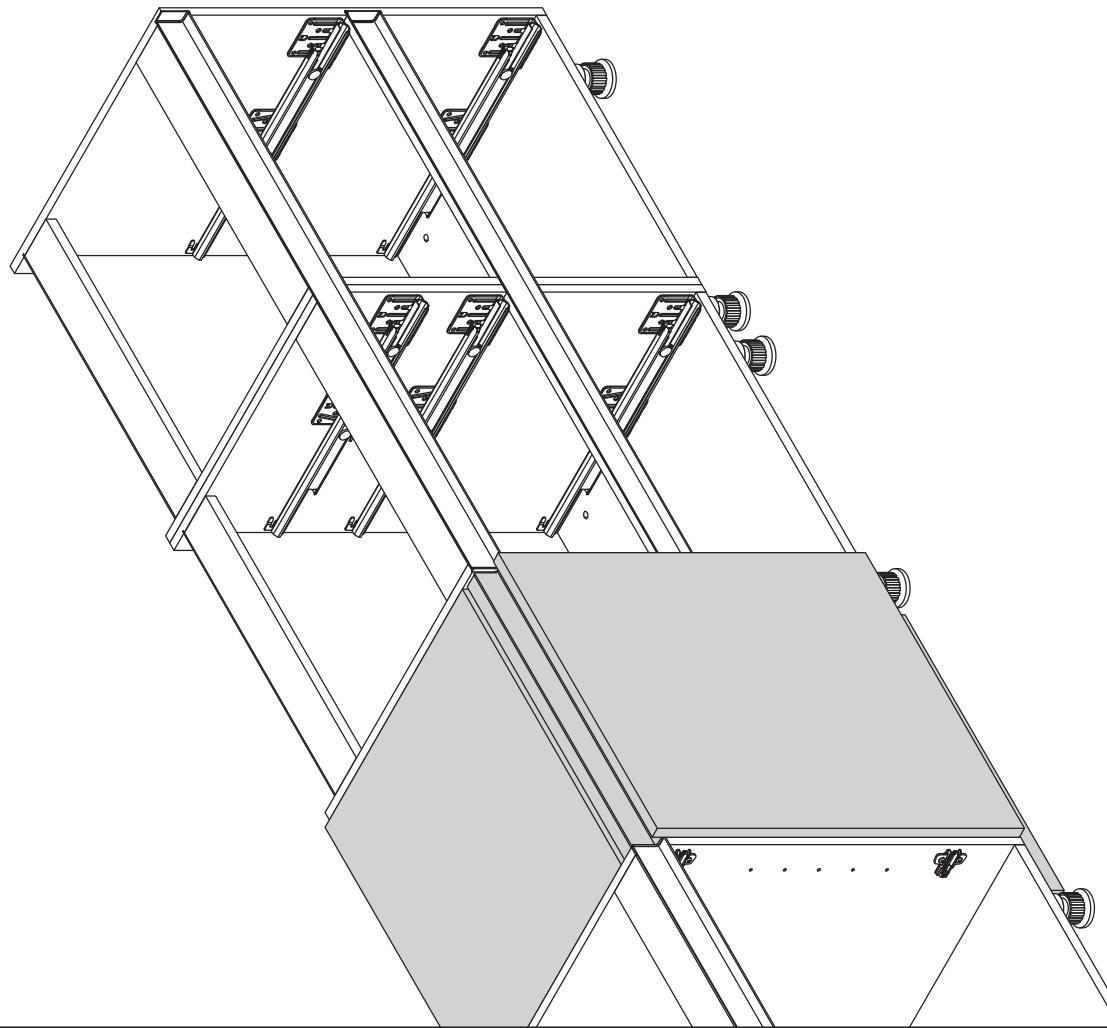
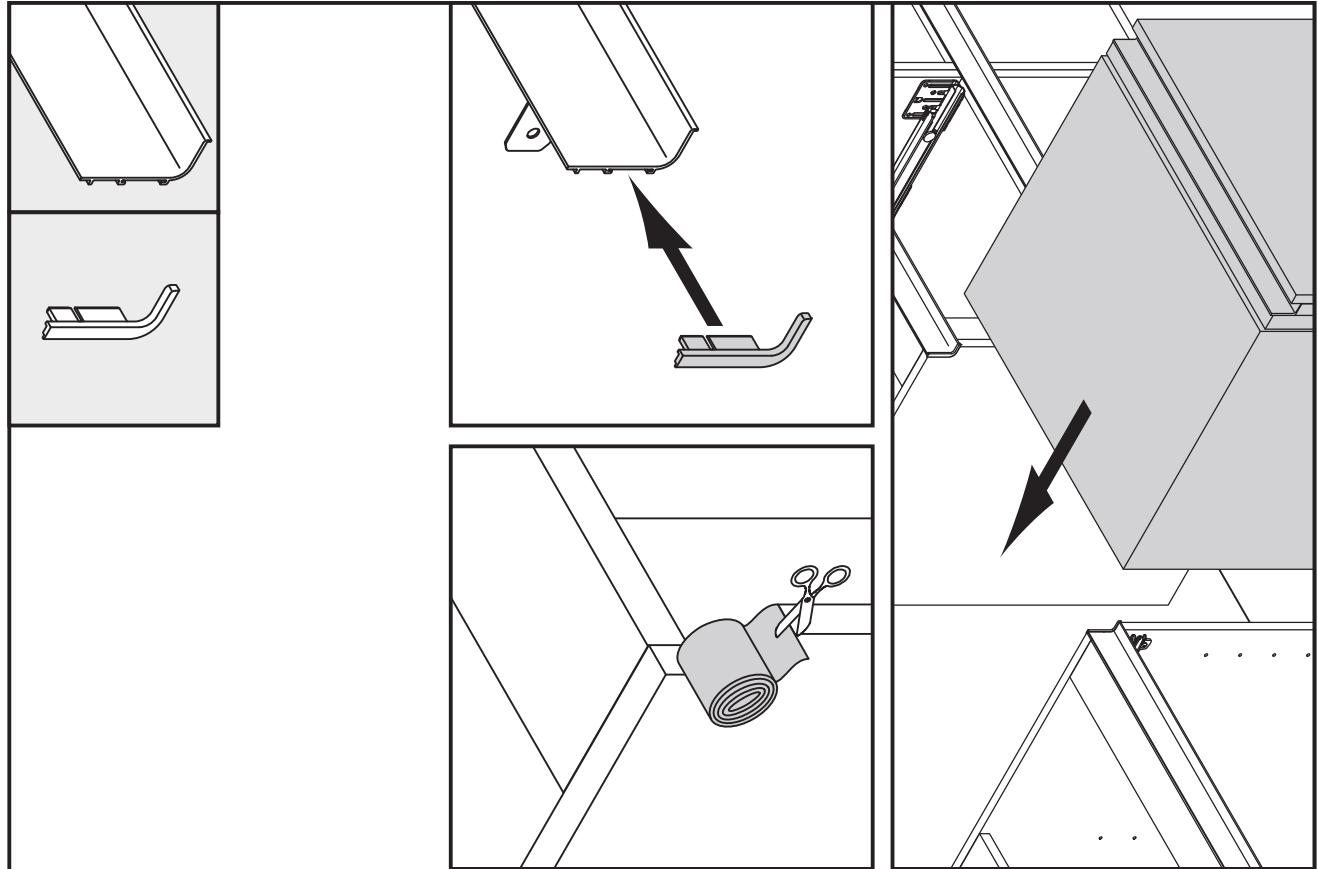
15



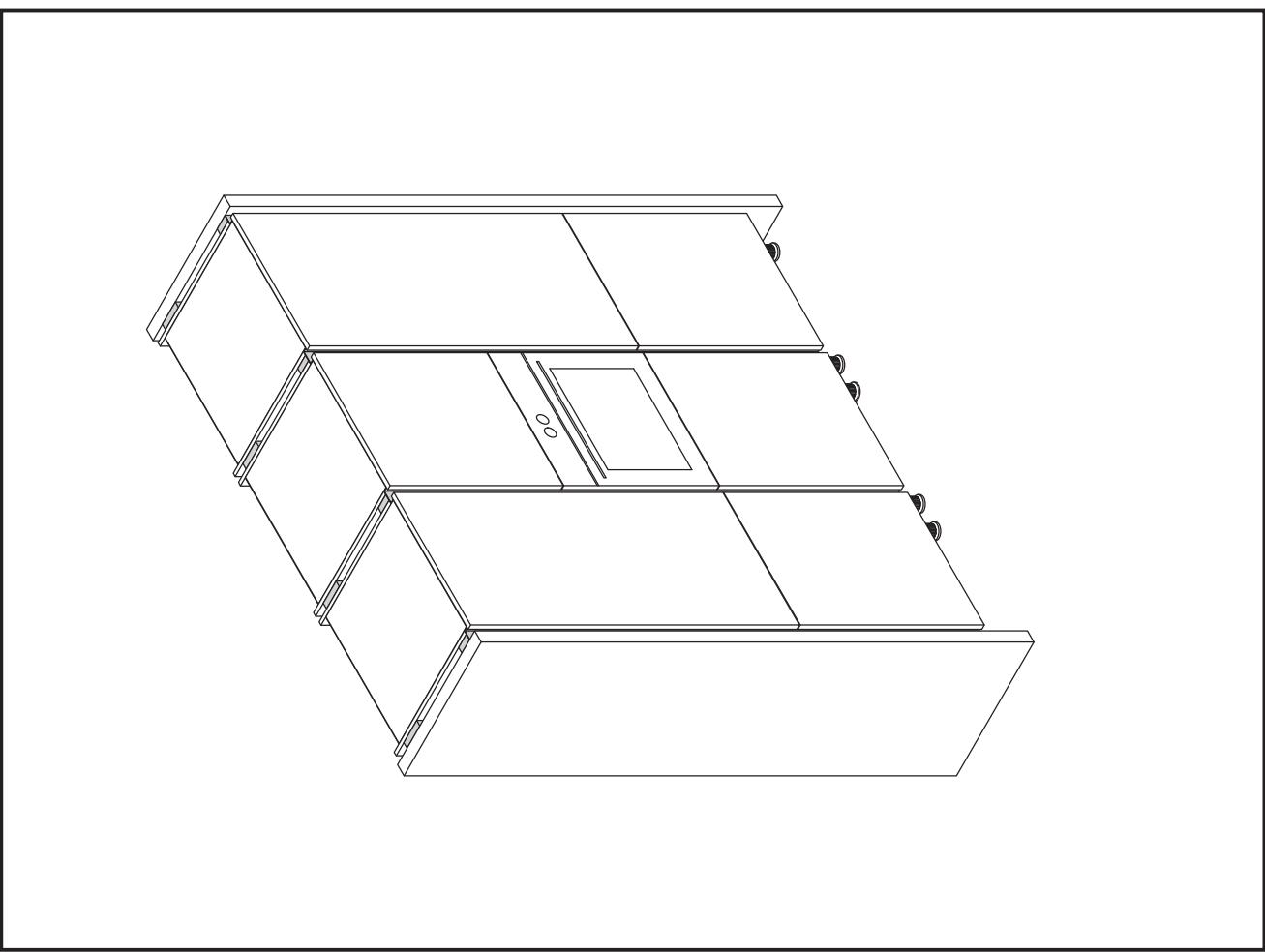
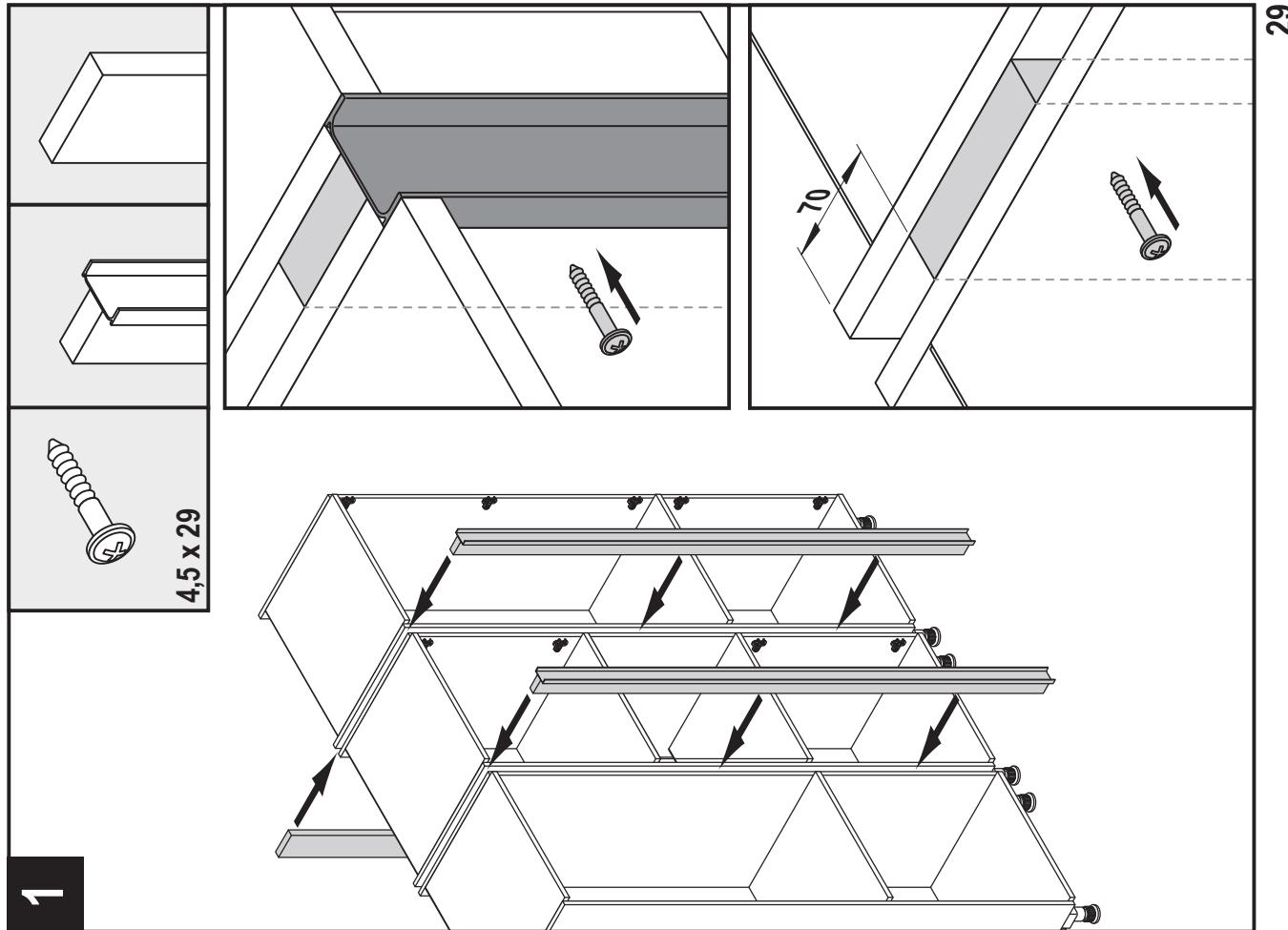


17



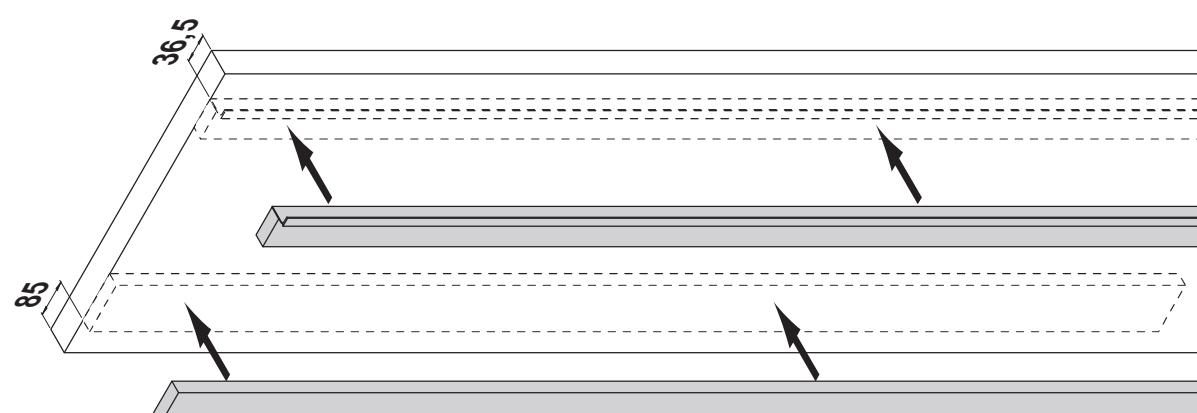


DE - Hochschränke / FR - Armoires / NL - Hoge kasten / EN - Tall units / ES - Columnas /
SE - Högskåp / IT - Colonne basse / HR - Visokih ormara / SI - Visoki omarić / FI - Komerot

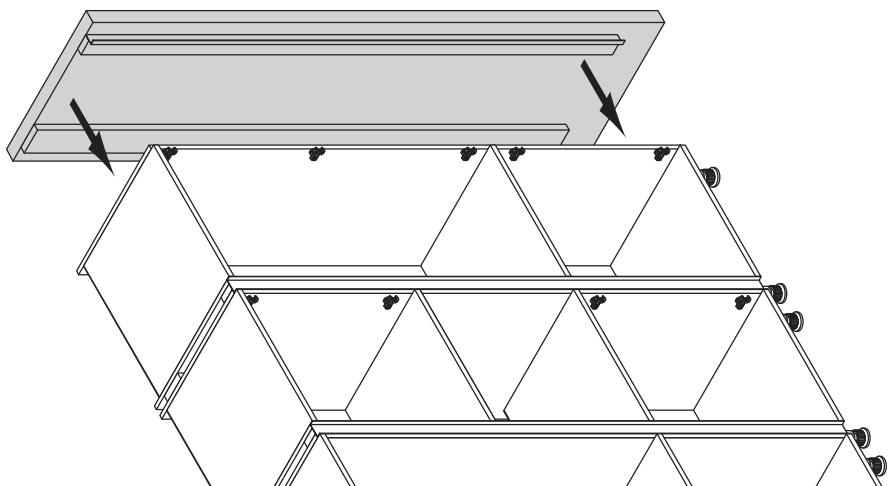


DE - Hochschränke / **FR** - Armoires / **NL** - Hoge kasten / **EN** - Tall units / **ES** - Columnas /
SE - Högskåp / **IT** - Colonna bassa / **HR** - Visokih ormara / **SI** - Visokih ormara / **FI** - Komerot

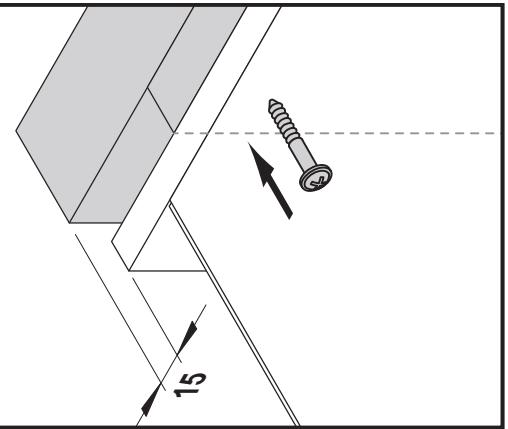
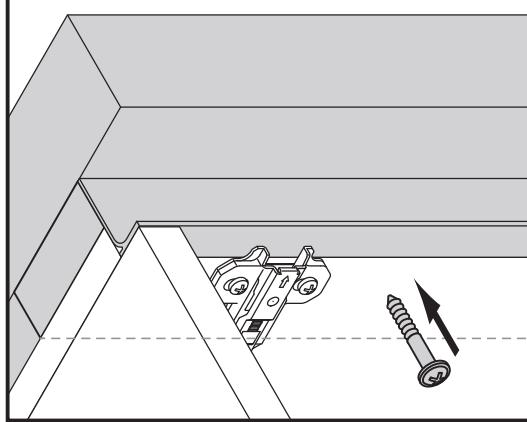
2



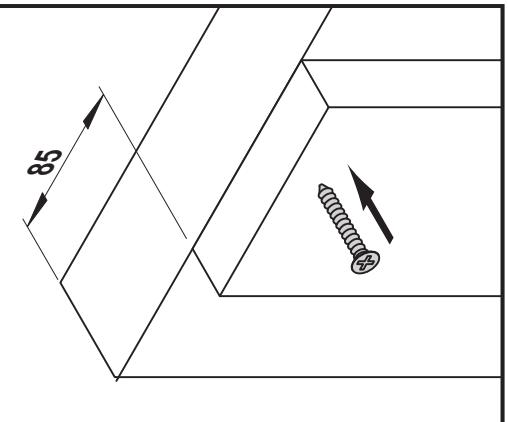
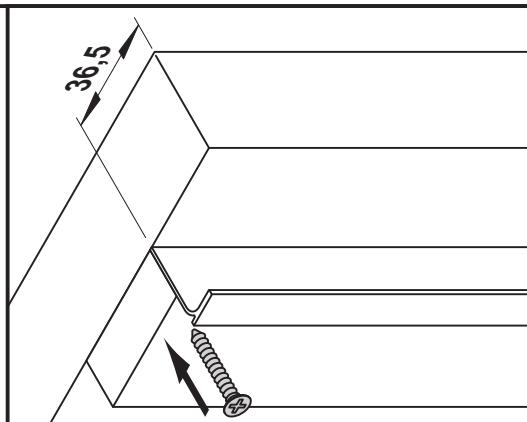
3



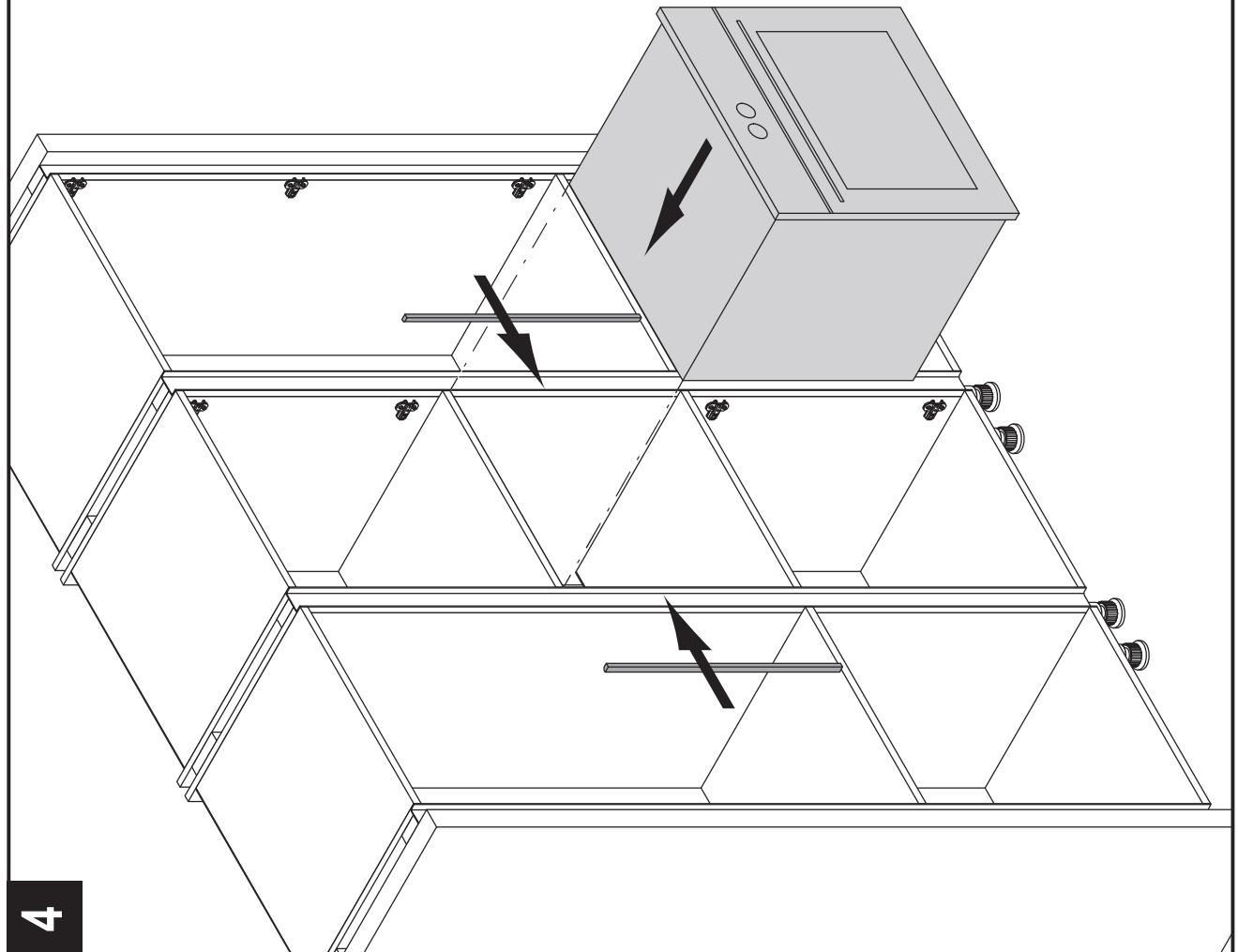
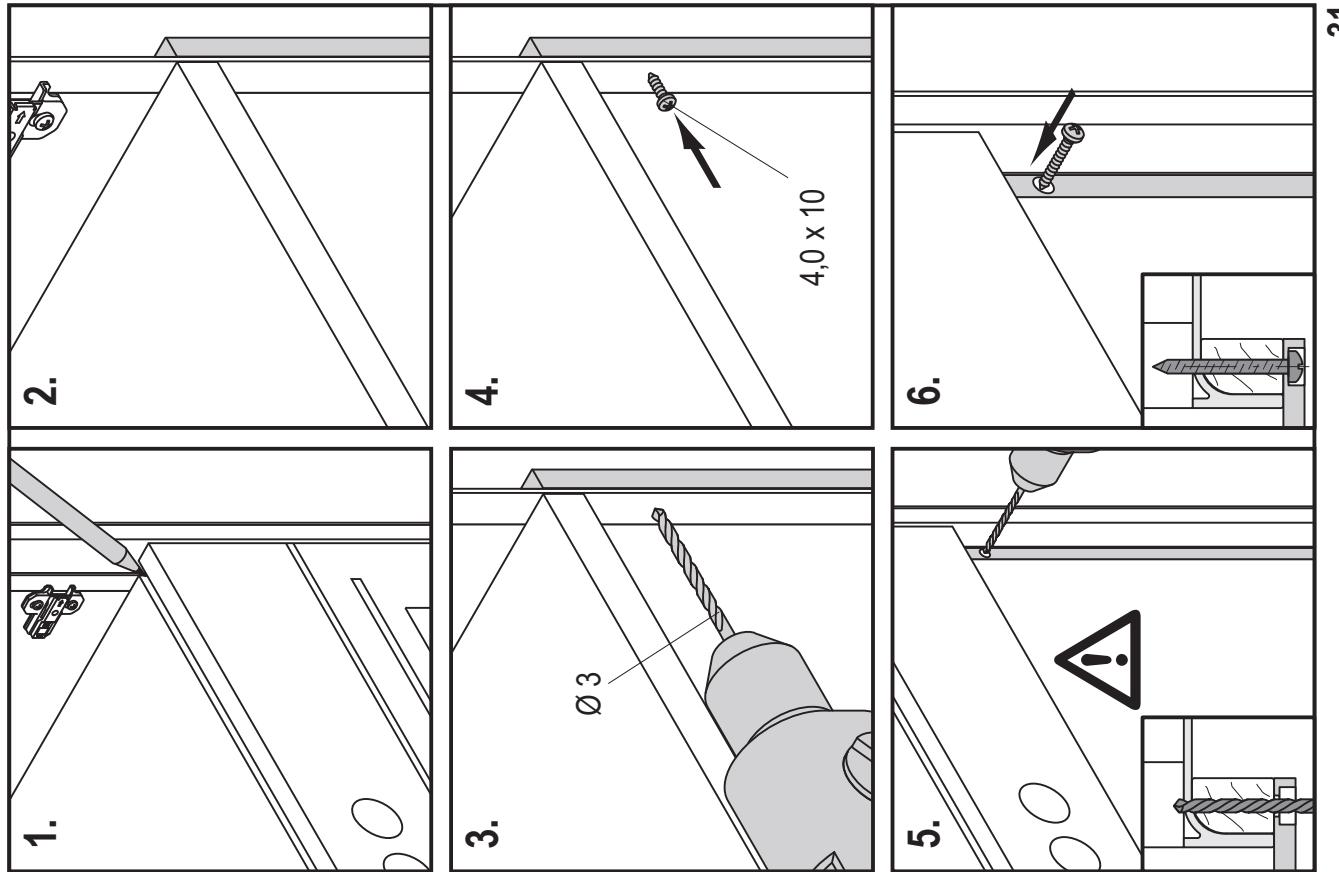
4,5 x 29



3,5 x 35



DE - Hochschränke / FR - Armoires / NL - Hoge kasten / EN - Tall units / ES - Columnas /
SE - Högskåp / IT - Colonna bassa / HR - Visokih ormara / SI - Visokih omaric / FI - Komerot



HU	SK	CZ
A szerelés megkezdése előtt	34 - 40 Pred začiatkom montáže	34 - 40 Před začátkem montáže
Általános tudnivalók	41 - 53 Všeobecné pokyny	41 - 53 Všeobecné pokyny
Elülső illesztődarab	54 Čelný lícujúci diel	54 Přední lícovaný kus
Sarok illesztődarab	55 - 56 Uhlový lícujúci diel	55 - 56 Úhlový lícovaný kus
Frontlapos	57 Predná bočnica	57 Přední bočnice
Mosogatógép 82	58 - 59 Umývačka riadu 82	58 - 59 Myčka nádobí 82
Mosogatógép 84 - 86	60 Umývačka riadu 84 - 86	60 Myčka nádobí 84 - 86
Magas szekrény	61 - 63 Vysoké skříně	61 - 63 Vysoké skříně

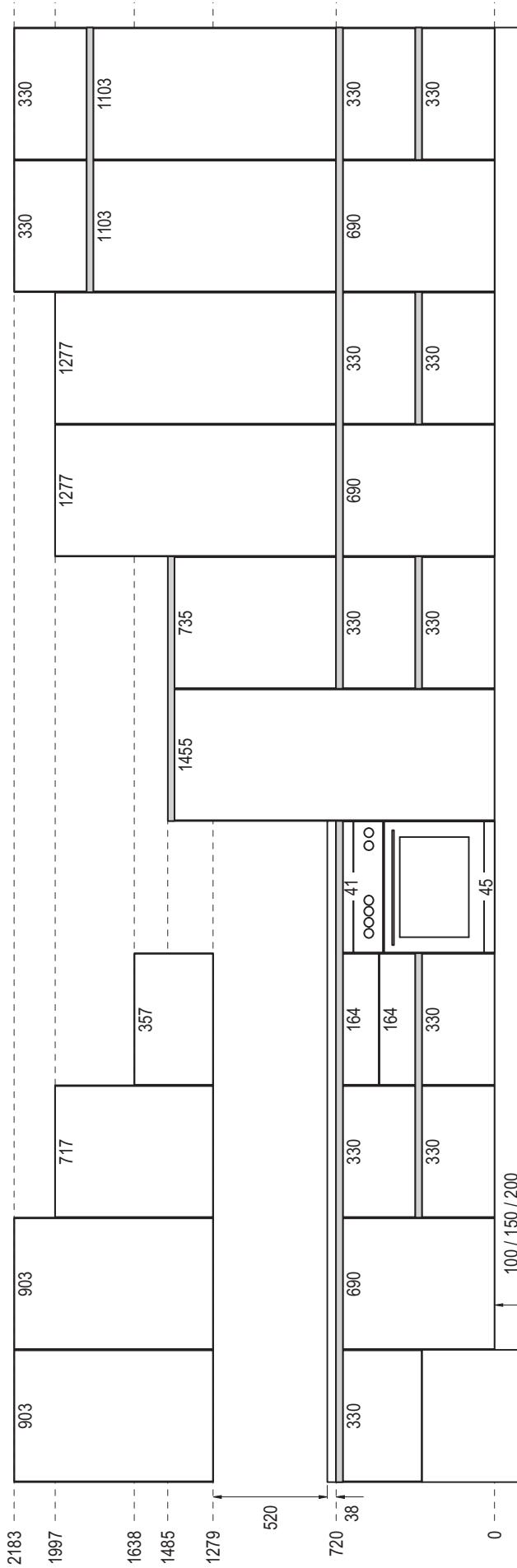
GR	TR	PT
Πριν την έναρξη συναρμολόγησης	34 - 40 Montaja başlamadan önce	34 - 40 Antes do início da montagem
Γενικές υποδείξεις	41 - 53 Genel Bilgiler	41 - 53 Indicações genéricas
Μπροστινός σύνδεσμος	54 Ön bağlantı parçası	54 Peça de adaptação da frente
Γωνιακός σύνδεσμος	55 - 56 Köşebent	55 - 56 Peça angular de adaptação
Μπροστινά τοιχώματα	57 Öna raç	57 Elementos laterais da frente
Πλυντήριο πάτων 82	58 - 59 Bulaşık makinesi 82	58 - 59 Máquina de lavar louça 82
Πλυντήριο πάτων 84 - 86	60 Bulaşık makinesi 84 - 86	60 Máquina de lavar louça 84 - 86
Ορθιά ντουλάπια	61 - 63 Yüksek dolap	61 - 63 Armários altos

PL	RU	DK
Przed rozpoczęciem montażu	34 - 40 Перед началом монтажа	34 - 40 Før montering
Wskazówki ogólne	41 - 53 Общие указания	41 - 53 Generelt
Zasłona frontowa	54 Фасадный подгonoчный элемент	54 Front tilpasning
Zasłona narożna, frontowa	55 - 56 Угловая корпусная заглушка	55 - 56 Vinkel tilpasning
Ścianka boczna frontowa	57 Декоративные фасадные боковые стенки	57 Frontvanger
Zmywarki 82	58 - 59 Посудомоечная машина 82	58 - 59 Oppaskemaskine 82
Zmywarki 84 - 86	60 Посудомоечная машина 84 - 86	60 Oppaskemaskine 84 - 86
Szafy wysokie	61 - 63 Высокие шкафы	61 - 63 Høje skabe

RO	NO	
Înainte de începerea montajului	34 - 40 Før start av monteringen	34 - 40
Informații generale	41 - 53 Generell informasjon	41 - 53
Adaptor frontal	54 Frontjustering	54
Adaptor unghiular	55 - 56 Vinkeljustering	55 - 56
Pilastru	57 Frontkjever	57
Mașină de spălat vase 82	58 - 59 Oppaskmaskin 82	58 - 59
Mașină de spălat vase 84 - 86	60 Oppaskmaskin 84 - 86	60
Corpuri tip coloană	61 - 63 Høyskap	61 - 63

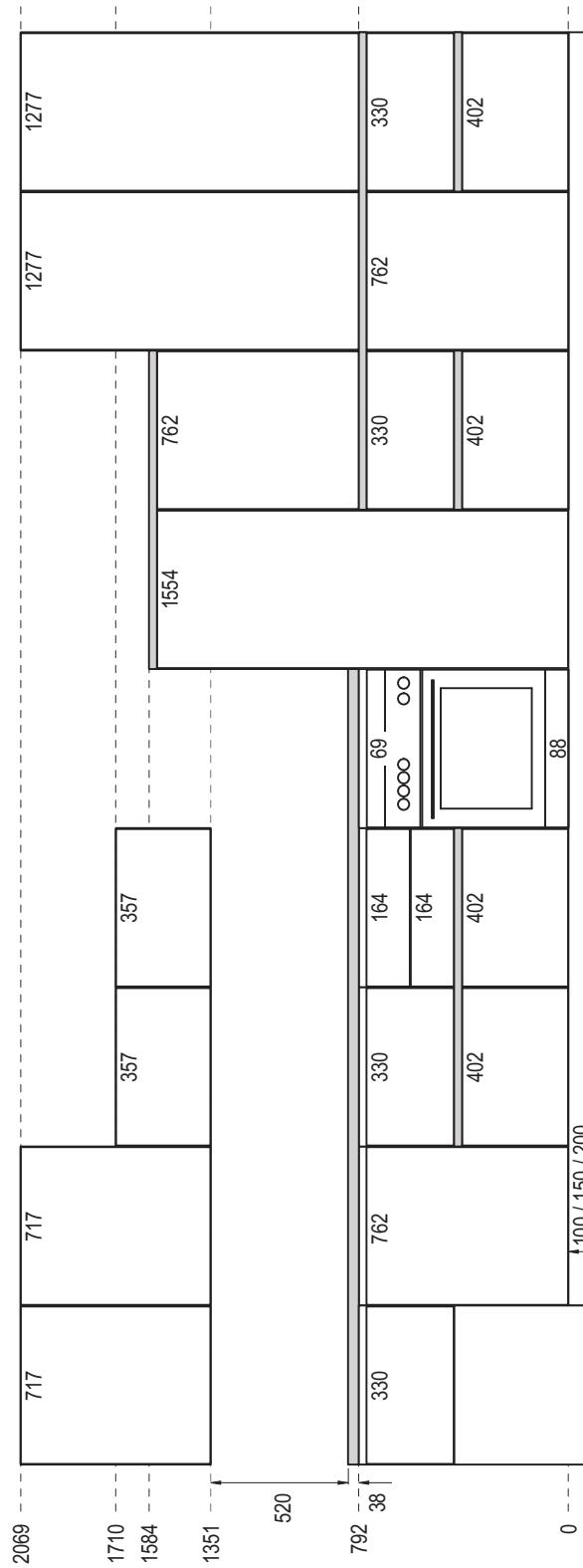
HU - A szerelés megkezdése előtt / **SK** - Pred začiatkom montáže / **CZ** - Před začátkem montáže / **GR** - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / **TR** - Montaj başlamadan önce / **PT** - Antes do início da montagem / **PL** - Przed rozpoczęciem montażu / **RU** - Перед началом монтажа / **DK** - Før montering / **RO** - Înainte de începerea montajului / **NO** - Før start av monteringen

LineN



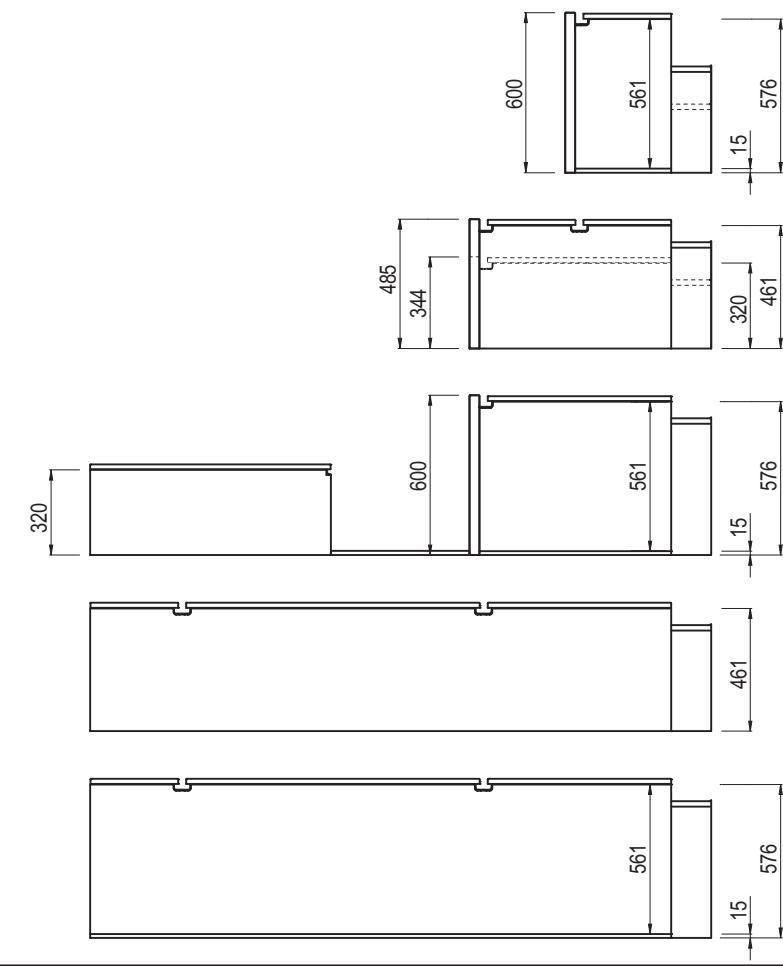
HU - A szerelés megkezdése előtt / **SK** - Pred začiatkom montáže / **CZ** - Před začátkem montáže / **GR** - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / **TR** - Montaj başlamadan önce / **PT** - Antes do início da montagem / **PL** - Przed rozpoczęciem montażu / **RU** - Теред начатом монтажа / **DK** - För montering / **RO** - Înainte de începerea montajului / **NO** - Før start av monteringen

Linen-XL

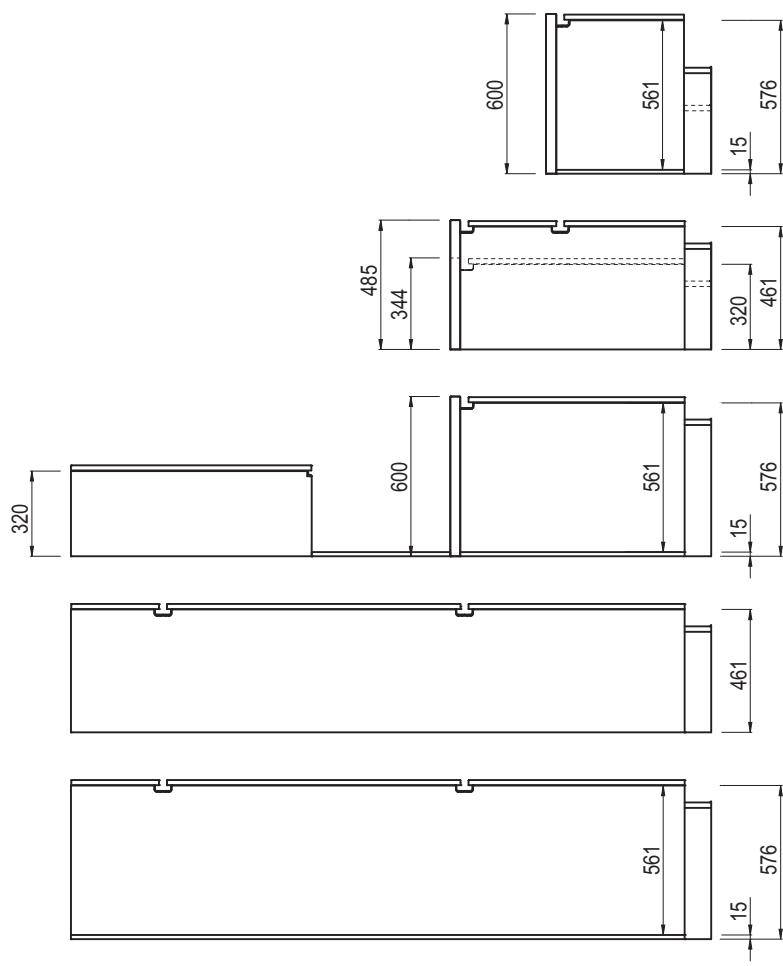


HU - A szerelés megkezdése előtt / **SK** - Pred začiatkom montáže / **CZ** - Před začátkem montáže / **GR** - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / **TR** - Montaj başlamadan önce / **PT** - Antes do início da montagem / **PL** - Przed rozpoczęciem montażu / **RU** - Перед началом монтажа / **DK** - Перед началом монтажа / **RO** - Înainte de începerea montajului / **NO** - Før start av monteringen

LineN



LineN-XL



HU - A szerelés megkezdése előtt / **SK** - Pred začiatkom montáže / **CZ** - Před začátkem montáže / **GR** - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / **TR** - Montaj başlamadan önce / **PT** - Antes do inicio da montagem / **PL** - Przed rozpoczęciem montażu / **RU** - Терпед начатом монтажа / **DK** - För monteringen / **RO** - Înainte de începerea montajului / **NO** - Før start av monteringen

	HU	SK	CZ
A beépített konyha szerelesét megfelelően képzett szakember végezze. Összeszerelés előtt figyelmesen el kell olvasni az összeszerelési útmutatót.	Montáž vstavanej kuchyne by mala byť vykonaná príslušne vyškolenými odbornými pracovníkmi. Pred montážou je nutné si pozorne prečítať návod na montáž.	Montáž vestavěné kuchyně by měla být prováděna příslušně vyškolenými odbornými pracovníky. Před montáží si musíte pozorně přečíst návod.	Montáž vestavěné kuchyně by měla být prováděna příslušně vyškolenými odbornými pracovníky. Před montáží si musíte pozorně přečíst návod.
S peciális, további szerelesi útmutatók és utasítások találhatók a készülékek, mosogatók, világítások és különleges fel szerelések mellékleteként, amelyeket szintén be kell tartani. Összeszerelés után minden összeszerelési útmutatót át kell adni a végfelhasználónak.	Naviac sa musia dodržiavať špeciálne podrobnejšie montážne návody a pokyny, priložené u pristrojov, drezov, osvetlení a zvláštneho vybavenia. Všetky návody na montáž sa musia po montáži odovzdať konečnému užívateľovi.	Pri montáži sa musia dodržiavať špeciálne podrobnejšie montážne návody a pokyny, priložené u přístrojů, dřezů, osvětlení a zvláštního vybavení. Všechny návody na montáž se po montáži předají koncovému zákazníkovi.	Při montáži musí být dodržena všeobecná pravidla ochrany zdraví při řemeslné práci.
S zeréskor be kell tartani a munkavédelem általános szakmai szabályait.		 Nejsou-li dodržovány montážní pokyny nebo je-li i montáž provedena nesprávně, může dojít k ovlivnění použitelnosti resp. k věcným škodám a úrazům. Za takto vzniklé škody výrobce nepřebírá žádné záruky!	 Pri montáži musia byť dodržané všeobecné pravidlá ochrany zdravia pri remeselnej práci.
	 A felsorolt szerelési utasítások be nem tartása vagy a hibás szerelés a használatoság csökkenésével, illetve anyagi károkkel és személyi sérülésekkel járhat. Az így keletkezett károkért a gyártó nem vállalhat szavatosságot!		 Pokiaľ sa nebudú dodržiavať montážne pokyny alebo pokiaľ sa montáž vykoná nesprávne, môže dôjsť k ovplyvneniu použiteľnosti resp. k vencnym škodám a úrazom. Za takto vzniknuté škody nepreberie výrobca žiadnu záruku!

GR	TR	PT
<p>Η συναρμολόγηση μίας εντοιχίζόμενης κουζίνας θα πρέπει να γίνεται από κατάλληλα εκπαίδευμένο προσωπικό. Πριν από τη συναρμολόγηση πρέπει να διαβαστεί προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών συναρμολόγησης.</p>	<p>Modüler bir montajı, bu konuda özel eğitim almış uzman kişilerce gerçekleştirilmeli. Montajdan önce montaj kılavuzu dikkatli şekilde okunmalıdır.</p>	<p>Recomendamos que a montagem da cozinha encastrada seja feita por montadores especializados e qualificados. Anteriormente à montagem devem ser lidas atentamente as informações de montagem.</p>
<p>Περαιτέρω ειδικές οδηγίες συναρμολόγησης και υποδειξιες επισυνάπτονται στις συσκευές, στους νεφοχύτες, στα φωτιστικά και στους ειδικούς εξοπλισμούς και πρέπει να λαμβάνονται επιπλέον υπόψη. Όλα τα εγχειρίδια οδηγιών συναρμολόγησης πρέπει να μεταβιβάζονται μετά τη συναρμολόγηση στον τελικό χρήστη.</p>	<p>Montaj sırasında yardımını dokunacak diğer montaj bilgi ve talimatlarını, kullanılacak olan cihaz, evye, aydınlatma ve özel donanımlara ait belgelerde bulabilirsiniz. Lütfen tüm bu bilgi ve talimatları dikkate alın. Montajla ilgili tüm talimatlar montaj sona erdikten sonra son kullanıcıya teslim edilmelidir.</p>	<p>Além das presentes deverão ser observadas as instruções e indicações de montagem específicas aos aparelhos, lava-louça, iluminação e equipamento especial de cozinha. A seguir à montagem, o cliente tem direito à recepção de todas as informações de montagem.</p>

Durante a montagem terão de ser observadas as normas de segurança aplicáveis.

 Se as instruções de montagem não forem observadas ou a montagem for executada incorrectamente, poderão ser provocadas lesões materiais e corporais e prejudicado o funcionamento dos componentes. O fabricante não responderá por danos resultantes da não observação das instruções de montagem, não prestando garantia!

Montaj sırasında, iş güvenliğini sağlamakaya yönelik el işçiliği ile ilgili genel çalışma kurallarına uyulmalıdır.

 Verilen montaj bilgilerinin dikkate alınması veya montajın hatalı olarak yapılması, mutfağın kullanılabilirliğini düşüreceği gibi, maddi hasarırlara veya kişilerin yaralanmasına da neden olabilir. Bu nedenlerden dolayı mevcut hasarlar için üretici firma hiçbir sorumluluk kabul etmez!

Katá τη συναρμολόγηση πρέπει να τηρούνται οι γενικοί τεχνικοί κανόνες προστασίας κατά την εργασία.

 Εάν δεν τηρηθούν οι αναφερόμενες υποδειξιες συναρμολόγησης, ή εάν γίνει εσφαλμένη συναρμολόγηση, ενδέχεται να επηρεαστεί αρνητικά η ικανότητα λειτουργίας ή και να προκληθούν υλικές και σωματικές βλάβες. Για βλάβες οφειλόμενες στους ανωτέρω αναφερόμενους λόγους, ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη!

HU - A szerelés megkezdése előtt / **SK - Pred začiatkom montáže / CZ - Před začátkem montáže / GR - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / TR - Montaj başlamadan önce / PT - Antes do inicio da montagem / PL - Przed rozpoczęciem montażu / RU - Перед началом монтажа / DK - Før start av monteringen**

PL	RU	DK
<p>Przeprowadzenie montażu kuchni należy powierzyć odpowiednio przeszkolonym specjalistom. Przed przystąpieniem do montowania należy uważnie przeczytać instrukcję montażu.</p> <p>Specjalne, pogłebiające instrukcję montażu i wskazówki są dołączone do urządzeń, zlewów/mywaków, oświetlenia i wyposażenia specjalnego i muszą być również przestrzegane. Po zakończeniu montażu należy przekazać użytkownikowi wszystkie instrukcje montażu.</p> <p>Podczas montażu przestrzegać zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.</p>	<p>Монтаж встроенной кухни должен выполняться специалистами, прошедшими соответствующее обучение. Перед началом работ по монтажу необходимо внимательно прочитать руководство по монтажу.</p> <p>К приборам, мойкам, осветительным устройствам и специальному оснастке прилагаются специальные дополнительные руководства и инструкции по монтажу, их также следует учитывать. После завершения работ по монтажу нужно передать конечному пользователю все руководства по монтажу.</p>	<p>Montering af et indbygningsskøkk'en bør udføres af uddannede fagfolk. Før monteringen skal montiringsvejledningen læses grundigt.</p> <p>Specielle, mere udførlige monteringsvejledninger og anvisninger er vedlagt de forskellige apparater, vaske, armaturer og ekstraudstyr og skal ligeledes følges. Alle monteringsanvisninger skal udleveres til sluthugeren efter monteringen.</p> <p>Under monteringsarbejdet skal de generelle håndværksmæssige arbejdsmiljøregler overholdes.</p>



Hvis de anførte monteringsanvisninger ikke overholdes, eller monteringen udføres ukorrekt, kan dette medføre forringelse af produkternes anvendelighed samt materielle skader og personskade. Fabrikanten kan ikke gøres ansvarlig for eventuelle skader, der måtte opstå i den forbindelse!



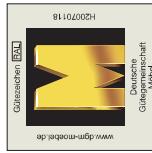
Если приведенные указания по монтажу не соблюдаются или если монтаж выполняется неправильно, это может отрицательно повлиять на функциональные свойства, а также привести к возникновению материального ущерба и ущерба для здоровья. Производитель не несет ответственность за возникший в следствие этого ущерб!

!
Nieprzestrzeganie przedstawionych zasad montowania lub wadliwie przeprowadzony montaż może wywołać obniżenie walorów użytkowych wyrobu, a nawet spowodować zagrożenie wypadkowe i poniesienie strat materialnych. Za wynikłe stąd szkody producent nie przyjmuje żadnych roszczeń z tytułu udzielonej gwarancji!

RO	NO	RO	NO
Bucătăria încorporabilă trebuie montată de către profesioniști calificați. Cititi cu atenție instrucțiunile înainte de montaj.	Montare av et kjøkken bør gjøres av tilsvarende opplærte fagfolk. Les nøye gjennom monteringsveiledningen før montering.	De asemenea, trebuie respectate instrucțiunile specifice și informațiile suplimentare furnizate odată cu electrocasnicele, obiectele sanitare, soluțiile de iluminat și echipamentele speciale. O copie a tuturor instrucțiunilor de instalare trebuie predatea utilizatorului final la sfârșitul montajului.	Spesielle, ekstra monteringsveiledninger og informasjoner er vedlagt apparater, vasker, belysninger og spesialutstyr og må i tillegg følges. Etter monteringen skal alle monteringsveiledninger overleveres til sluttbrukeren.
La montaj se vor respecta normele generale de protecția muncii.	De generelle håndverksreglene for arbeidssikkerhet må overholdes under montering.	 Hvis de oppførte monteringsanvisningene ikke følges, eller monteringen utføres feilaktig, kan det redusere brukervenligheten eller føre til materielle skader og personskader. Produsenten kan ikke overta ansvar for skader som oppstår av dette!	 Dacă nu se respectă instrucțiunile de montaj sau montajul nu este executat corect, acest lucru poate afecta capacitatea de utilizare sau poate cauza daune materiale sau rănirea persoanelor. Producătorul nu își assume răspunderea pentru astfel de daune!

HU - A szerelés megkezdése előtt / **SK** - Pred začiatkom montáže / **CZ** - Před začátkem montáže / **GR** - Πριν την έναρξη συναρμολόγησης / **TR** - Montaj başlamadan önce / **Antes do inicio da montagem** / **PL** - Przed rozpoczęciem montażu / **RU** - Терп начатом монтажа / **DK** - För montering / **RO** - Înainte de începerea montajului / **NO** - Før start av monteringen

	HU	SK	CZ
Az összes székrényt biztosítva ki felborulás ellen.	Všetky skrine musia byť zaistené proti prevráteniu.	Všechny skříně je třeba zajistit proti převržení.	
A szaniter- és az elektromos berendezések telepítését csak megfelelő szakember végezheti.	Sanitáru a elektrickú inštalačiu smú vykonať len príslušní odborníci.	Sanitární a elektrické instalace smí provádět jen odborník s odpovídající kvalifikací.	
A tartozékok és elektromos készülékek szerelesekor a tartozékokon vagy elektromos készülékeken módosításokat végezni nem szabad. Ez érvényes a rögzítéshez szükséges furatokra is.	Pri montáži príslušenstva a elektrických zariadení sa nesmú urobiť žiadne manipulácie, ktoré by zmenili príslušenstvo alebo elektrické zariadenie. Platí to najmä pre otvory pre upevnenie.	Při montáži příslušenství a elektrických přístrojů nesmí být prováděny žádné manipulace, které by vedly ke změně příslušenství nebo elektrických přístrojů. To platí zejména pro upevnovací otvory.	
A szerelés előtt ellenőrizze, hogy a szaniter- és az elektromos berendezések telepítéséhez rendelkezésre áll-e az összes szükséges csatlakozó, és szakszerűen vannak-e kialakítva!	Skontrolujte pred montážou, či sú k dispozícii všetky potrebné prívody pre sanitárne a elektrické inštalačie a či boli správne prevedené!	Zkontrolujte před montáží, zda jsou k dispozici všechny potřebné přívody pro sanitární a elektrické instalace a zda byly správně provedeny.	



GR

Πρέπει να ασφαλίζετε όλα τα ντουλάπια από ανατροπή.

Οι ηλεκτρικές και υδραυλικές εγκαταστάσεις επιτρέπεται να εκτελεστούν μόνο από κατάλληλα εξειδικευμένο προσωπικό.

Κατά τη συναρμολόγηση εφαρημάτων και ηλεκτρικών συσκευών, απογορεύεται η πραγματοποίηση προποτήσεων στο εξάρτημα ή στην ηλεκτρική συσκευή. Αυτό ισχύει ειδικά για τις διατρήσεις στερέωσης.

Πριν από τη συναρμολόγηση ελέγχετε αν είναι διαθέσιμες και έχουν εγκατασταθεί σωστά οι συνδέσεις για τις υδραυλικές και ηλεκτρικές εγκαταστάσεις!

TR

Tüm dolaplar devrilmeye karşı emniyete alınmalıdır. Tüm dolaplar devrilmeye karşı emniyete alınmalıdır. Tüm dolaplar devrilmeye karşı emniyete alınmalıdır. Tüm dolaplar devrilmeye karşı emniyete alınmalıdır.

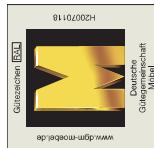
Sıhhi tesisat ve elektrik tesisatı ile ilgili çalışmalar bu konuda uzman personel tarafından yapılmalıdır. Aksesuarlar ve elektriki cihazlar monte edilirken aksesuarlar veya elektriki cihazlar üzerinde değişikliğe neden olabilecek tariifatlar yapılmamalıdır. Bu husus özellikle tespitme delikleri için geçerlidir.

Montaja başlamadan önce, gerekli tüm sıhhi tesisat ve elektrik tesisatı bağlantılarının mevcut olup olmadığını, mevcut olmaları halinde ise kurallara uygun olarak hazırlanıp hazırlanmadıklarını kontrol edin.

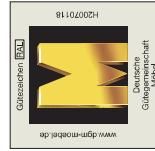
PT

Todos os armários devem ser protegidos contra tombar.

Todo o material eléctrico e sanitário poderá ser instalado exclusivamente por electricistas e picheteiros qualificados e autorizados. Ao montar acessório ou aparelhos eléctricos não poderão ser feitos trabalhos passíveis de alterar esse acessório ou esses aparelhos eléctricos. Isto refere-se em particular a furos de fixação. Verifique com anterioridade à montagem se todos os pontos de conexão eléctrica e sanitária existem e cumprim o disposto nas normas legais!



PL	RU	DK
Wszystkie szafy należy zabezpieczyć przed przewróceniem.	Все шкафы необходимо защищить от опрокидывания.	Alle skabe skal sikres mod at vælle.
Wykonanie instalacji sanitarnych i elektrycznych jest zastrzeżone tylko dla odpowiednich specjalistów.	Установку санитарно-технического оборудования и электромонтаж имеют право выполнять только специалисты.	Sanitære og elektriske installationer må kun udføres af fagfolk.
Podczas montażu wyposażenia i urządzeń elektrycznych zabrania się dokonywania wszelkich manipulacji i przeróbek wyposażenia oraz urządzeń elektrycznych. To dotyczy szczególnie otworów przeznaczonych do mocowania.	При монтаже комплектующих и электроприборов запрещается каким-либо образом изменять комплектующие или электроприбор. В частности, это касается крепежных отверстий.	Ved montering af tilbehør og elektriske apparater må der ikke foretages uberettigede ændringer på tilbehør eller elektrisk apparatur. Dette gælder især fastgøringsboringer.
Przed montażem sprawdzić, czy występują i są prawidłowo wykonane wszystkie niezbędne przyłącza instalacji sanitarnych i elektrycznych!	Перед началом монтажа проверьте, имеются ли все соответствующие элементы подключения санитарного и электротехнического оборудования и выполнены ли они компетентным образом!	Kontrollér før monteringen, om alle nødvendige tilslutninger vedrørende de sanitære og elektriske installationer er til stede og at de er udført fagligt korrekt!



RO

Toate copurile trebuie asigurate împotriva răsturnării.

Instalațiile sanitare și electrice trebuie efectuate doar de un tehnician specializat.

La montajul accesoriilor și aparatelor electrocasnice nu sunt permise alte lucrări de modificare ale accesoriilor sau electrocasnicelor.
În niciun caz, aparatelor nu se vor găsi pentru fixare.

Înainte de montaj, verificați dacă sunt disponibile toate conexiunile necesare ale instalațiilor sanitare și electronice și dacă sunt executate corect!

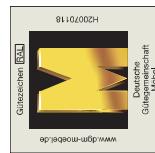
NO

Alle skap skal sikres mot å vette.

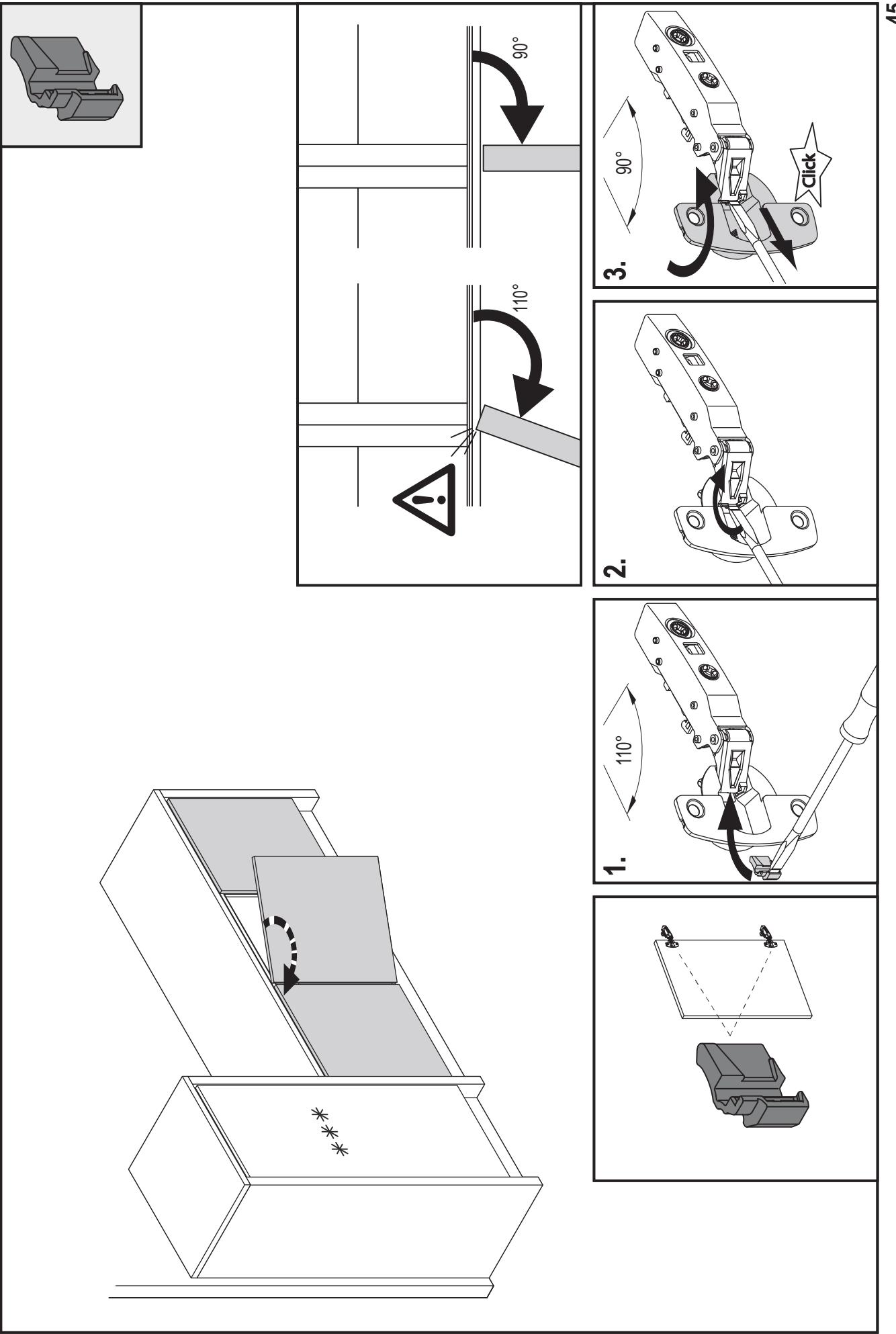
Sanitære og elektriske installasjoner skal kun foretas av en tilsvarende fagperson.

Ved monteringen av tilbehør og elektriske apparater skal det ikke foretas manipulasjoner som forandrer tilbehøret eller det elektriske apparatet. Dette gjelder spesielt for monteringshull.

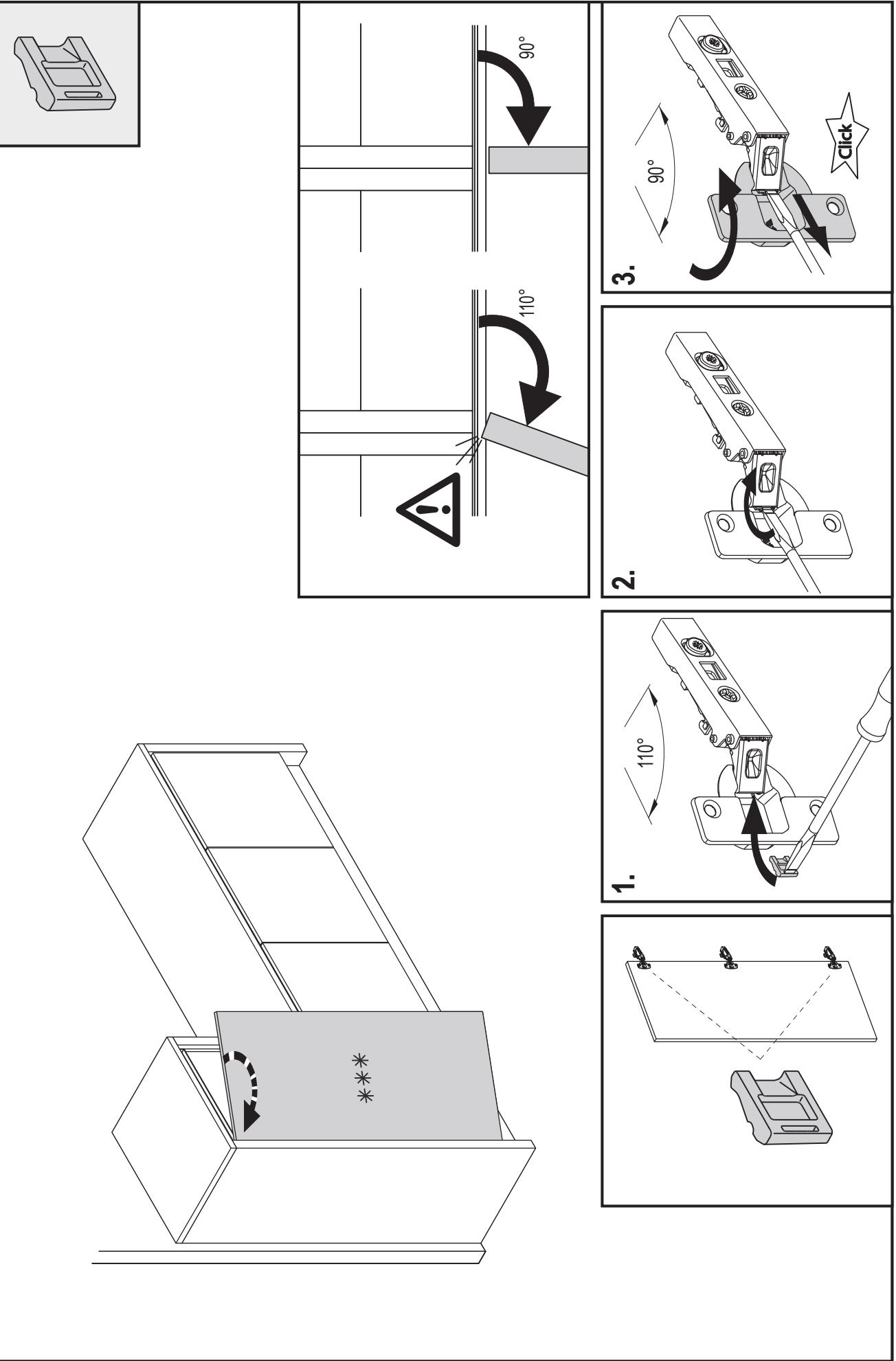
Før montering må du kontrollere om alle nødvendige tilkoblinger til sanitære og elektriske installasjoner er tilstede og har blitt utført faglig korrekt!

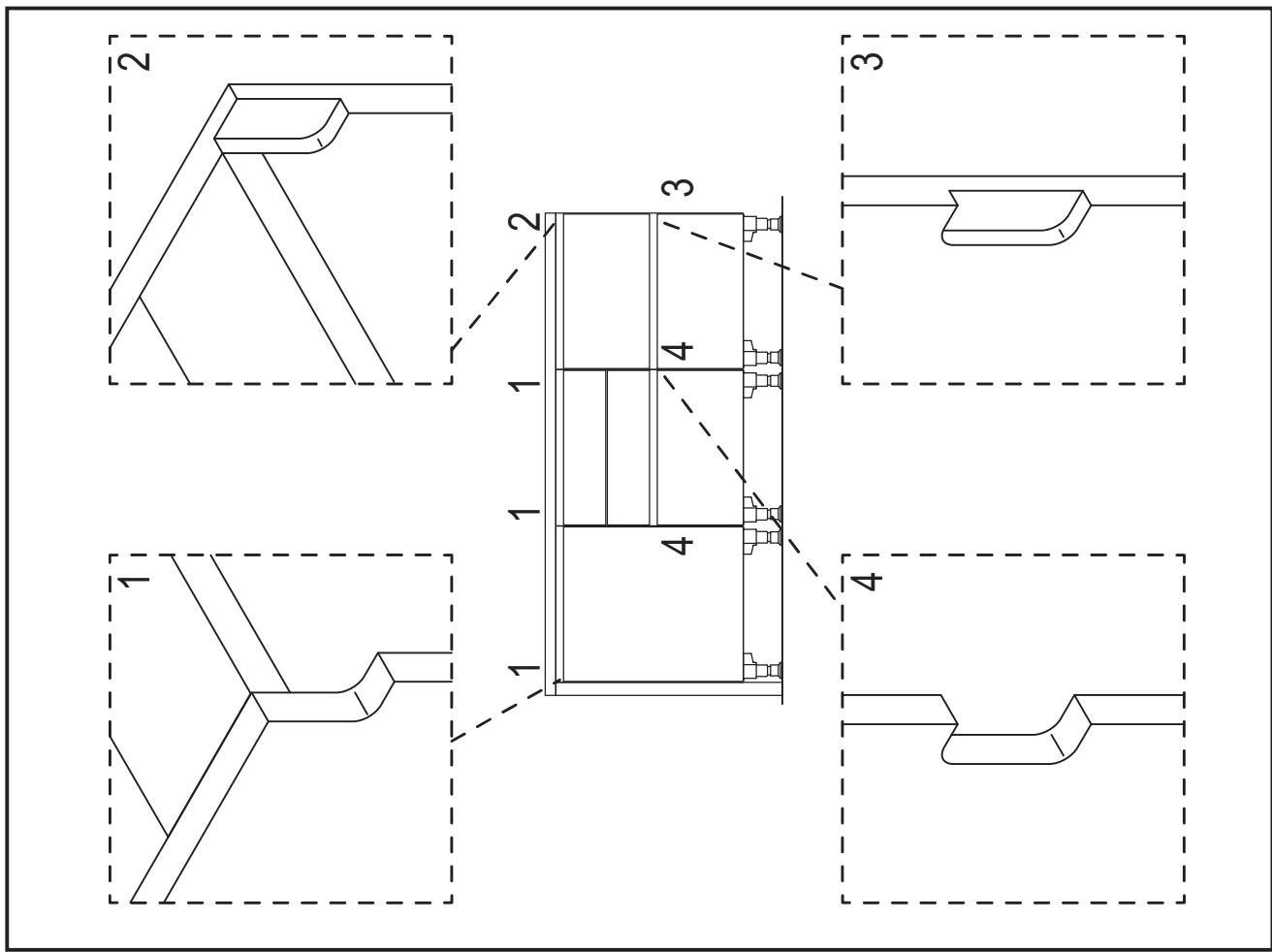
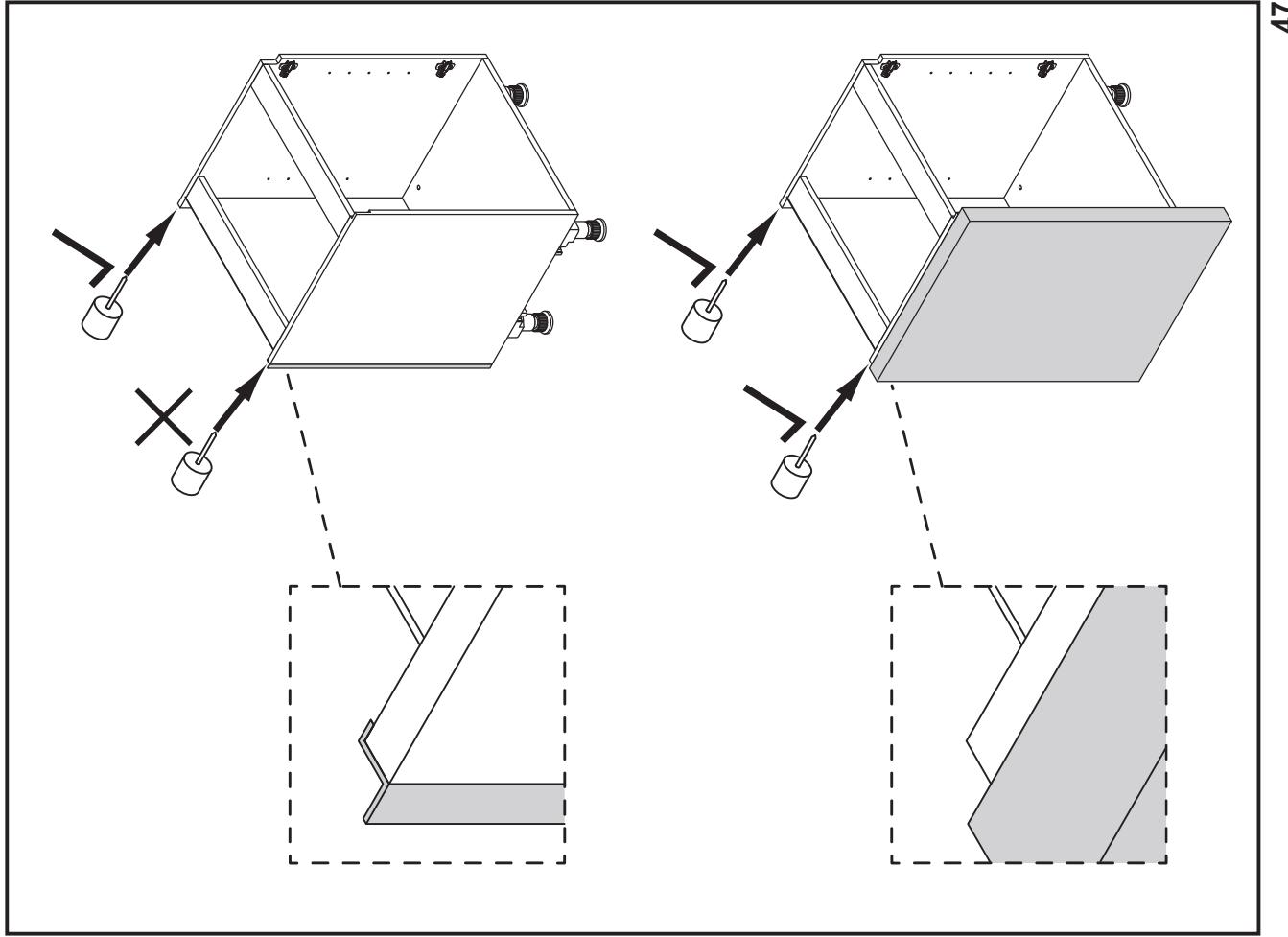


HU - Általános tudnivalók / **SK** - Všeobecné pokyny / **GR** - Γενικές ουποδείξεις / **TR** - Genel Bilgiler / **PT** - Indicações
genericas / **PL** - Wskazówki ogólne / **RU** - Общие указания / **DK** - Generelt / **RO** - Informații generale / **NO** - Generell informasjon

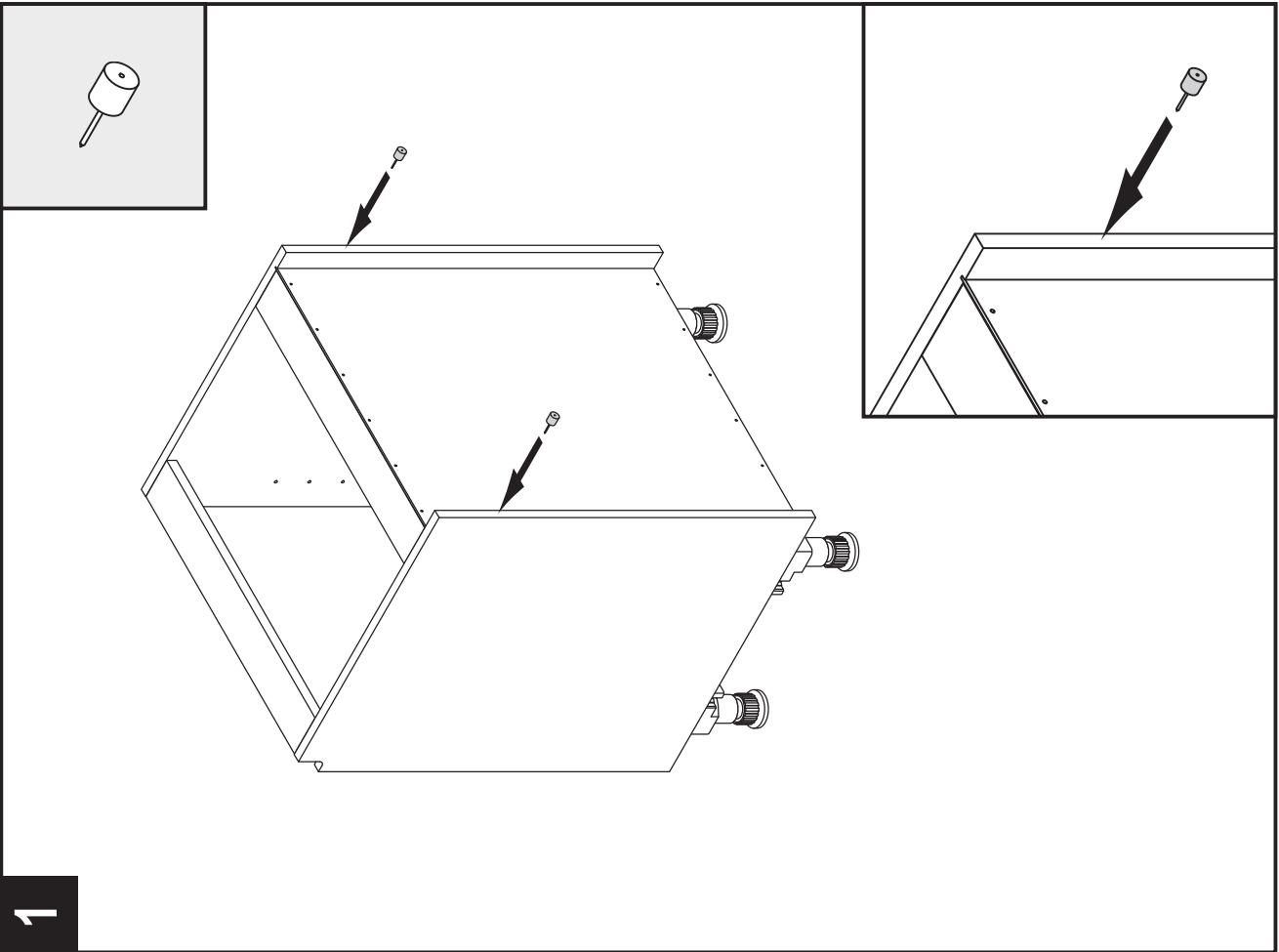


HU - Általános tudnivalók / SK - Všeobecné pokyny / CZ - Všeobecné pokyny / GR - Γενικές ουποδείξεις / TR - Genel Bilgiler / PT - Indicações genéricas / PL - Wskazówki ogólne / RU - Общие указания / DK - Generelt / RO - Informații generale / NO - Generell informasjon

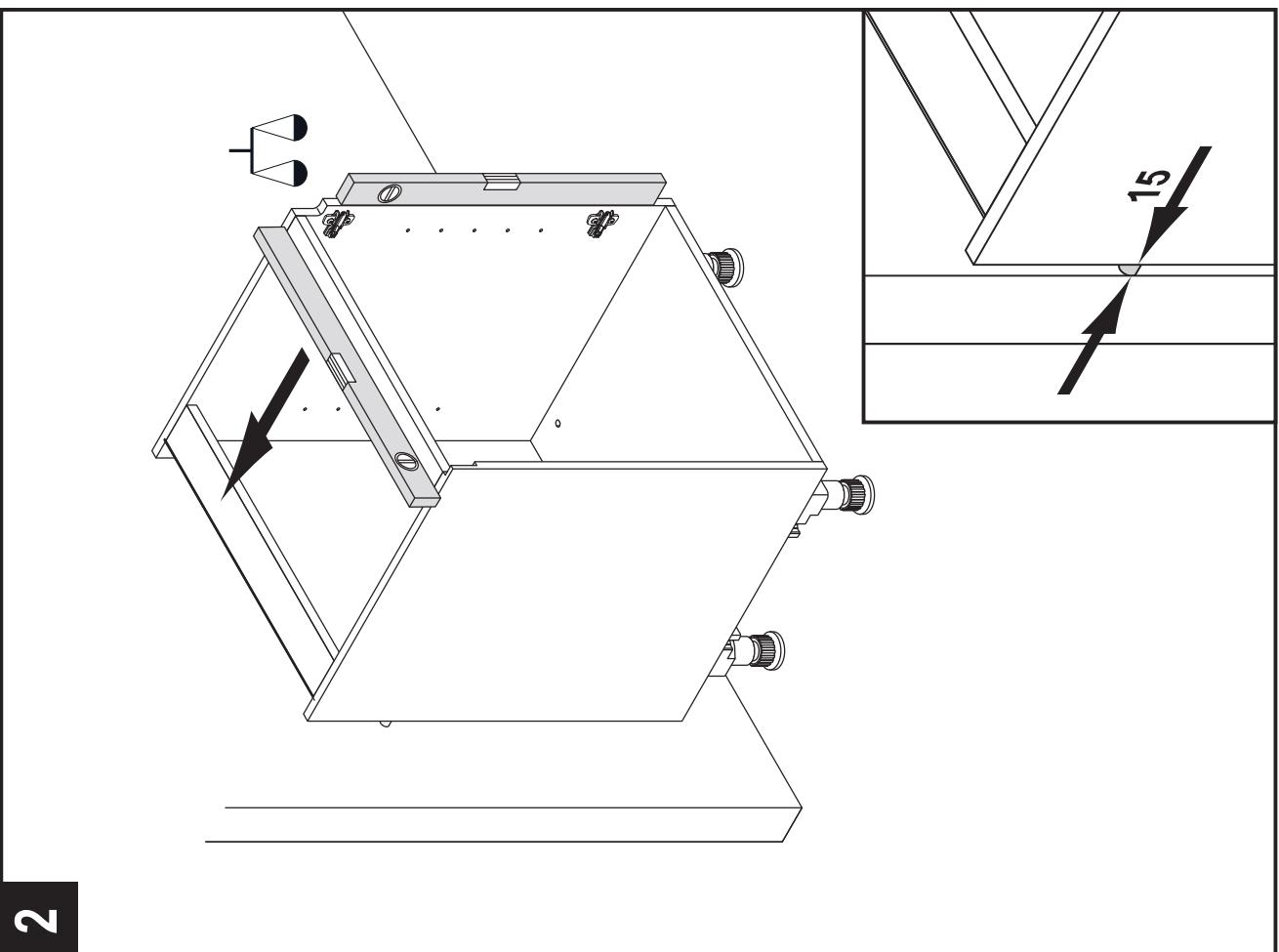




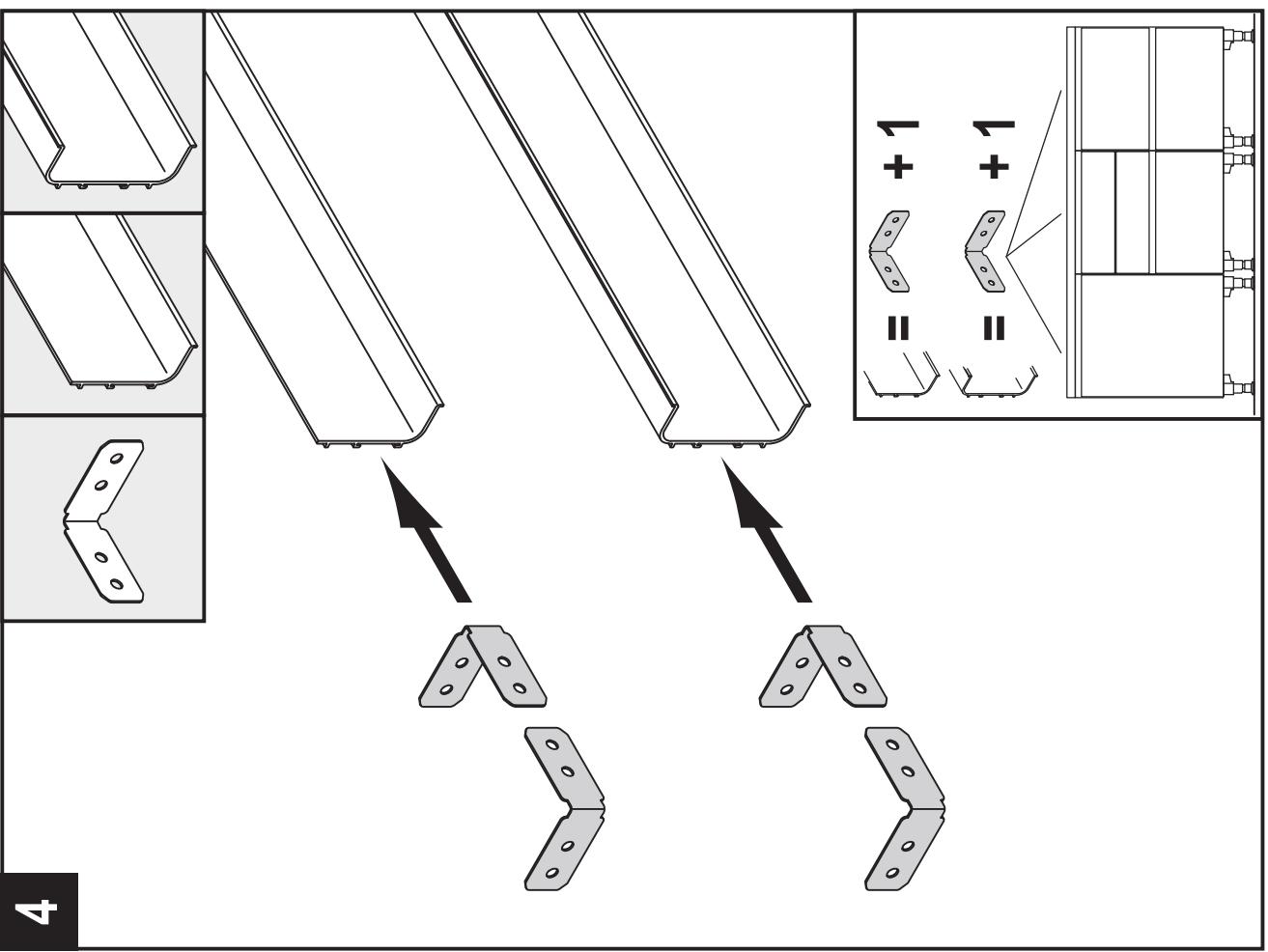
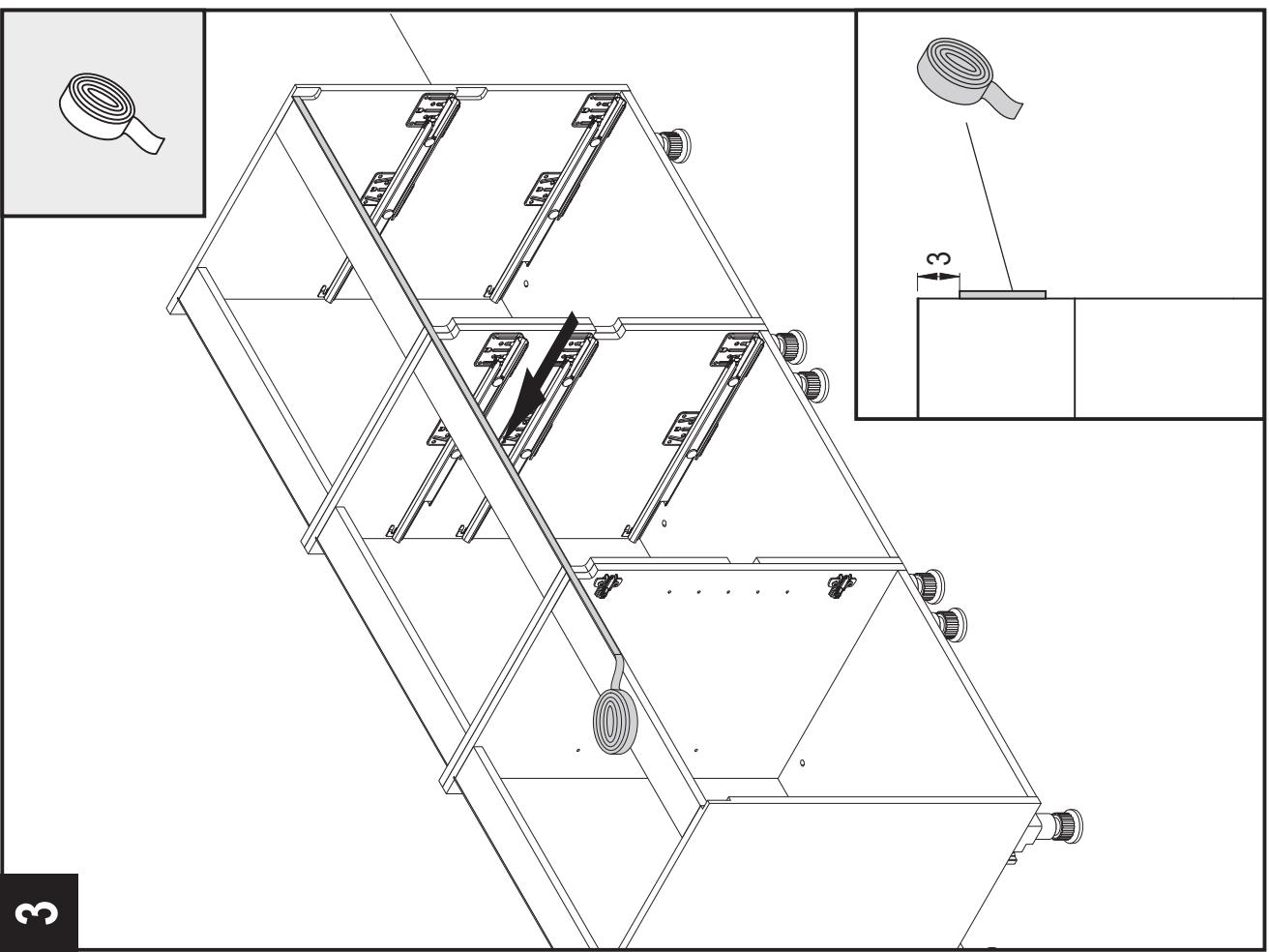
2



1

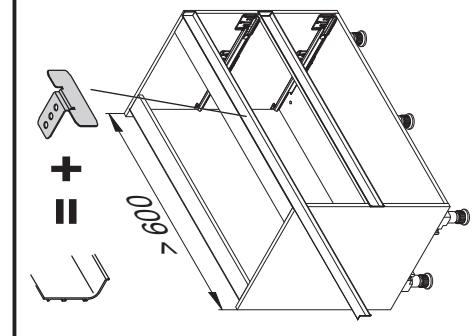
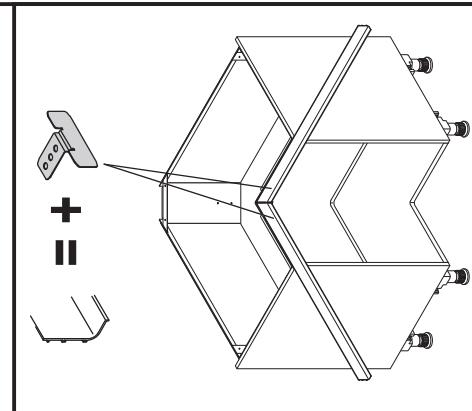
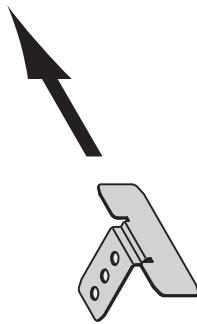
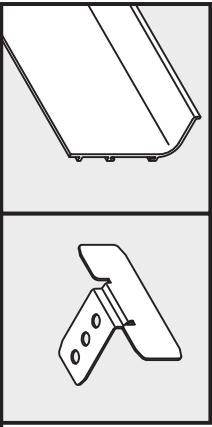


HU - Általános tudnivalók / SK - Všeobecné pokyny / GR - Γενικές ιστορίες / TR - Genel Bilgiler / PT - Indicações
genericas / PL - Wskazówki ogólne / RU - Общие указания / DK - Generelleit / RO - Informații generale / NO - Generell informasjon

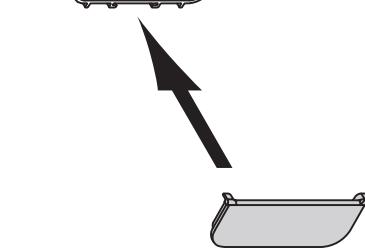
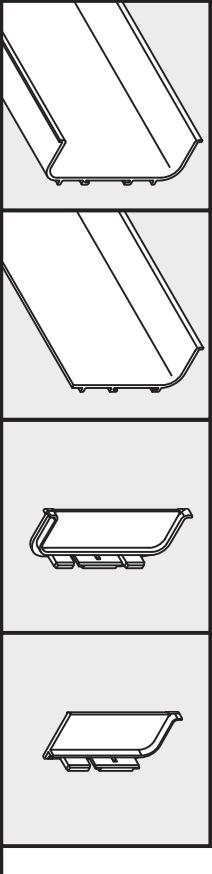


HU - Általános tudnivalók / SK - Všeobecné pokyny / CZ - Všeobecné pokyny / GR - Γενικές ουποδείξεις / TR - Genel Bilgiler / PT - Indicações gerais / PL - Wskazówki ogólne / RU - Общие указания / DK - Generelt / RO - Informații generale / NO - Generell informasjon

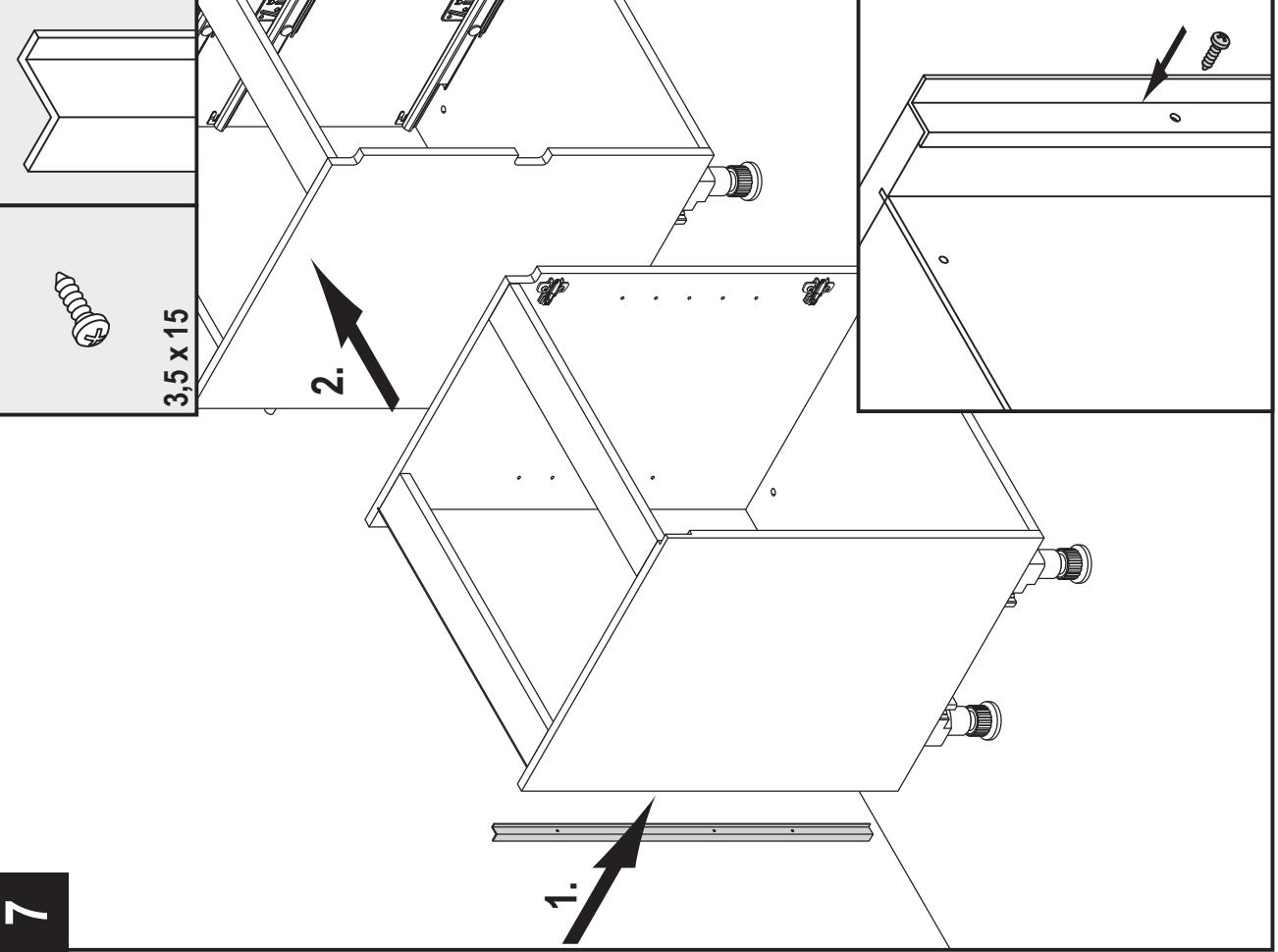
5



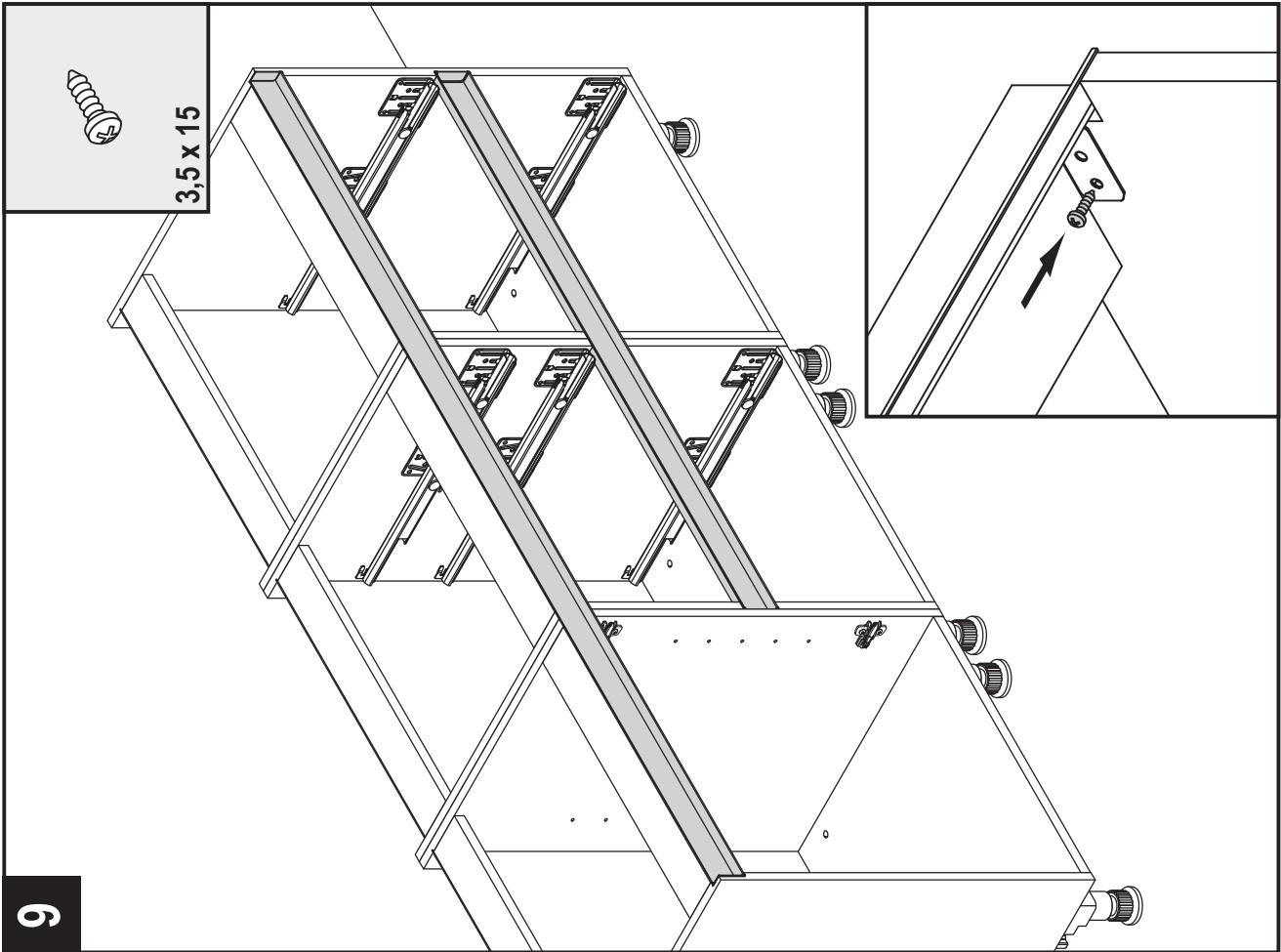
6



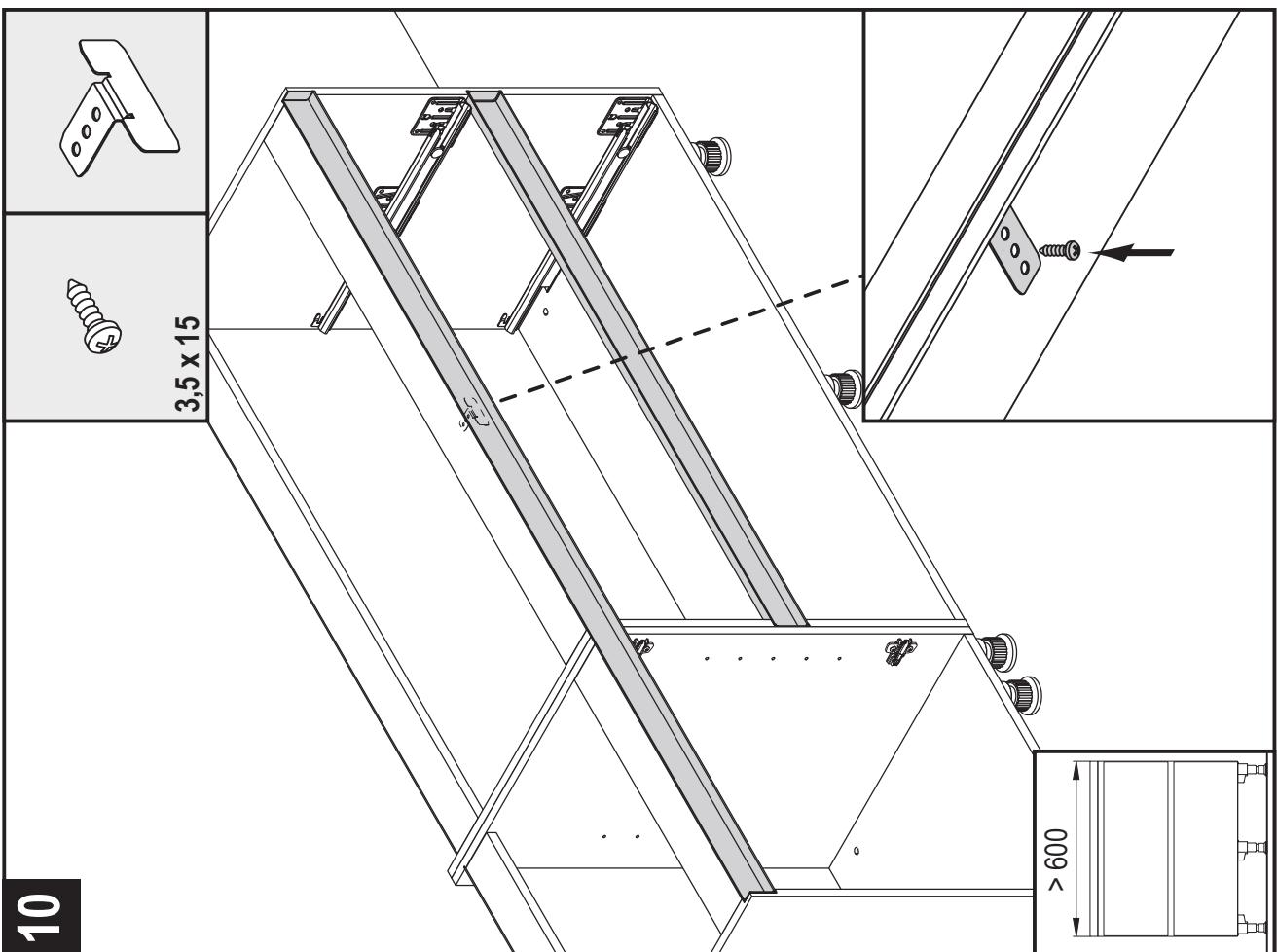
8



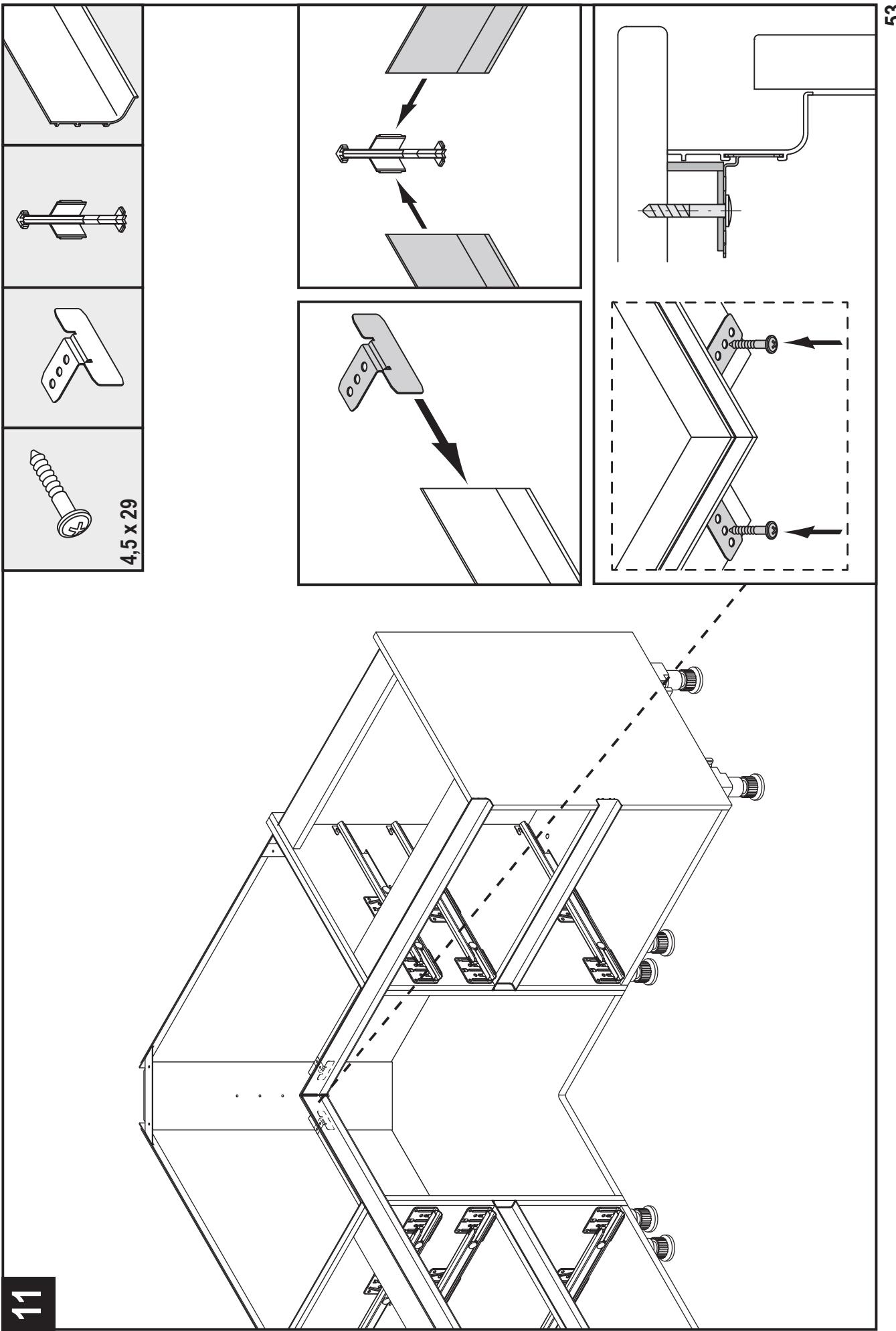
9

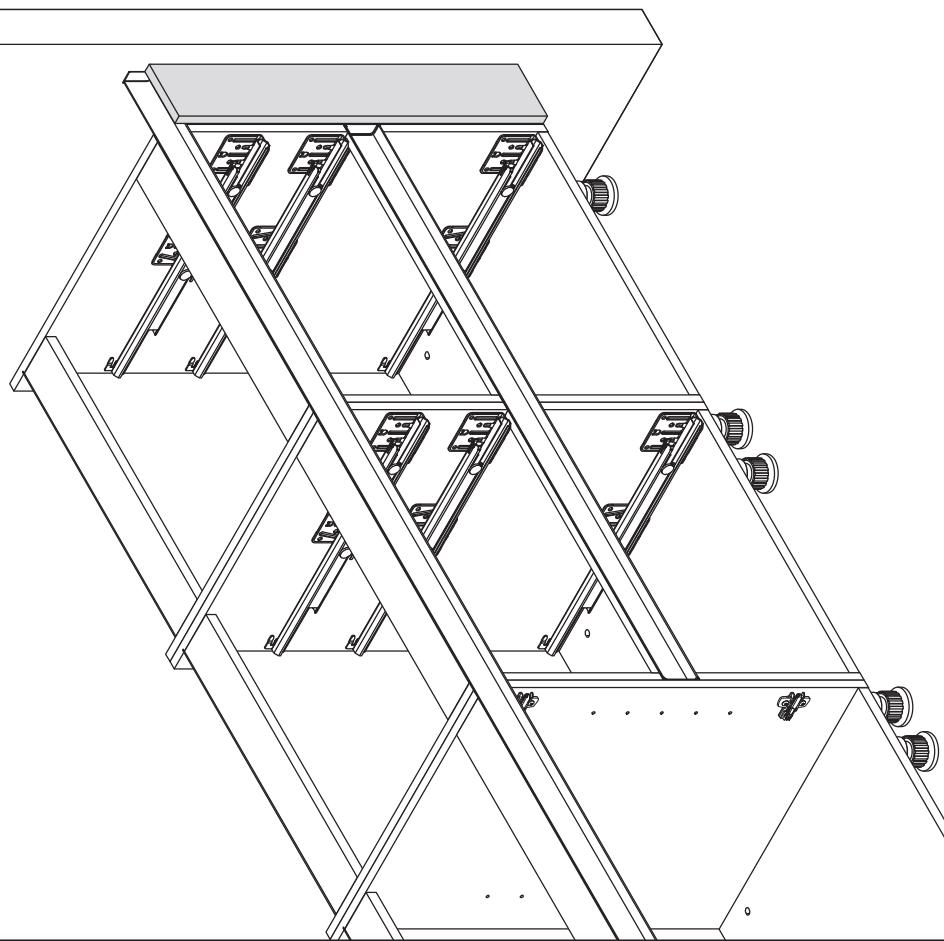
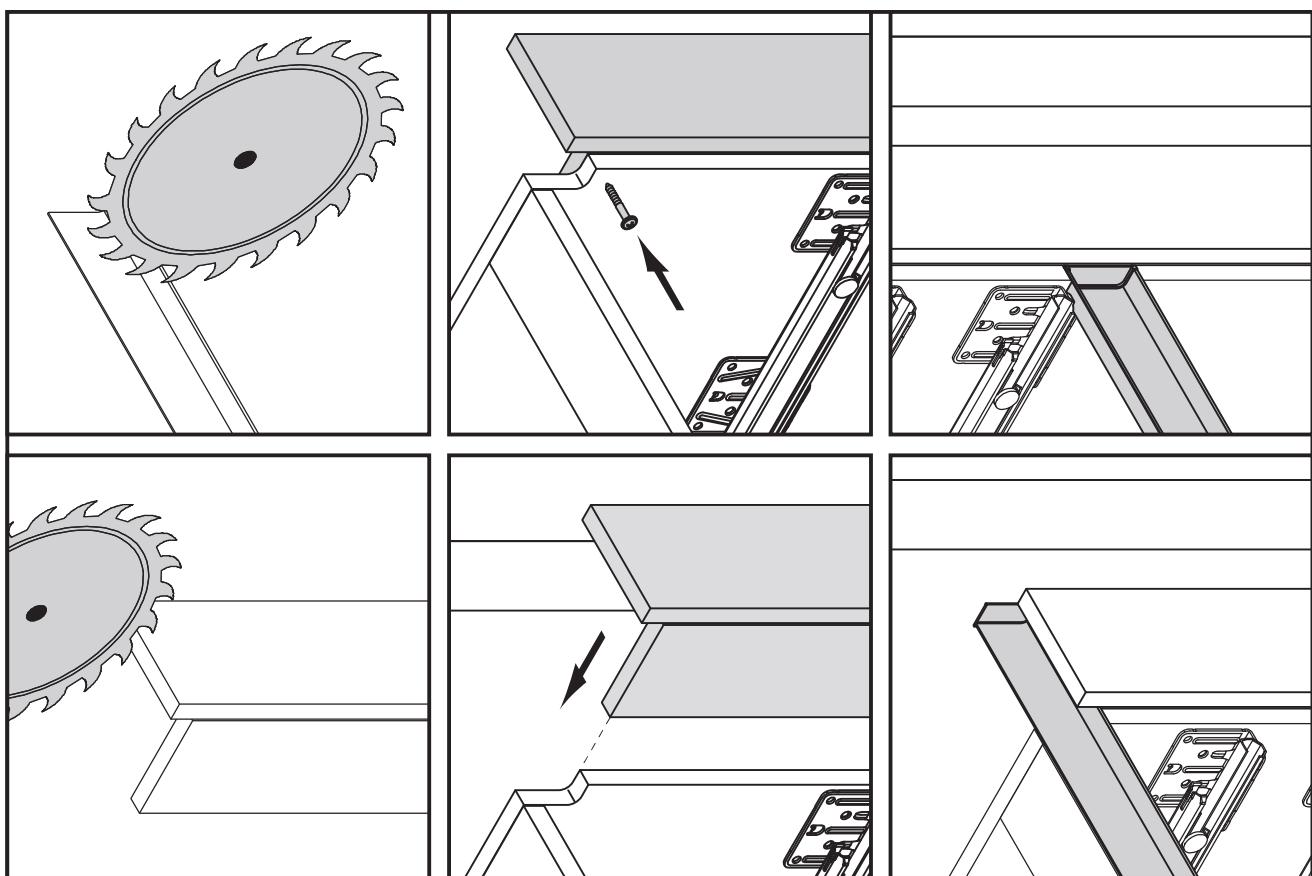


10



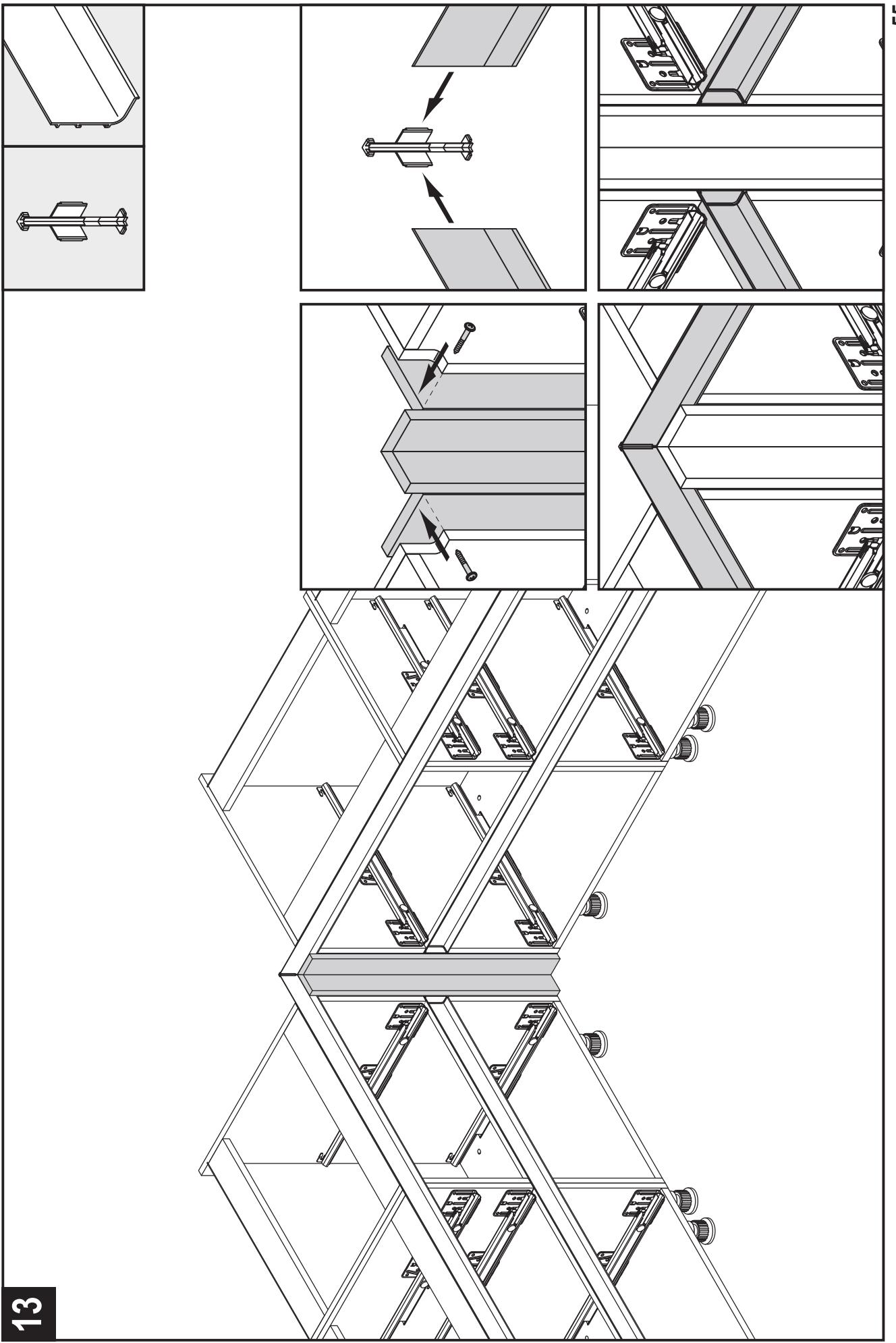
11





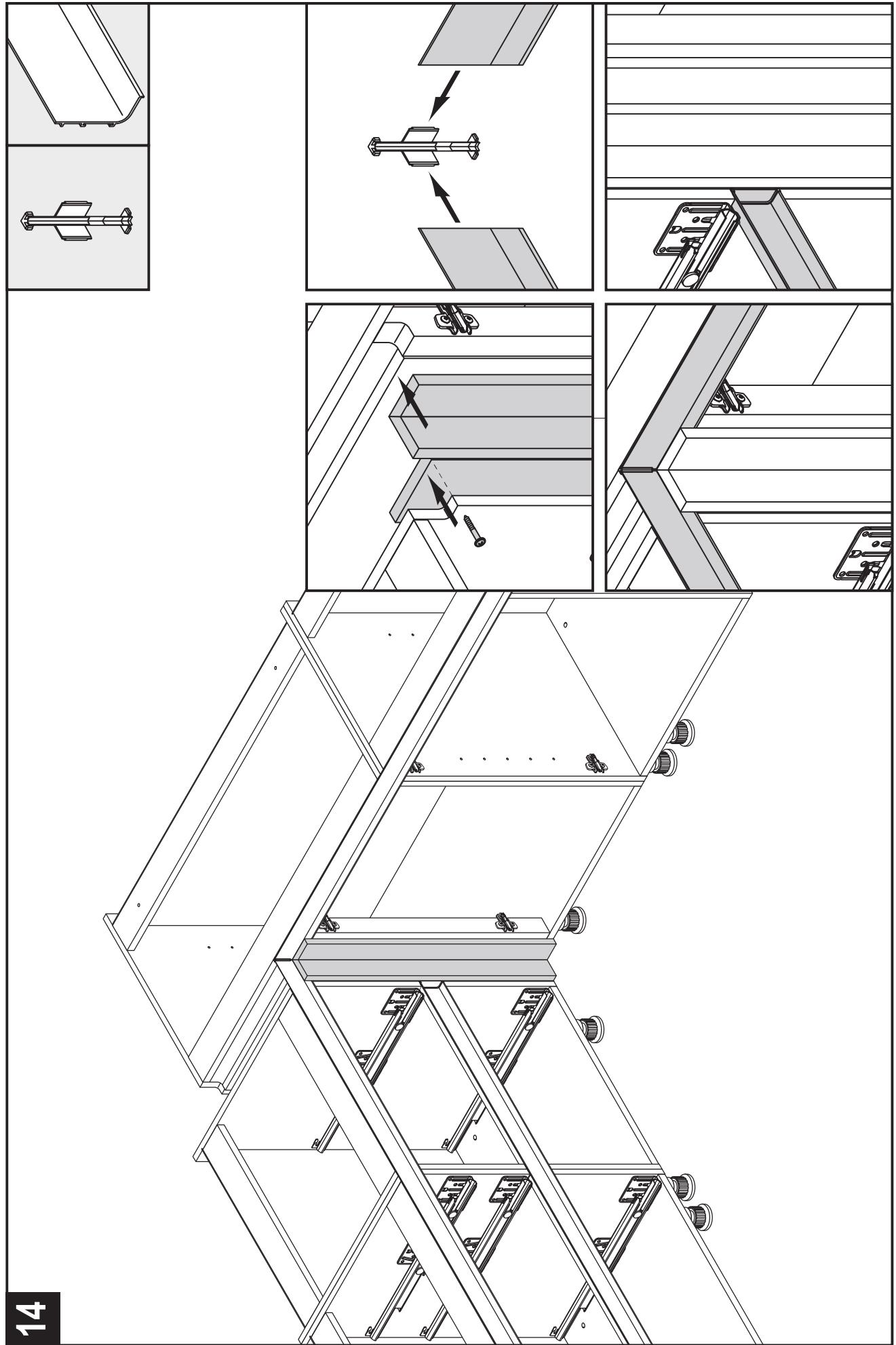
HU - Sarok illesztődarab / SK - Uhlový líciújúci diel / CZ - Úhlový lícováný kus / GR - Γωνιακός στύλος / TR - Köşebent / PT - Peça angular de adaptação / PL - Zasłona narożna, frontowa / RU - Угловая корпсная заглушка / DK - Vinkel tilpasning / RO - Adaptor unghiular / NO - Vinkeljustering

13



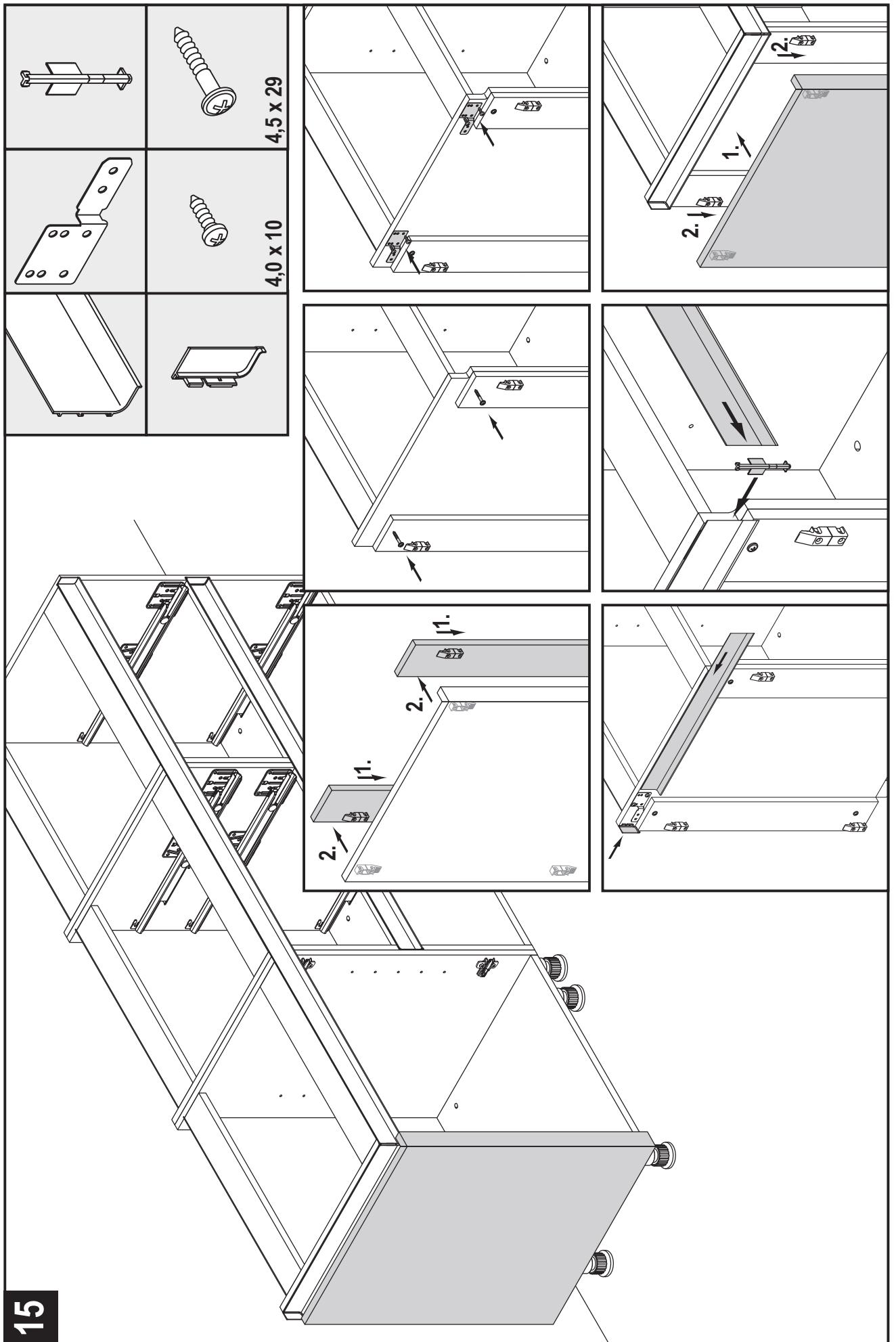
55

HU - Sarok illesztődarab / **SK** - Uhlový líčujúci diel / **CZ** - Úhlový líčujúci diel / **GR** - Γωνιακός σύνδεσμος / **TR** - Köşebent / **PT** - Peça angular de adaptação / **PL** - Zasłona narożna, frontowa / **RU** - Угловая корпсная заглушка / **DK** - Vinkel tilpasning / **RO** - Adaptor unghiular / **NO** - Vinkeljustering

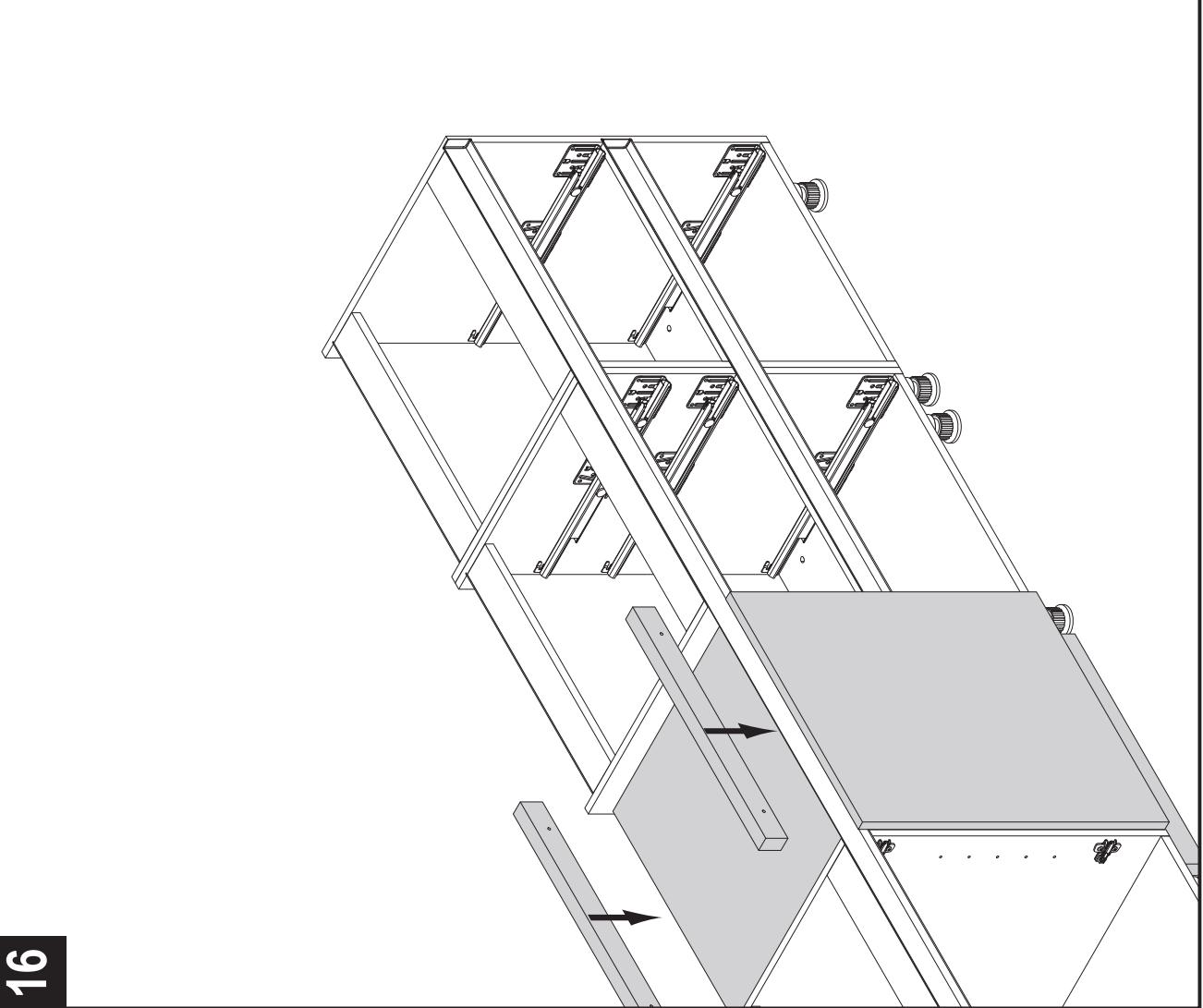
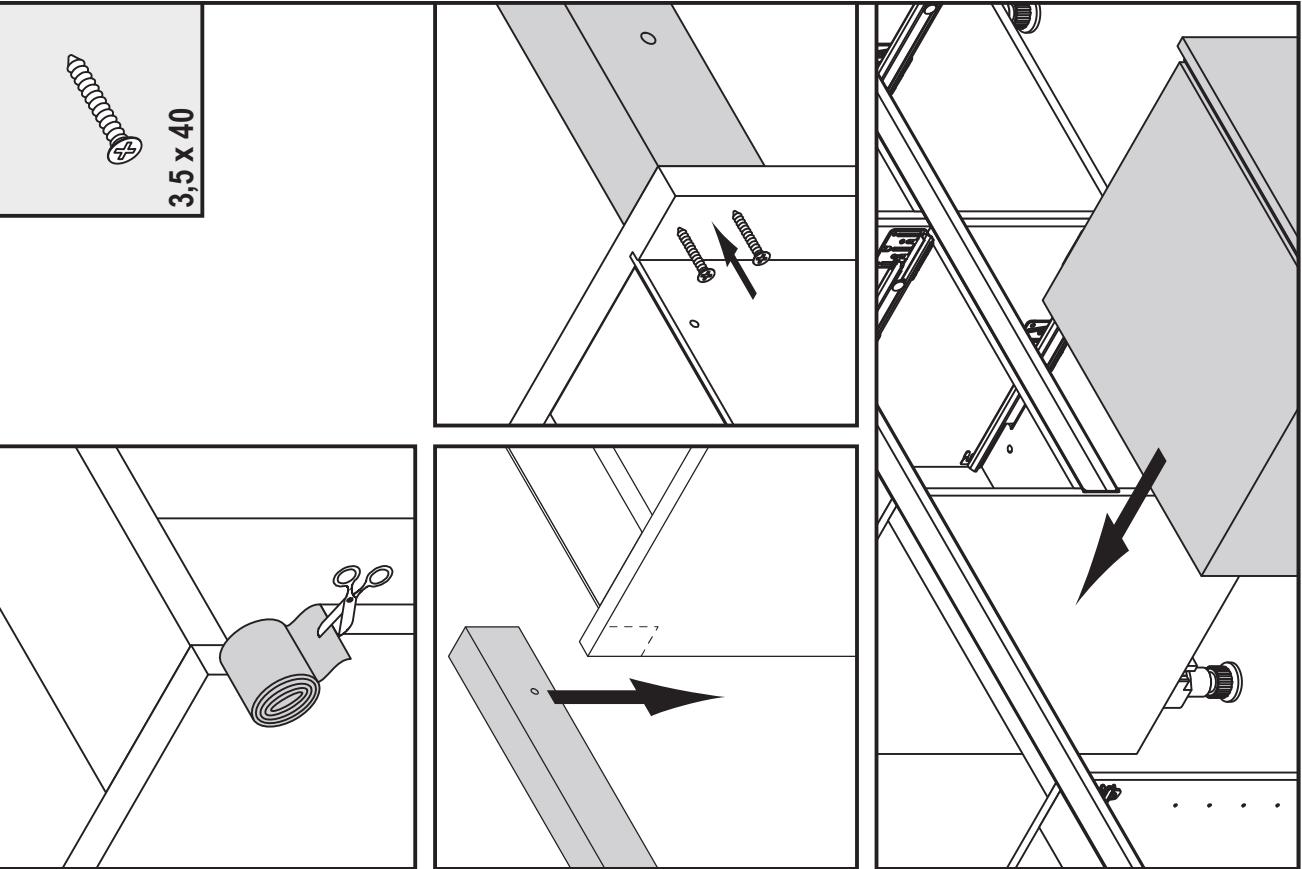


HU - Frontlapos / **SK** - Predná bočnica / **CZ** - Přední bočnice / **GR** - Mπροστινά τοίχυμα / **TR** - Önə rəç / **PT** - Elementos laterais da frente / **PL**
 - Ścianka boczna frontowa / **RU** - Декоративные фасадные боковые стеньки / **DK** - Frontvanger / **RO** - Pilastru / **NO** - Frontkjever

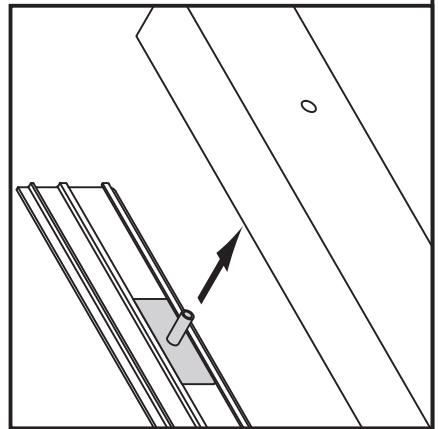
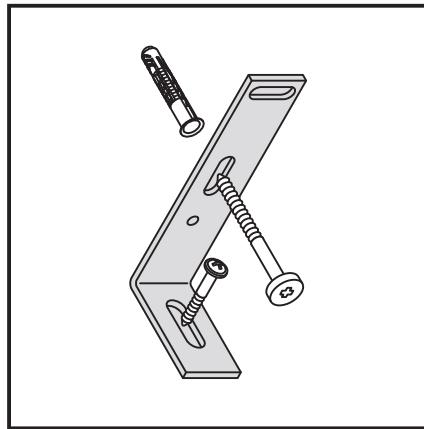
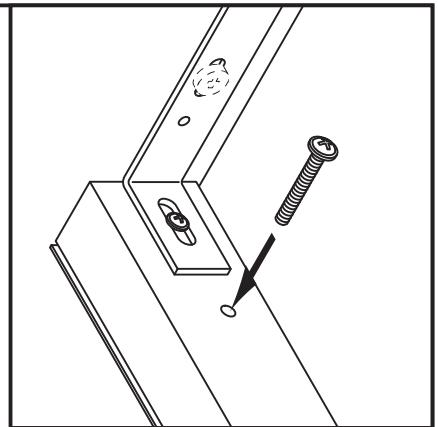
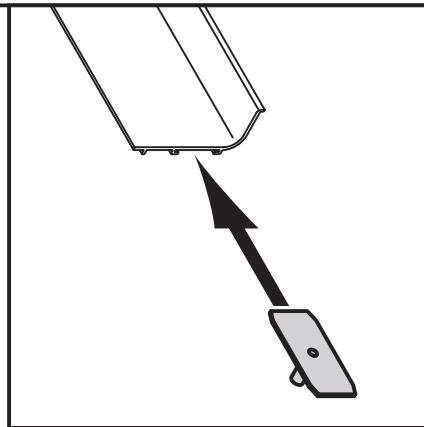
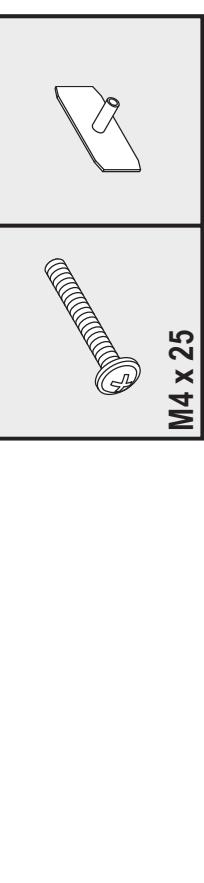
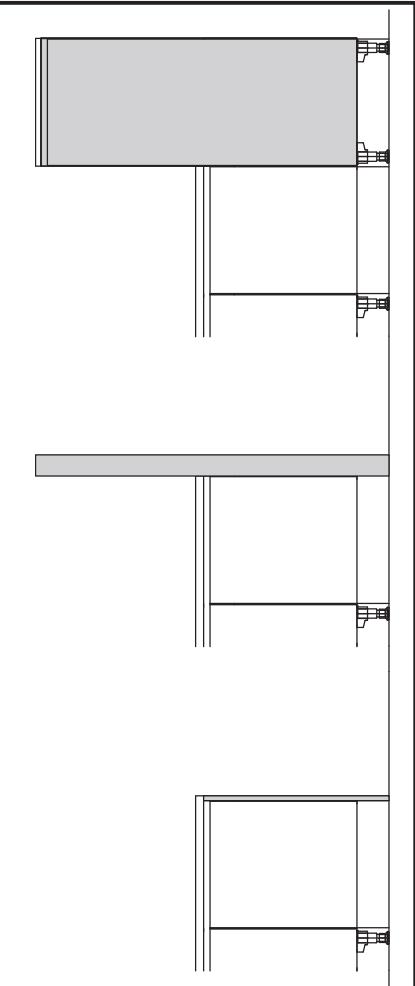
15



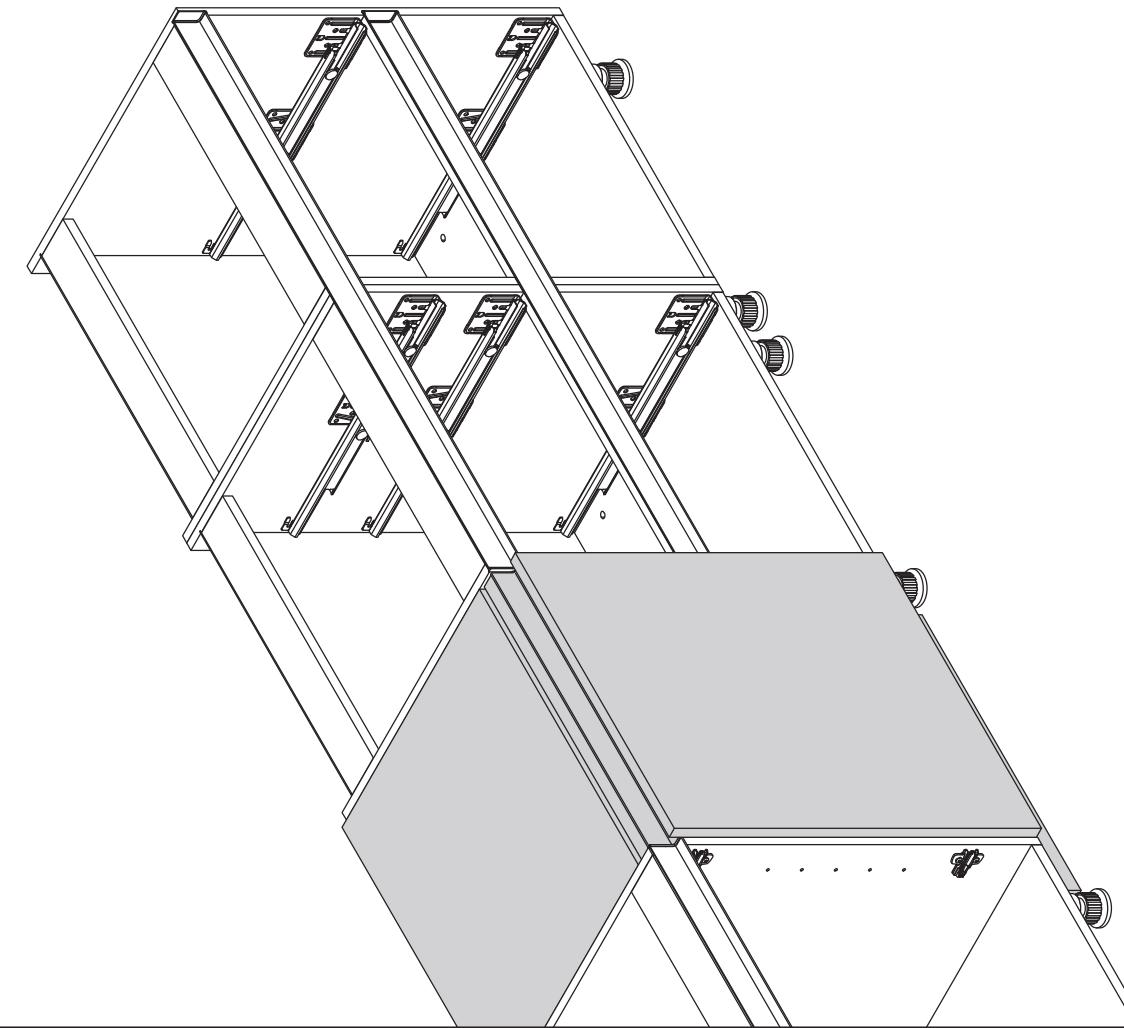
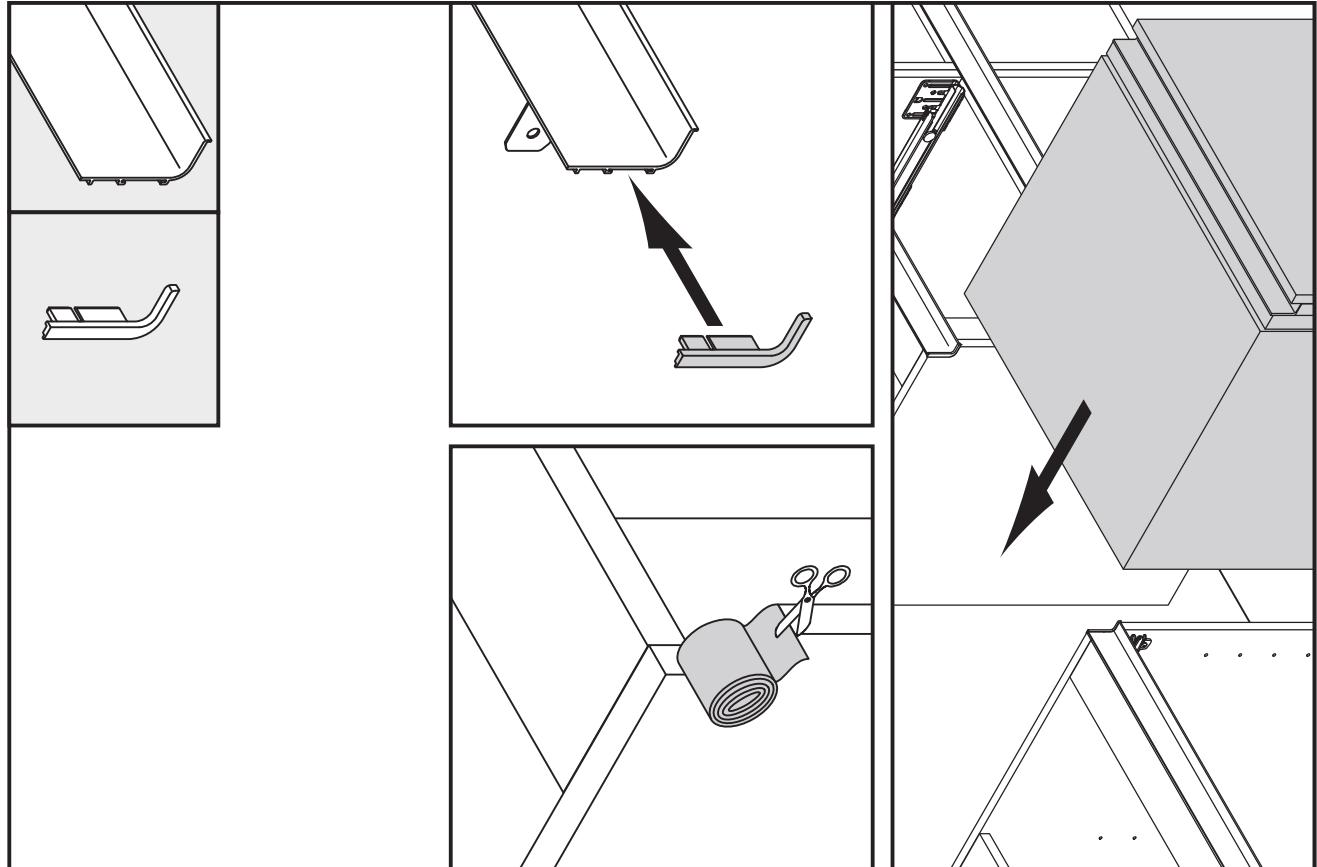
HU - Mosogatógép 82 / SK - Umývačka riadu 82 / CZ - Myčka nádobí 82 / GR - Πλυντήριο πιάτων 82 / TR - Bulaşık makinesi 82 / PT - Máquina de lavar louça 82 / PL - Zmywarki 82 / RU - Посудомоечная машина 82 / DK - Opvaskemaskine 82 / RO - Mașină de spălat vase 82 / NO - Oppvaskmaskin 82



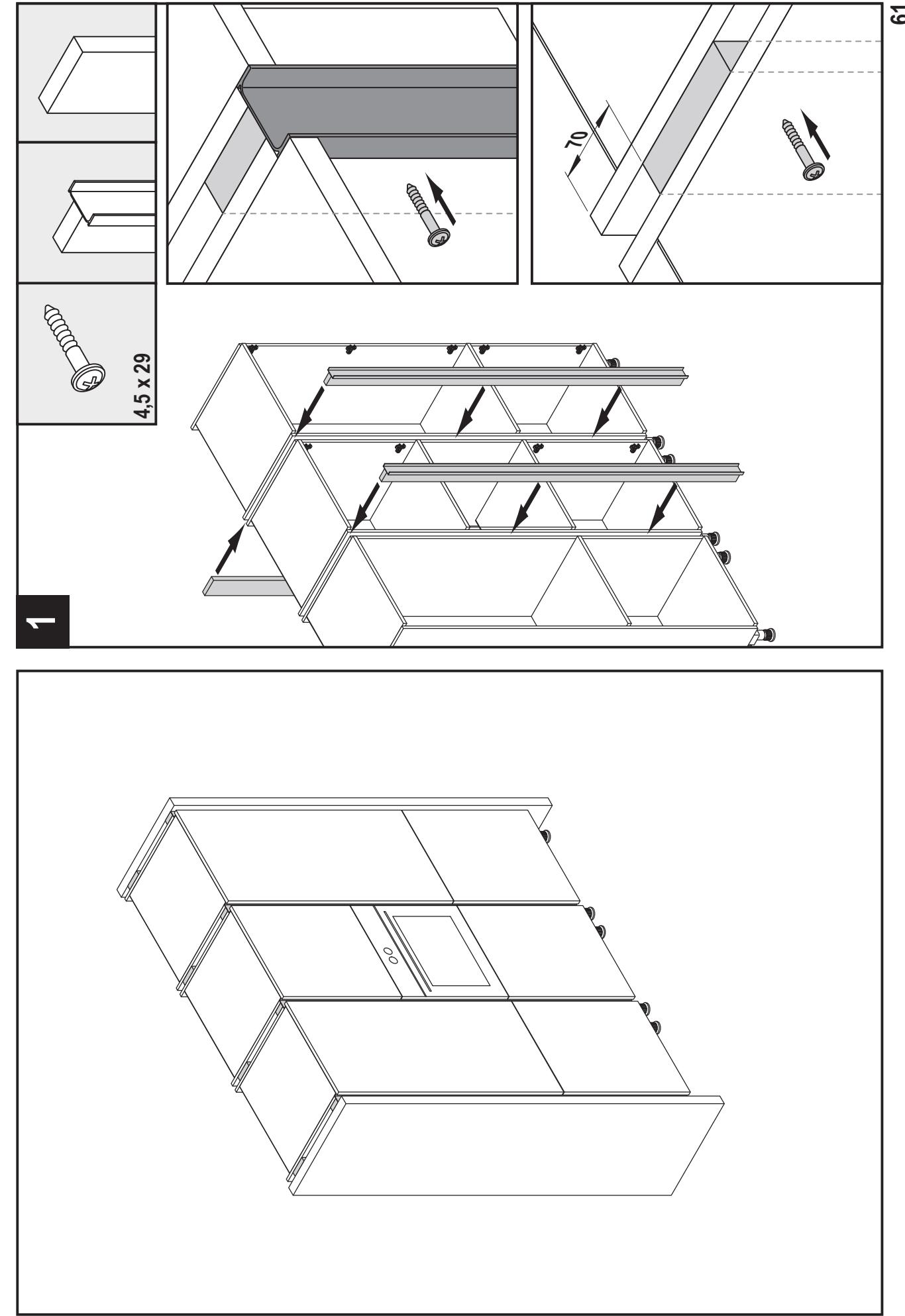
17



HU - Mosogatógép 84-86 / SK - Umývačka riadu 84-86 / CZ - Myčka nádobí 84-86 / GR - Πλυντήριο πιάτων 84-86 / TR - Bulaşık makinesi 84-86 / PT - Máquina de lavar louça 84-86 / PL - Zmywarki 84-86 / RU - Посудомоечная машина 84-86 / DK - Ovrvaskemaskine 84-86 / RO - Mașină de spălat vase 84-86 / NO - Oppvaskmaskin 84 - 86

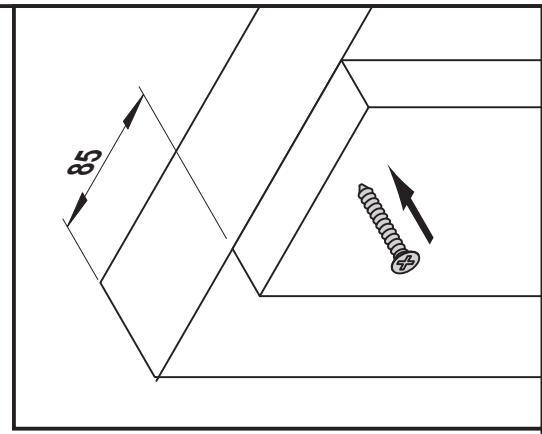
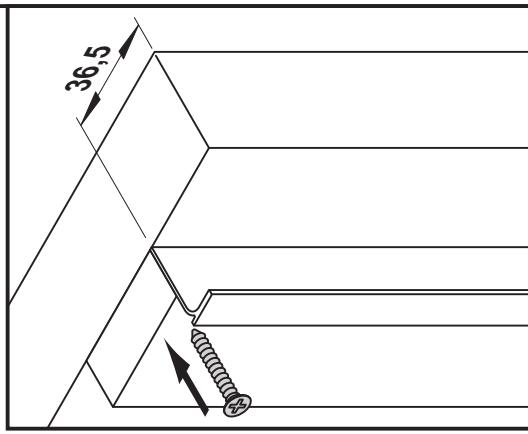
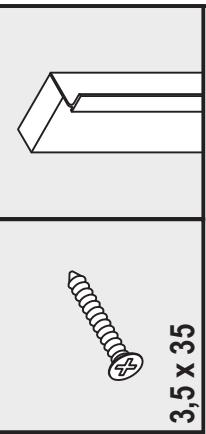


HU - Magas szekrény / SK - Vysoké skrine / CZ - Vysoké skříňe / GR - 'Örثia utouлáтпя / TR - Yüksek dolap / PT - Armários altos / PL - Szafy wysokie / RU - Высокие шкафы / DK - Høje skabe / RO - Corpuri tip coloană / NO - Høyskap

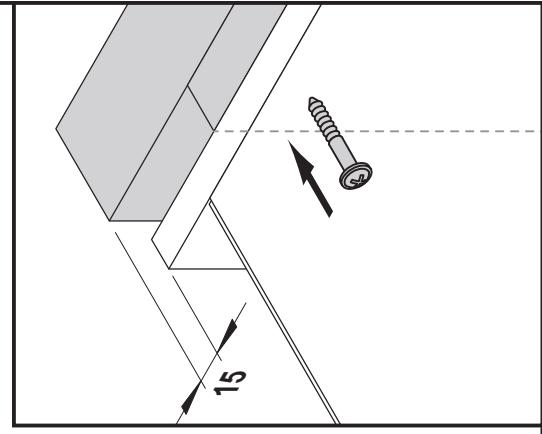
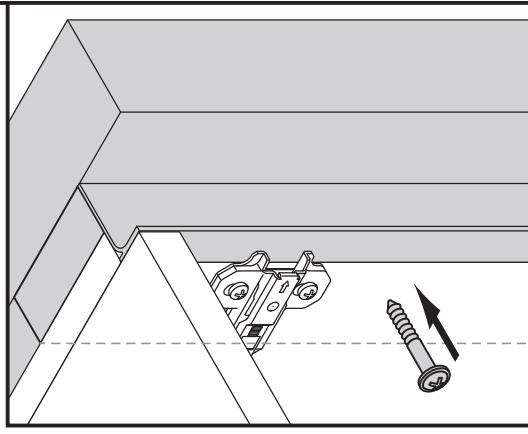
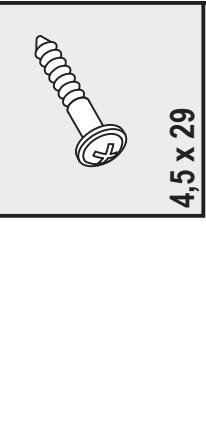
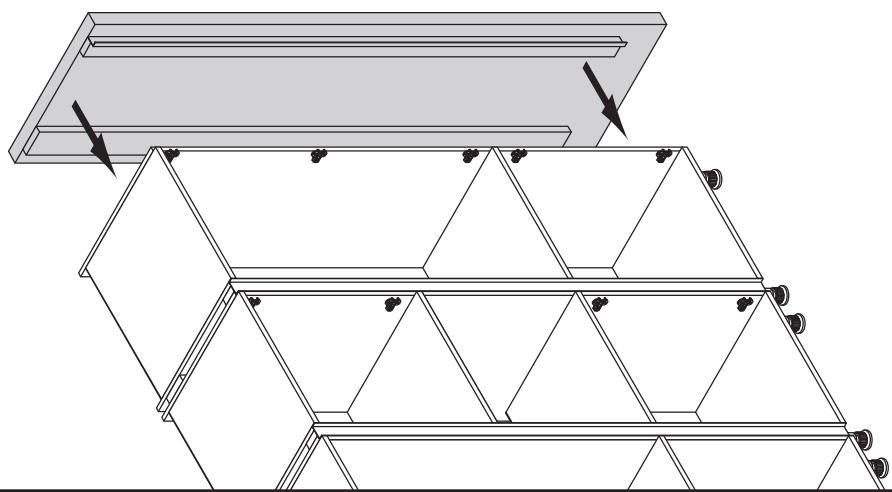


HU - Magas szekrény / SK - Vysoké skrine / CZ - Vysoká vnitřní skříň / GR - 'Örþia vtnnlaðptia / TR - Yüksek dolap / PT - Armários altos / PL - Szafy wysokie / RU - Высокие шкафы / DK - Høje skabe / RO - Corpuri tip coloană / NO - Høyskap

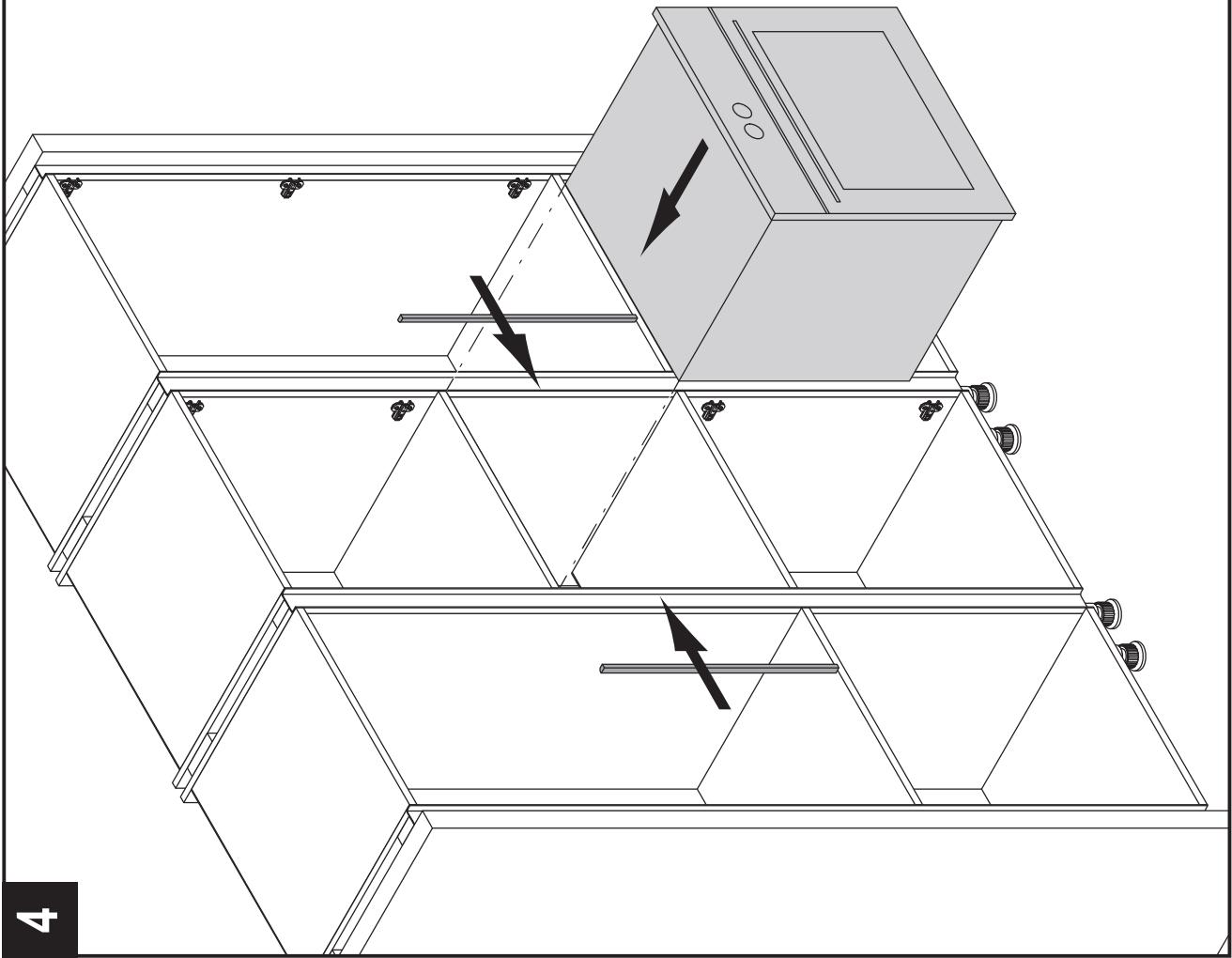
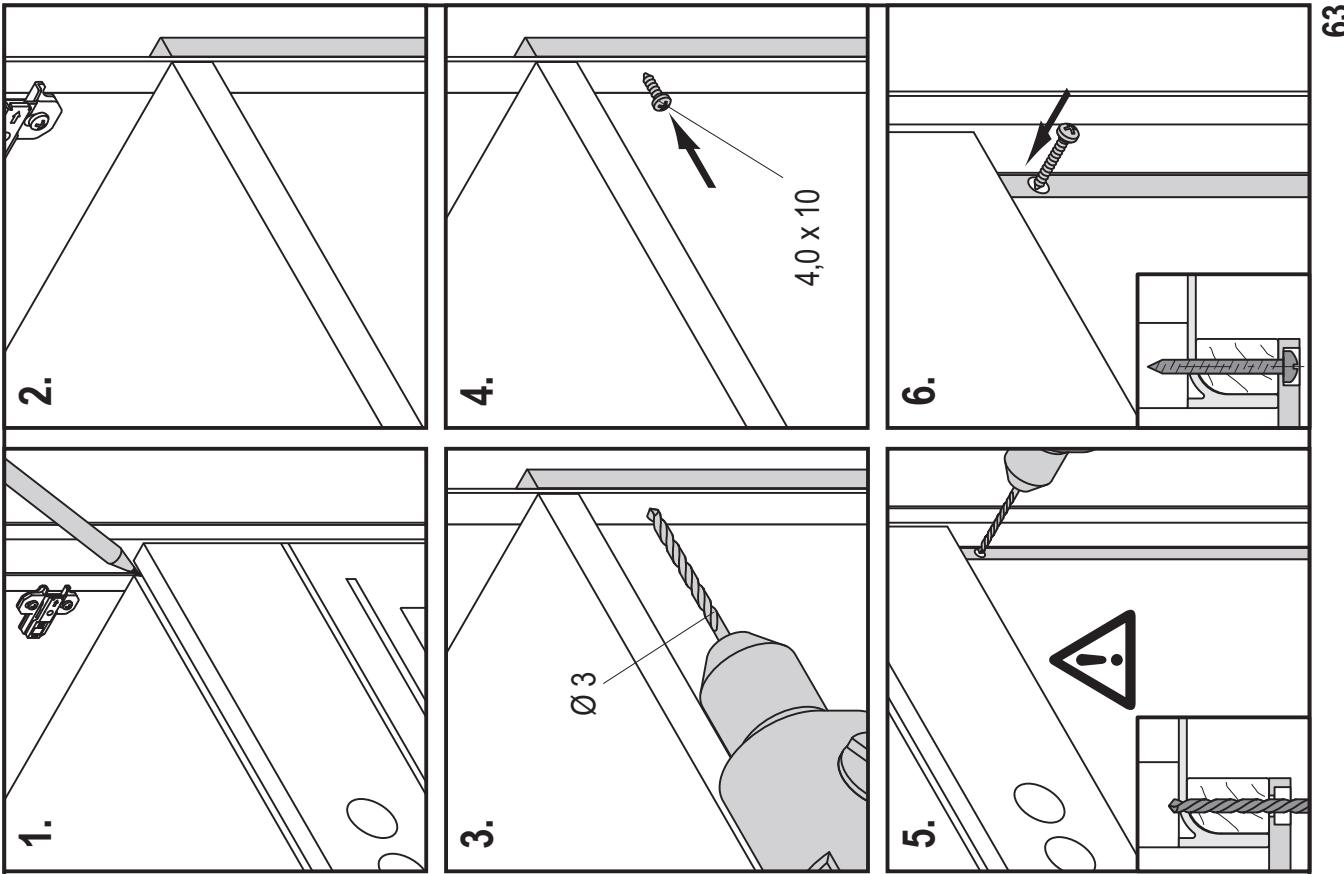
2



3



HU - Magas szekrény / SK - Vysoké skříňe / CZ - Vysoké skříňe / GR - 'Örþia vtuuláptta / TR - Yüksek dolap / PT - Armários altos / PL - Szafy wysokie / RU - Высокие шкафы / DK - Высокие шкафы / RO - Corpuri tip coloană / NO - Høyskap



DE Technische Änderungen, Druckfehler, Irrtümer vorbehalten.	FR Sous réserve de modifications techniques, de fautes d'impressions et d'erreurs.	NL Technische wijzigingen, druk- en andere fouten voorbehouden.	EN All rights for technical modifications, misprints, and errors withheld.	ES Salvo modificaciones técnicas, errores de impresión y erratas.
SE Med reservation för tekniska ändringar, tryckfel och felaktiga uppgifter.	IT Con riserva di modificate tecniche, errori di stampa ed errori.	HR Zadržavamo pravo na tehničke izmjene, tiskarske pogreške i netočnosti.	SI Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb, tiskarskih napak in pomet.	FI Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin emmekä vastaa paino- tai sisältövirheistä.
HU A műszaki változtatások, nyomdahibák, tévedések jogát fenntartjuk.	SK Technické zmeny, chyby tlače, omaly sú vyhradené.	CZ Technické změny, chyby tisku a omaly využrazeny.	GR Με επιφύλαξη τεχνικών προποτίσεων, τυπογραφικών σφαλμάτων και πλανών.	TR Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. Olabilecek baskı ve yazım hataları bağlayıcı değildir.
PT Salvo modificações técnicas, erros tipográficos e omissões.	PL Zmiany techniczne, błędy w druku, pomyłki zastreżone.	RU Сохраняется право на внесение технических изменений, отсутствие отпечаток и ошибок не гарантируется.	DK Der tages forbehold for tekniske ændringer, trykfejl og fejtagelser.	RO Sub rezerva modificărilor tehnice, eroii de tipar sau ale greșeli.
NO Forbehold om tekniske endringer, trykkfeil, feil.				